

CERVECERIA  
BOLIVIANA  
NACIONAL S.A.

## Explotan madera en Parque N. Kempff

PRESENCIA del País, página uno

Hasta septiembre, exportaciones totalizaron \$US 516 millones

CERVECERIA  
BOLIVIANA  
NACIONAL S.A.

Página cuatro

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXXVIII- No. 11.172- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 1º DE OCTUBRE DE 1989- 92 PAGINAS- Bs 1.50.-

ESTA EDICION

as elecciones  
uestionadas

olicamos hoy, en nuestra sección  
rtajes, análisis y entrevistas sobre  
elecciones municipales convocadas  
el 3 de diciembre.

rotesta de Madres  
e Plaza de Mayo



mino ayer, en Buenos Aires, la pro-  
de las Madres de Plaza de Mayo por  
n gubernamental de indultar a los  
res (página 9).

omienza la Liga

segundo campeonato de la Liga del  
ol Profesional Boliviano comienza  
con tres partidos: En Oruro, San  
Bolívar; en La Paz, Litoral-Universi-  
y en Santa Cruz, Destrayers-Wils-  
un (PRESENCIA Deportiva).

ntrevista con  
calde de Lima

lcalde de Lima, Jorge del Castillo,  
ntrevistado en exclusiva por nuestro  
spresario en Sucre (PRESENCIA del  
página 1).

npresa de EE.UU.  
plotaría litio

mpresa estadounidense "Lithco  
ration of America" habría suscrito  
ntrato con el anterior gobierno para  
plotación de litio en el salar de Uy-  
gina 6).

e investigará  
ade en gasolineras

B anuncio que respaldará la inves-  
sión sobre irregularidades en la venta  
solina (página 6).

ueva estrategia  
ontra narcotráfico

subsecretario de Defensa Social,  
silo Torre, dijo que como parte de  
nueva estrategia contra el narcotrá-  
ficante se buscará que los sectores sociales  
sean aliados con la producción de drogas  
legales a la economía formal (página 8).

ras secciones



Se cerraron inscripciones la pasada medianoche

## 17 partidos y un frente participarán en elecciones

El jueves vence plazo para conformar alianzas.- Hasta el 19 se  
debe presentar lista de candidatos

Diecisiete partidos y un frente se registraron para participar en los comicios municipales previstos para el próximo 3 de diciembre, al finalizar la pasada medianoche el plazo de inscripciones.

En todo el territorio serán elegidos 2.465 municipios, en la tercera elección para concejales desde que se reinstalará el proceso democrático en octubre de 1982.

En los próximos comicios, sin embargo, 500.000 ciudadanos no podrán ejercer su derecho al voto por falta del carnet de identidad, según admitió la Corte Nacional Electoral.

El registro fue cerrado a las 24:00 hrs. inscribiéndose los siguientes partidos: ADN, CONDEPA, Eje de Convergencia Patriótica (ECP), FSB, PRJ, Izquierda Democrática (ID), Movimiento al Socialismo Unzagaista (MAS-U), MBL, Movimiento de la Izquierda Nacional (MIN), MIR, Movimiento Federalista Demócratico (MDF), MNR, Movimiento Socialista de los Trabajadores

(MST), PCB, Partido Revolucionario Socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz (PRS-MQ), Unidad Cívica Solidaria (UCS), VR-9, y el Frente de Izquierda Unida (FIU).

En su informe, el vocal destacó que solo 12 partidos y un frente participarán en las elecciones municipales en todos los departamentos.

De los 22 partidos reconocidos, no se inscribieron el Movimiento Indio Tupak Katari (MITKA) el Frente Único de Liberación Katarista (FULKA), el Partido Democrático Boliviano (PDB) y el Partido Obrero Revolucionario (POR). Tampoco fueron mencionados el PS-1 y el MRTK.

Hasta el jueves 5, los partidos podrán conformar alianzas o coaliciones, tanto a nivel nacional como departamental y hasta el viernes, deberán presentar el modelo de papeleta. El 10, los partidos deben presentar la lista definitiva de sus candidatos, dijeron los organizadores.

Bolivia, Colombia y Perú

## Se prepara agenda de "cumbre" sobre narcotráfico

(ANF).- La próxima semana representantes de los gobiernos de BOLIVIA, Perú y Colombia elaborarán propuestas en torno al temario que tratarán los presidentes de los tres países en la cumbre andina sobre narcotráfico.

La sesión de trabajo se realizará en Colombia, reuniendo a los subsecretarios o autoridades que tienen que ver con el quiebre de esta lucha antidroga en sus diferentes áreas: interdicción, prevención y sustitución.

La reunión tiene el propósito de elaborar propuestas en torno al temario que eventualmente podrían desarrollar Jaime Paz Zamora, Virgilio Barco y Alan García, primeros mandatarios de BOLIVIA, Colombia y Perú, respectivamente, según el informe del ministro del Interior, Guillermo Capobianco.

La reunión preparatoria de subsecretarios antecede a la cumbre presidencial que se realizará del 8 al 9 de octubre en Lima, capital de Perú, de acuerdo a la confirmación del Ministerio de Informaciones.

BOLIVIA, Perú y Colombia son los principales productores de la materia prima pa-

ra la elaboración de cocaína, estos tres países elaborarán un plan de trabajo multilateral con el propósito de enfrentar esta lacra social.

Debemos recordar que en la actualidad Colombia está librando una lucha, sin cuartel contra la mafia narcotraficante, ya que se convirtió en uno de los principales centros de fabricación de la cocaína.

En ese sentido, Perú y BOLIVIA podrían ser los países a los cuales los narcotraficantes colombianos, podrían trasladar sus centros de acción.

Este problema del narcotráfico debe ser enfrentado internacionalmente, a través de múltiples programas que pongan fin a esta lacra.

La cumbre presidencial servirá para establecer los programas de lucha antidroga, no sólo con la interdicción, sino con el desarrollo alternativo y la prevención del consumo indebidamente de drogas.

Finalmente, la tarea previa para elaborar los documentos que deben aprobar los mandatarios andinos se desarrollará en Colombia la próxima semana.



Drama de refugiados

Una mujer da un beso de despedida a su hija, refugiada junto con miles de otros alemanes y franceses en la embajada de Alemania Occidental en Praga, Checoslovaquia. Los refugiados fueron autorizados ayer a viajar a Occidente (Información, página 11).



Diálogo

El Papa Juan Pablo II saluda al Arzobispo de Canterbury, Robert Runcie, antes de comenzar ayer una segunda reunión en el Vaticano, en busca de un acercamiento entre las iglesias Católica y Anglicana (Información, página 11).

## Detenido importante "narco" colombiano

BOGOTÁ, 30 (AP).- Evaristo Porras Ardila, uno de los cabecillas del narcotráfico en Colombia, fue capturado en Ecuador, mientras en Colombia el gobierno ordenó la segunda extradición, esta vez de una mujer vinculada al Cártel de Medellín, y las brigadas terroristas hicieron explotar ocho bombas, según informes oficiales.

Porras Ardila, solicitado en extradición por Perú en donde está acusado de fuga de una prisión y por delitos relacionados con el narcotráfico, fue capturado el jueves pasado en Tulcan, ciudad ecuatoriana de la frontera con Colombia, dijeron fuentes del gobierno ecuatoriano en Quito.

Porras Ardila, cuyo imperio se había concentrado en la zona amazónica que cubre territorios de Colombia, Brasil y Perú, fue capturado durante un allanamiento ejecutado a una residencia de Tulcan por la policía antinarcóticos de Colombia.

El presunto narcotraficante estuvo dos veces arrestado en Colombia acusado de porte ilegal de armas, pero logró su libertad de jueces cuya conducta fue posteriormente investigada y uno de los cuales fue destituido. También fue acusado de haber participado en la conspiración para asesinar al director del diario El Espectador, Guillermo Cano. La policía colombiana lo considera uno de los ocho principales cabecillas del narcotráfico y aliado clave del Cártel de la Cocaína de Medellín.

Porras Ardila, es hasta ahora el único narcotraficante importante capturado desde que el gobierno colombiano lanzó una ofensiva total contra las bandas de narcotraficantes el 18 de agosto pasado. Sin embargo, el presidente Virgilio Barco anunció esta semana que los cabecillas del Cártel de la Cocaína de Medellín, Pablo Escobar Gaviria y Gonzalo Rodríguez Gacha están cercados y su captura se considera muy probable.



Seguridad en Bogotá

El alcalde de Bogotá, Andrés Pastrana, pasa revisión a miembros de la policía motorizada, después de entregarles nuevos equipos para reformar la seguridad de la capital colombiana.

## El FIS y la (nueva) política social

Por Jorge Patiño Sarcinelli

Cuando el anterior gobierno implementó la llamada Nueva Política Económica (NPE) con sus sabios efectos sociales y se encontró a las instituciones responsables en estado lamentable, se creó el Fondo Social de Emergencia (FSE) para corregir esos efectos. Se dice que el FSE nació parte de la Política Económica. Como la camisa hace parte del traje, finalmente se lo puede vestir sin ella, pero se ve mucho mejor y es más cómodo con ella.

De los muchos logros del FSE y de las ventajas y desventajas de lo que ya se ha dicho hasta el tema, El Fondo Social de Emergencia es la parte de la Política Económica. Como la camisa hace parte del traje, finalmente se lo puede vestir sin ella, pero se ve mucho mejor y es más cómodo con ella.

Entre los más pobres hay los identificables y los que no, hay aquéllos a los que se puede llegar con servicios y los que están tan dispersos que llegar a ellos se hace prohibitivo. Lo que es prohibitorio, lo que es alcanzable depende de tipo de programa. Tal vez una escuela se justifique es una comodidad de cién familias y una presencia. Quien decide no debe ejecutar.

Con el FIS, los Ministerios definen políticas, de acuerdo a estas el FIS planifica su promoción y financia proyectos que los CONFER, Unidades Sanitarias, aguas, etc., hacen. La idea del FIS va mucho mejor con el descentralización que con el sistema actual. Bienvenida sea.

Este no es ninguna panacea y de entrada hay varios problemas a resolver. Primero, el FIS no debe financiar nada de manera permanente para no oscilar en un tránsito de recursos. Para eso es esencial que los Ministerios tengan la disponibilidad de recursos para financiar la continuidad de las obras y que los programas del FIS estén ajustados a la previsión real de ampliación del presupuesto para el área social. De no ser así, el FIS estará dejando un flaco favor al país dejando obras abandonadas.

Por lo tanto, no basta que el gobierno hable de una nueva política social, tiene que estar dispuesto a finanziarla. El FIS sirve de frente de expansión.

Segundo, el FIS no financia programas en todas las áreas de Salud y Educación, ni para toda la población. En los sectores donde protagoniza un largo, tedioso e interesado proceso de adjudicaciones debían de soportar impugnaciones, reclamos y, a veces, pugnas de intereses entre grupos

Distinguimos primero tres niveles en las acciones sociales. El de definición de políticas y estrategias globales, el de ejecución de políticas a través del financiamiento de proyectos y el de ejecución de programas y proyectos.

En el primer nivel está el FIS y otros financieros (aunque éstos nunca han tenido la preocupación ni la responsabilidad de ejecutar ninguna política sino las suyas propias). Finalmente, en el nivel de ejecución de proyectos están nuevamente los Ministerios, las ONGS, las juntas vecinales, etc.

El defecto de este esquema es que tenemos a los Ministerios en todos los niveles con el inevitable conflicto de interés que eso re-

lleva. En un mapa del país donde estuviesen identificados los más pobres y entre estos aquellos

Jorge Patiño Sarcinelli es matemático y trabaja en la creación del Fondo de Inversión Social (FIS).



## El desperdicio de los estudios sociales

Cuando uno, después de doce años de estudio (entre básico, intermedio y medio), hace una evaluación de lo que queda y de lo que sabe, es probable que flegue a la conclusión de que muy poco o nada de lo "aprendido" en la escuela y el colegio es útil y práctico y que los frutos de esos doce años de "estudio" son escasos.

Es cierto que la educación en Bolivia está en el banquillo del accusado, que existen propuestas para su reforma, que es necesario atacar al conjunto del proceso y de la institución, pero no por ello podemos descuidar los detalles que hacen a la educación, por ejemplo los contenidos o programas que son impartidos en todas las materias.

Vale la pena analizar si los criterios con que fueron elaborados son válidos y aún están vigentes. Interesa conocer el carácter y la ideología que sustentan estos programas, las implicaciones y consecuencias de su aplicación, su sentido práctico y formativo, etc., porque así lo expresa la realidad de miles y miles de habitantes o de estudiantes que no concuerdan sus estudios o que aún culminando los encontraron en la escuela o en el colegio el motivo de su realización personal.

Antes nos decían que la Historia era importante porque guiala nuestra conducta futura y evitaba que la humanidad cometiera los mismos errores del pasado. Hay que averiguar si esto

actitud científica y didáctica. Para la mayoría, estas ciencias siguen siendo un conjunto de hechos que hay que relatarlos o describirlos con la mayor precisión posible.

El mejor profesor es el que "sabe" su materia de memoria o el que la "domina" y exige lo mismo del alumno.

Ahora vale la pena pensar si un profesor "recitador" y un estudiante "repetidor" son le que el país requiere. Si vale la pena invertir recursos económicos en lo que hacen a la educación, por ejemplo los contenidos o programas que son impartidos en todas las materias.

Como conclusión podemos afirmar sin lugar a equivocarnos, que el profesor de Estudios Sociales está siendo sustituido por otros medios y en algunos casos con ventaja mayor.

### Los contenidos

Antes nos decían que la Historia era importante porque guiala nuestra conducta futura y evitaba que la humanidad cometiera los mismos errores del pasado. Hay que averiguar si esto

ya fue superado o si por desuso pasó al archivo. Lo cierto es que la humanidad sigue cometiendo los mismos errores, que el conocimiento de la historia no ha llevado a la humanidad a un cambio de conducta, por eso seguimos viendo tanta injusticia, tanta muerte violenta, tanta pobreza, tanta desnutrición, etc. Por eso es que las posibilidades de una tercera guerra mundial están ahí, siempre presentes.

A esta altura solo nos quedan dos posibilidades: o no somos lo suficientemente inteligentes para aprender lo que la historia nos enseña o la Historia no sirve. En el otro polo tenemos a la Geografía, cuyo enfoque también está en duda, porque después de esos doce años de escolaridad y de "estudiar" al estudiante nombres de ríos, de cordilleras, de picos más o menos elevados, de lagos, uras, de distancias, de aldeas, de pueblos, de provincias, etc., nada o casi nada.

Valdría la pena preguntar a quien le ayudó o le ayuda a recordar sus problemas, aquí y allá, el "dominar" el Imperio Británico, Carolingio, o los Arabes. Podría citar algunos temas, diría que no nos ayuda a comprender, por ejemplo, a los árabes, pero con la ayuda de los comprendremos mejor; si lo logramos conocer su presente.

Los mismo podríamos preguntarnos acerca de la validez de conocer que los alpes se extienden desde el Mediterráneo hasta

## Con las uñas cortas

Por Mabel Azcué

"Generalidades" como la de adquirir decenas de atañidas para las pulperías de la minería estatal, la de comprar equipos destinados a convertirse en chatarra por valor de varios millones de dólares sólo por ganar la "comisión" están destinadas, aparentemente, a su total extinción tras los contratos suscritos entre el gobierno y agencias de compra de las Naciones Unidas y la Gran Bretaña.

Hace algunas semanas, "PRESENCE" y otros medios de comunicación informaron del ahorro que se pone en ciertas inversiones para optimizar las empresas públicas para la adquisición de insumos, bienes de capital y la contratación de servicios. En realidad, el Estado evita el gasto de más de 33 millones de dólares.

Hasta hace un par de años, los

puestos más codiciados en las empresas públicas estaban relacionados con "Adquisiciones" y, se daban, inclusive, insólitas ofertas de pago para llegar a ese puesto o propuestas de renunciar al salario, ya que los ingresos por "comisiones" superaban a estos con creces.

Y en ese mismo estilo se daban muchas, -no todas-, Juntas de Licitación que, al margen de las que respecta a su "eficiencia". Algunas de estos criterios apuntan, por ejemplo, a las supuestas demandas que se darían en estas agencias que, empeñadas en una

de presión que llevaban a declarar desierto las adjudicaciones para volver a empezar; mientras los proyectos de inversión de la administración pública estaban destinados a enterrarse con el polvo del tiempo, o, el Estado, indecidido a comprar bienes inadecuados a sus reales necesidades o paques sobredimensionados, como los muchos "elefantes blancos" que han quedado como testimonio de esa aseveración.

La contratación gubernamental de dos agencias de compra ha limitado significativamente la repetición de estas circunstancias. Estas agencias: una de las Naciones Unidas y la otra de Gran Bretaña, Crown Agents, han significado un gran desahogo para los departamentos de adquisición, que permitió la compra de bienes con las mismas características técnicas pero en condiciones de calidad, precio y tiempo más convenientes para el Estado.

Sin embargo, en algunos sectores de la empresa pública se ha observado alguna resistencia a la presencia de las agencias de compra y hasta existen quejas respecto a su "eficiencia". Algunas de estos criterios apuntan, por ejemplo, a las supuestas demandas que se darían en estas agencias que, empeñadas en una

controles que terminan tras las operaciones y, consiguientemente, gran parte de trabajo

Empreso, frente irriente de opinión importante en organismos de otros países, que los países que han cobrado un gran y, comparativamente, en menor tiempo y de mayor credibilidad.

Es cierto que las agencias de contraparte tienen mucha especialidad de algunos que tienen en el concepto de paternalismo como obligada fuente de enriquecimiento personal, es menos cierto que las agencias representativas probadas y la corrupción y al menos "comisiones", que en tener carta de ciudadanía.

Mabel Azcué, periodista responsable de la Agencia ANSA.

gar en el proceso de trucción de la Unión Soviética.

"Estoy persuadido, de que los motivos ocurridos últimamente dividen a los países, que evidencian que su participación en el diálogo es muy importante e imprescindible".

El compromiso adoptado por la jerarquía ortodoxa, que es una pronta fangada, acercamiento entre dos países, hasta pose diametralmente opuestas yen reciprocamente.

Este compromiso se tan sólo tres meses después que se admitió en el congreso de diputados a varios representantes del poder eclesiástico.

La decisión de la Catedral del Milenio, consecuencia lógica de la social importancia que tiene la Iglesia Ortodoxa y la religión, justo en otras religiones está etapa de transformación como subrayó Mijail Gorbachov en la reciente reunión central del PCUS.

(Moscú, Inter Press Service)

## Iglesia Ortodoxa está de acuerdo con la Perestroika

Por Pedro Canales

MOSCÚ, 28 SEP (IPS) - Una gigantesca catedral de la Iglesia Ortodoxa rusa, conmemorativa del milenio de la cristianización del país, será construida en la capital soviética de aquí al año dos mil, se anunció hoy aquí oficialmente.

El monumento religioso con capacidad para albergar diez mil fieles estará situado en el sudeste de Moscú, cerca del célebre lago de Tserkinsk, rodeado de un inmenso parque público, señaló la agencia oficial TASS.

La mayor catedral ortodoxa en territorio nacional, precisa, será el lugar idóneo para la celebración de reuniones eclesiásticas, las ceremonias religiosas oficiales que actualmente se realizan de manera dispersa en decenas de templos existentes en la capital.

Esta decisión aprobada por las más altas instancias soviéticas, con fuertes moscovitas, viene a cumplir un acercamiento rápido y espectacular de la Iglesia Ortodoxa con la jerarquía comunista gobernante en la Unión Soviética.

En un reciente artículo publicado por la revista "Tiempo Nuevo", el arzobispo de Smolensk y Kaliningrad, monseñor Liej Cirilo, dio en nombre de la Iglesia Ortodoxa su más clara y firme aprobación al proceso de reformas emprendido por Mijail Gorbachov.

Tanto a la hora de afrontar los problemas ecológicos y económicos, como al resto de la temática de la mujer y de la juventud, la iglesia tiene algo que decir y está ansiosa enteramente dispuesta a ofrecer un ejemplo moral de gran alcance", expresó el jefe de la iglesia de Smolensk.

Al mismo tiempo monseñor Cirilo aceptó el hecho de que la Iglesia Ortodoxa, en tanto que organización social independiente tiene un papel político que ju-

ga en el proceso de trucción de la Unión Soviética.

La Perestroika en "nuestro país ha tenido efecto muy favorable para la situación de la Iglesia Ortodoxa", señaló el eclesiástico, que recuerda que en estos tres últimos años se han abierto a fieles miles de parroquias, monasterios y seminarios en todo el país.

El arzobispo Cirilo, ofrece a través de su escrito la plena colaboración de la Iglesia Ortodoxa en el proceso renovador lanzado por el Kremlin, puntuando las áreas en las que la organización eclesiástica podría dar una notable contribución.

Tanto a la hora de afrontar los problemas ecológicos y económicos, como al resto de la temática de la mujer y de la juventud, la iglesia tiene algo que decir y está ansiosa enteramente dispuesta a ofrecer un ejemplo moral de gran alcance", expresó el jefe de la iglesia de Smolensk.

Al mismo tiempo monseñor Cirilo aceptó el hecho de que la Iglesia Ortodoxa, en tanto que organización social independiente tiene un papel político que ju-

gar en el proceso de trucción de la Unión Soviética.

Estos objetivos son los que están señalados en los programas oficiales vigentes. Ahora bien, para cumplir el primer objetivo, es decir, para vigorizar el sentimiento de "bienestar social", el profesor dispone de 10 temas sobre un total de 62. Estos diez temas se distribuyen de la siguiente manera:

- En el primer curso cinco temas que abarcan la época pre-colombina.

- En el segundo curso tres temas: uno para la fundación de ciudades importantes en el Alto Perú, otro para las revoluciones de Chuquisaca y La Paz y el último para la organización del Alto Perú como estado independiente.

- Finalmente, en el tercer curso tenemos dos temas de historia nacional. En el primero se aborda la "edad media" de la vida boliviana hasta el período conservador (1880-1889) y, en el segundo tema, para la "Revolución Federal" hasta las grandes transformaciones socio-económicas.

Con lo anterior ya no es necesario hacer mayores comentarios y si más bien lanzar una pregunta: ¿Será posible vigorizar el sentimiento boliviano de esa manera?

Aún queda mucho análisis de los programas intermedio, pero es un párrafo más. El segundo se propone hacer prender que los recursos que pertenecen al país nacional, y para destinan a F. I. de Física y Economía sobre un total de 62.

Sobran los comentarios. Lo que ocurre con, o en medio es aún más preocupa. Los programas de Historia parecen ser de algún o en la Europa y el mundo porque de 60 temas entre el primero y cuarto son de Historia Nacional, Historia Americana y Historia Universal (éste es la única diferencia).

Con Historia Americana cede algo más aún grave: el medio es totalmente del panorama y en cuarto se refiere a la Cultura y Bolivia.

Uno de los objetivos del ciclo señala: "Comprender las diferencias entre las culturas Andinas e integrar sus positivos a la vida boliviana hasta este el propósito es remedio". 2. temas en el curso y total ignorar las tres cursos restantes.

El Prof. Walter Aillón es miembro de la Comisión de Educación.

# S caras ocultas del narcotráfico

en un discurso de circunstancias el que dio el presidente Virgilio Barco ante la OEA General de las Naciones Unidas. Tóneres que se esconden detrás del narcotráfico, como representante del país más golpeado, se pondrá fin a todo el engranaje creado por semejante flagelo.

Lo tuvo que decir las cosas despojado de sus diplomáticas, para poner el énfasis en lo que se debe y demostrar que ésta no es una guerra a los países juegan el papel de aliados y otros el de los buenos que combatían, sino una realidad compleja en la mezclan muchos intereses.

Los puntos sobresalientes del discurso mandatario colombiano, resaltan tres que tienen a los países industrializados y que, a veces hasta ahora, fueron expuestos con franqueza. Nos referimos al lavado de dinero, la asesoria de mercenarios y la próspera industria de los preseos, sin los cuales no se podrían fabricar.

carteles de la droga dependen del sistema internacional para la transferencia de sus ganancias y, además, una significación de esas utilidades es invertida en acciones industrializadas", señaló Barco, un secreto para nadie que las ganancias tráfico no benefician a Colombia, y a Perú o Bolivia. Por el contrario, estas estarán en su mayor parte a bancos del ex-

parece indicar que no será fácil poner una perniciosa práctica. Ayer la agencia daba cuenta de que la decisión del go-

bierno de Bush de levantar el secreto que roba operaciones bancarias, y permitir que los gobiernos extranjeros investiguen las de sus ciudadanos en los Estados Unidos, ha provocado un clima de pánico en la de ese país.

en los expertos citados "esa campaña po-

deberá Fuentes Vivar

residente del Banco Inter-

nacional de Desarrollo (BID), Iglesias, anuncio aquella

de un fondo especial

para financiar mecanismos de re-

la deuda externa lati-

na.

recursos para el fondo

de los mismos asig-

BID, dijo Iglesias, en el

el cuadragésimo noven-

to de gobernadores de

centrales de Latino-

américa.

también que la deuda

latinoamericana asciende a

millones de dólares e in-

el BID estudia la posibi-

lidad de implantar un meca-

nismo similar.

su parte, Gert Rosenthal,

ejecutivo de la comisión

para América

EPAL) previo un creci-

ento del endeudamiento latino-

americano, que asciende a 430

se ampliará el finan-

cialismo a las naciones del

subcontinente, como pretendían

algunos países.

Mencionó que el problema del

endeudamiento se ha convertido

en un "círculo vicioso" que limita

el margen de maniobra de las

naciones latinoamericanas, por

lo que pidió un mayor apoyo

mundial para el Grupo de los

Ocho en sus decisiones sobre deuda externa.

El funcionario de la CEPAL

dijo que las naciones latinoame-

ricanas se enfrentan a un grave

problema financiero por la re-

ducción de los precios interna-

cionales de las materias primas y

señaló que tan sólo en el caso del

café, los países de Centroamérica

han tenido pérdidas por 600

millones de dólares.

Mientras tanto, los directivos

de bancos centrales de 22 países

latinoamericanos, España y Filipinas,

concluyeron que la sobre-

regulación financiera ha provoca-

do el surgimiento de institu-

ciones parabancarias con mer-

cados informales que adoptaron

driá ser contraproducente para los Estados Unidos, pues privaría a la economía norteamericana -agobiada por el déficit- de miles de millones de dólares colocados por extranjeros".

Habrá que estar atentos al curso de los acontecimientos en este campo para aquillatar si en la guerra a las drogas que plantea el Plan Bennett, se pondrá fin a todo el engranaje creado por el lavado de dólares.

Un tanto en consonancia con el presidente Jaime Paz Zamora, el mandatario colombiano pidió que se imponga sobre las industrias químicas de Estados Unidos y Europa una presión similar a la que se ejerce sobre los campesinos que cultivan la hoja de coca en el área andina. Sin estos insumos no existiría la droga, pues se requiere algo más que coca para fabricar cocaína y los precursores no se producen en nuestros países.

Finalmente, el mandatario demandó a la comunidad internacional que se adopten medidas especiales para reducir y controlar la venta de armas a narcotraficantes y terroristas. A raíz de ese comercio, que rinde pingües ganancias, en Colombia se ha llegado a la escalada de violencia que ya costó la muerte de líderes políticos, magistrados y periodistas. Y no sólo eso. Un diario bogotano acaba de revelar los nombres de 18 mercenarios israelíes y británicos que adiestraban -muy bien pagados, por cierto- a los pistoleros de los carteles de Medellín y Cali.

Cabe preguntarse si el negocio de la droga -que, según Barco, la única ley que no viola es la de la oferta y la demanda- sería tan próspero alcanzado tal grado de peligrosidad en América Latina sino fuera por estos componentes importados.

Al revelar las caras ocultas del narcotráfico, Barco demostró que los países consumidores, son más que eso: son también productores de toda la parafarmería de la que se nutre esta "economía informal" de gran escala, ubicada por encima del comercio internacional del petróleo y superada en réditos solamente por la fabricación de armamento.

Desde varios puntos de vista es necesario comentar estos hechos.

Uno es el político. Gorbachov con su movimiento de cambio, con su explícita toma de posición frente a la anacrónica y cruel división de Alemania, ha permitido el muro de Berlín y está abriendo las puertas para un acercamiento entre la URSS y las dos Alemanias divididas por las potencias vencedoras de la Segunda Guerra Mundial. Al mismo tiempo que el crecimiento económico, Alemania Occidental padecerá un descenso de población: de los 60 millones actuales podría llegar a 40 a principios del próximo siglo, además de sufrir, paralelamente, un envejecimiento poblacional creciente. En Alemania Oriental, mientras tanto, Erich Honecker, con 19 años en el poder y la mente detenida en el socialismo, sigue siendo el presidente de Alemania Oriental.

Otro es el económico. Gorbachov con su movimiento de cambio, con su explícita toma de posición frente a la anacrónica y cruel división de Alemania, ha permitido el muro de Berlín y está abriendo las puertas para un acercamiento entre la URSS y las dos Alemanias divididas por las potencias vencedoras de la Segunda Guerra Mundial. Al mismo tiempo que el crecimiento económico, Alemania Occidental padecerá un descenso de población: de los 60 millones actuales podría llegar a 40 a principios del próximo siglo, además de sufrir, paralelamente, un envejecimiento poblacional creciente. En Alemania Oriental, mientras tanto, Erich Honecker, con 19 años en el poder y la mente detenida en el socialismo, sigue siendo el presidente de Alemania Oriental.

Finalmente, el muro de Berlín y está abriendo las puertas para un acercamiento entre la URSS y las dos Alemanias divididas por las potencias vencedoras de la Segunda Guerra Mundial. Al mismo tiempo que el crecimiento económico, Alemania Occidental padecerá un descenso de población: de los 60 millones actuales podría llegar a 40 a principios del próximo siglo, además de sufrir, paralelamente, un envejecimiento poblacional creciente. En Alemania Oriental, mientras tanto, Erich Honecker, con 19 años en el poder y la mente detenida en el socialismo, sigue siendo el presidente de Alemania Oriental.

Quizás el primer problema de la COB sea la sombra de su pasado. Mitificada como la organización paradigmática de los trabajadores latinoamericanos, excepcional por su carácter real de Central única y unitaria, poseedora de poderes decisarios en el período 1952-1956, capaz de poner en jaque, presionar e incluso derrotar a gobiernos que intentaron representar lo popular de manera obsesiva (Torres y Siles Zunzú), conducida con la sagacidad contradictoria y fascinante de un caudillo arquitectónico como Juan Lechin, enfrenta hoy una cruda realidad, cargada de nostalgia revolucionaria.

El segundo y gran problema de la Organización parece ser la imposibilidad de comprender que los brutales cambios generados desde 1985 han reformulado drásticamente el panorama social del país. Y viene a continuación la repetición de cuestiones que todos dicen conocer, pero que los dirigentes se niegan con pertinacia a aceptar. El proletariado, siempre numéricamente minoritario en el país, se ha reducido a dimensiones casi microscópicas.

El sector informal ha copado largamente más del 50% de la economía, dando lugar, entre otros, al fortalecimiento de los "comerciantes minoristas", hijos del neoliberalismo y sus mercados abiertos. El campesinado, sin ser abrumadoramente mayoritario que era en los 50, sigue siendo el sector decisivo por su peso numérico, por su capacidad productiva y, en la década de los 80, por el surgimiento de un conflicto pero decisivo sector dedicado a la producción de coca.

A este panorama se suma la evidencia de la pérdida dramática de convocatoria de la COB en el país, que tiene que ver con dos factores, el primero, el voraz desgaste de mecanismos como la huelga sectorial, general, de hambre y las marchas de protesta, producto de una agotadora y enfermante gimnasia ininterrumpida durante el período 1982-1985; el segundo, vinculado a la pérdida casi total de significación económica del sector clásico de

Alemania y los alemanes vuelven a convertirse en motivo de comentario en todo el mundo. Están sucediendo cosas asombrosas que no hacen sino mostrar, una vez más, la dirección que toman cada día los cambios de nuestro mundo.

En breve enumeración, estos son los hechos principales: Alemania Occidental logra un nuevo avance económico poniéndose a la cabeza del mundo en exportaciones con 323 mil millones de dólares frente a 320 mil de Estados Unidos y 264 mil del Japón, en cifras totales de 1988. El muro de Berlín ya no encierra ni funciona: en lo que va del año más de 120 mil alemanes orientales han llegado a Alemania Occidental, vía la frontera austro-húngara. Gorbachov, hace poco, fue aclamado frenéticamente en su visita a Alemania Occidental y se declaró en contra del muro y en favor de la unificación de las dos Alemanias divididas por las potencias vencedoras de la Segunda Guerra Mundial. Al mismo tiempo que el crecimiento económico, Alemania Occidental padecerá un descenso de población: de los 60 millones actuales podrían llegar a 40 a principios del próximo siglo, además de sufrir, paralelamente, un envejecimiento poblacional creciente. En Alemania Oriental, mientras tanto, Erich Honecker, con 19 años en el poder y la mente detenida en el socialismo, sigue siendo el presidente de Alemania Oriental.

Los recién llegados son preparados, con estudios superiores

muchos, con disciplina y compromiso en el trabajo "con conciencia profesional" dice H. Franke de la oficina de trabajo en Bonn. Por lo tanto, resultan competencia para los obreros y empleados occidentales. A corto plazo son un problema porque Alemania Occidental tiene ya dos millones de desempleados propios pero a mediano plazo la expansión económica y las necesidades de población, sobre todo joven, equilibrarán la balanza.

De hecho 300 mil personas de origen alemán, desde otras partes de Europa, incluso la URSS, han llegado en dos años a Alemania Occidental. Los expertos predicen un nuevo "milagro" gracias a estas inyecciones de población germana, entre otras cosas.

Dentro de este aspecto económico vale la pena recordar que con sus exportaciones, Alemania

los cambios que vive Europa, la de los doce que en 1993 abolirán las fronteras y monedas individuales para competir con Estados Unidos y Japón; y la otra, la Europa del mundo socialista en ebullición. Dos bandos están en pugna en los gobiernos de estos países: los que buscan el ideal del socialismo democrático, con plena libertad, como Hungría, Polonia y Yugoslavia, y los que se aferran al autoritarismo, negándose al cambio, a la democracia, a la apertura. Alemania Oriental está a la cabeza de estos, compartiendo guerra con Checoslovaquia, Rumanía y Bulgaria.

Así, tenemos que los dos países derrotados en la guerra, Alemania y Japón, son los dos más asombrosos en cuanto a recuperación, al cabo de 44 años de finalizado el conflicto.

El fortalecimiento de Alemania Occidental es tan notable y Alemania Oriental ofrece también en el aspecto económico cifras asombrosas dentro de los países socialistas que no pocos observadores prevén el surgimiento de una gran potencia cuando ambas se unifiquen. Y no faltan quienes temen que con todo ello aparezcan otros vecinos racistas y hasta nazis.

En todo caso la unificación llevará. El viejo orden ya no funciona. El socialismo se dará en libertad. La URSS ya no manda tanques ni mensajes de renovación y cambio. Vanidos a comprobarlo esta semana cuando Gorbachov visite Alemania oriental.

Y si el gobierno de ese país no da paso a la renovación, abiriendo un espacio de democracia y libertad, será avasallado por los hechos. Quizás aquí esté marcado ya el fin de la era de Honecker y el inicio de una etapa más racional y de apertura.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno de los fundadores de PRENSA. Actualmente reside en México, donde ejerce la cátedra.

## Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

## COB: El Síndrome de "Rain Main"

La conformación del nuevo Comité Ejecutivo de la COB ha sido el producto de un partido casi traumático en el contexto de un panorama cada día más complicado e incierto para la máxima organización sindical del país.

Quizás el primer problema de la COB sea la sombra de su pasado. Mitificada como la organización paradigmática de los trabajadores latinoamericanos, excepcional por su carácter real de Central única y unitaria, poseedora de poderes decisarios en el período 1952-1956, capaz de poner en jaque, presionar e incluso derrotar a gobiernos que intentaron representar lo popular de manera obsesiva (Torres y Siles Zunzú), conducida con la sagacidad contradictoria y fascinante de un caudillo arquitectónico como Juan Lechin, enfrenta hoy una cruda realidad, cargada de nostalgia revolucionaria.

El segundo y gran problema de la Organización parece ser la imposibilidad de comprender que los brutales cambios generados desde 1985 han reformulado drásticamente el panorama social del país. Y viene a continuación la repetición de cuestiones que todos dicen conocer, pero que los dirigentes se niegan con pertinacia a aceptar. El proletariado, siempre numéricamente minoritario en el país, se ha reducido a dimensiones casi microscópicas.

El sector informal ha copado largamente más del 50% de la economía, dando lugar, entre otros, al fortalecimiento de los "comerciantes minoristas", hijos del neoliberalismo y sus mercados abiertos. El campesinado, sin ser abrumadoramente mayoritario que era en los 50, sigue siendo el sector decisivo por su peso numérico, por su capacidad productiva y, en la década de los 80, por el surgimiento de un conflicto pero decisivo sector dedicado a la producción de coca.

A este panorama se suma la evidencia de la pérdida dramática de convocatoria de la COB en el país, que tiene que ver con dos factores, el primero, el voraz desgaste de mecanismos como la huelga sectorial, general, de hambre y las marchas de protesta, producto de una agotadora y enfermante gimnasia ininterrumpida durante el período 1982-1985; el segundo, vinculado a la pérdida casi total de significación económica del sector clásico de

Cuesta creer que después de las reflexiones anteriores [extraídas

Occidental ha obtenido en 1988 un superávit de 87 mil millones de dólares [contra 77 mil del Japón y contra el déficit norteamericano de 137 mil millones]. Esto quiere decir que 60 millones de alemanes producen un superávit igual al total de las exportaciones latinoamericanas logradas con cerca de 420 millones de habitantes. Es obvio que las economías, mercados y niveles educativos, son absolutamente distintos y que la comparación no es homogénea, sólo a via de ejemplo, pero qué significativamente refleja para nosotros.

Así, tenemos que los dos países derrotados en la guerra, Alemania y Japón, son los dos más asombrosos en cuanto a recuperación, al cabo de 44 años de finalizado el conflicto.

El fortalecimiento de Alemania Occidental es tan notable y Alemania Oriental ofrece también en el aspecto económico cifras asombrosas dentro de los países socialistas que no pocos observadores prevén el surgimiento de una gran potencia cuando ambas se unifiquen. Y no faltan quienes temen que con todo ello aparezcan otros vecinos racistas y hasta nazis.

En todo caso la unificación llevará. El viejo orden ya no funciona. El socialismo se dará en libertad. La URSS ya no manda tanques ni mensajes de renovación y cambio. Vanidos a comprobarlo esta semana cuando Gorbachov visite Alemania oriental.

Y si el gobierno de ese país no da paso a la renovación, abiriendo un espacio de democracia y libertad, será avasallado por los hechos. Quizás aquí esté marcado ya el fin de la era de Honecker y el inicio de una etapa más racional y de apertura.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno de los fundadores de PRENSA. Actualmente reside en México, donde ejerce la cátedra.



Responsable de Sección Económica: Rolando Garvizo Moscoso  
Responsable de Sección Social: Iván Canelas Alurralde  
Responsable de Sección Exterior: René Carvajal Vargas  
Responsable de Sección Deportiva: Julio Lazarte Lazo  
Responsable de Sección Cultural: Mario Ríos Gastelú

Director de Presencia Literaria: Juan Quiros García  
Director de Presencia Juvenil: Víctor Arione  
Gerente General: Lionel Claver Cardona  
Jefe de Talleres: José Vera Palenque

# economía

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 12 de octubre de 1989

Presidente del BID

## "Ayudaremos a responder los desafíos en el campo de la salud"

Entre enero y septiembre

### Exportaciones nacionales llegaron a \$US 516 millones

Entre enero y septiembre de este año, el valor FOB del total de las exportaciones nacionales llegó aproximadamente a \$516,58 millones de dólares, superior en algo más de 100 millones al registrado en similar periodo del año anterior.

Según los informes preliminares y proyecciones que bivo Cuentas Nacionales del Instituto Nacional de Estadística (INEI), la evolución del comercio exterior de Bolivia hacia el tercer trimestre de este año, presentó una tendencia favorable con relación al mismo periodo del año precedente.

El informe del INE aclara que las estimaciones se basan en las encuestas realizadas al sector exportador, así como en las informes preliminares de las direcciones distritales de la Aduana.

El análisis del Instituto de Es-

tadística muestra que el valor de

las exportaciones nacionales, fue en aumento constante en cada trimestre de este año.

Entre enero y marzo de 1989, las exportaciones llegaron a un total de 143,12 millones de dólares; entre abril y junio alcanzaron a 162,1 millones; y entre julio y setiembre se estimó que llegaron a 191,34 millones de dólares.

Los informes oficiales muestran que en este periodo, el valor de las exportaciones no tradicionales casi llegó a duplicarse, pues de 68,9 millones en los tres primeros trimestres de 1988, subió a 111,5 millones.

La situación de las exportaciones tradicionales aumentó de 333,6 millones a 405,1 millones, en el periodo de análisis.

Los graficos adjuntos ilustran el comportamiento de las exportaciones nacionales entre enero y septiembre de 1988 y 1989.



### Grupo Andino recuperó sus reservas monetarias

(ANF).- Por primera vez en los últimos dos años la banca central de los cinco países andinos registró un incremento simultáneo en sus reservas internacionales netas en agosto, cuando alcanzaron a 10.594 millones de dólares.

La información está contenida en los indicadores mensuales de agosto, de la Junta del Acuerdo de Cartagena, de acuerdo con cujos datos Venezuela ocupa el primer lugar en reservas internacionales del Grupo Andino, mientras que Bolivia se ubica en el último, pese a una ligera recuperación luego de una continua caída de sus reservas.

Hasta el 31 de agosto las reservas netas internacionales de 6.760 millones de dólares en Venezuela, de 3.487 millones en Colombia, de 343 millones en Perú, de tres millones en Ecuador, y de menos 29 millones en Bolivia.

El informe de la JUNAC destaca especialmente el caso del Ecuador que marcó un hito en agosto último, al mostrar por primera vez en 37 meses- cifras azules en la cuenta de sus reservas internacionales netas, que sumaron 3 millones de dólares con tendencia a la alza.

Asimismo los indicadores mensuales de la Junta destacan el incremento de las reservas del Perú hasta 151 millones de dólares, seguido por Venezuela, que elevó sus reservas en 148 millones de dólares.

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) reafirmó su voluntad de comprometerse con los países latinoamericanos a responder a los desafíos planteados en el sector social.

Estas afirmaciones las hizo el presidente del BID, Enrique Iglesias, ante los ministros de Salud del hemisferio, reunidos en la sede de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

En particular, añadió que el Banco Interamericano de Desarrollo quiere ser "un factor dinamizador" en la búsqueda de soluciones a los problemas de la salud en la región.

Tras tocar los efectos devastadores de la crisis económica en los años ochenta en los niveles de vida de millones de latinoamericanos, Iglesias estimó que el desarrollo del futuro será mejorar la calidad de la inversión.

"La calidad del gasto y de la asistencia financiera adquieren para toda América Latina, en particular en el campo de la salud, una importancia fundamental", enfatizó.

El presidente del BID, según informes oficiales, destacó la labor del Banco en el campo de la salud, así como en otros estrechamente relacionados tales como la educación, el saneamiento y el desarrollo.

Hasta la fecha, el BID ha aprobado 16 proyectos de servicios de salud, que totalizan con operaciones de cooperación técnica unos 600 millones de dólares, y tiene en preparación o estudio proyectos que totalizarían 1.000 millones de dólares.

Iglesias expuso a los ministros de la región las grandes líneas de la séptima reposición de capitales del BID, acordada en Amsterdam,

y que permitiría a los países prestar unos 22.500 millones de dólares en el período 1990-1995.

A finales de este año, los países miembros del BID "abrirán" conceder créditos dentro de los cuales se podrá recibir especial crédito.

Al referirse a los países

que abrían a la colaboración en el sector, Iglesias indicó que mejoramiento de la calidad de los profesionales, la activa participación de los países en la revitalización de la salud así como la mejora de las condiciones de vida.

El presidente del BID invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los países a "unir fuerzas y trabajar juntos" para mejorar la calidad de vida de las nuevas generaciones.

El presidente del BID

invitando a los

sis político

## Hay voluntad política para formar la Ley Electoral?

ben efectuarse indefectiblemente en el plazo señalado por Ley (3 de diciembre).

Si bien es verdad que falta tiempo, el argumento no es convincente, puesto que, con un proyecto presentado (el del MNR) y la misma Ley que se quiere modificar, no habría resultado difícil realizar las reformas que se pretenden, de haber voluntad política para ello.

Muchos analistas recuerdan que en la gestión pasada, concretamente el año anterior, la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas fue aprobada en menos de una semana, en todas sus instancias, partiendo del proyecto presentado por los entonces Gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro, dada la urgencia de no perder la ayuda extranjera y la inminente conclusión del período legislativo de 1987-1988. Entonces sí hubo voluntad política, a costa de "maratónicas" reuniones de los parlamentarios.

Incluso queda ahora el recurso de aplazar por un tiempo prudencial las elecciones, para lo que sería necesario aprobar una "ley de excepción", que no sería precisamente tan excepcional dado el antecedente de que no hubo mayores problemas en restar un año de mandato al presidente Hernán Siles Zuazo, justamente cuando nuestras parlamentarias estuvieron de acuerdo en hacerlo.

### PERSPECTIVAS

La Cámara de Diputados ha aprobado "en grande" -tras indecisiones y reiterados aplazamientos- el Proyecto de Ley N° 73, presentado por los HH. Gastón Encinas (MIR), Antonio Ormachea (ADN) y Hugo Carvajal (MIR), sobre la ejecución, disposiciones de emergencia para la realización de las elecciones municipales de diciembre de 1989", de acuerdo a una recomendación de su Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial.

Es el otro proyecto que fuera puesto a consideración de esa Cámara, en contraposición al que entregará el MNR.

Su aprobación sólo significaría otorgar los instrumentos admis-

nistrativos y técnicos para llevar adelante las elecciones, ante la oposición especialmente de Izquierda Unida, que señala que en el proyecto debían incorporarse otras modificaciones, como el inciso e) del artículo 126 de la Ley Electoral que establece normas relativas a la nulidad de votos, aspecto que fue precisamente el que mayores problemas trajo en los comicios de mayo, puesto que la decisión final sobre los sufragios se trasladó a las cortes departamentales.

Siembra, sólo son reconocidas las inscripciones de ciudadanos que utilizaron el carnet de identidad o la libreta de servicio militar para ese cometido, y no los que se inscribieron con otros documentos.

Mauro Cuellar Caballero, presidente del máximo tribunal electoral, dijo que los registros estarán abiertos hasta un mes antes del verificativo de los comicios.

El máximo tribunal electoral del país, a decir de su presidente, tiene todo su mecanismo administrativo trabajando para las elecciones y su único problema es el desembolso de recursos económicos.

Según las últimas resoluciones aprobadas por la Sala Plena de la Corte Nacional Electoral, son válidos los libros de registros de las elecciones generales del 7 de mayo, los que serán utilizados para los comicios municipales del 3 de diciembre.

El comportamiento que tuvieron, en el escrutinio final de los anteriores comicios, no ha podido ser justificado honestamente por nadie, salvo el respaldo que por convención sectaria les otorgaron corregionalistas políticos. La mayoría piensa que su actuación no fue correcta y que dos partidos han quedado injustamente postergados por las irregularidades cometidas en la concesión de residuos, por obra de reglas aritméticas que nadie hasta ahora ha podido comprender y menos aceptar.

El hecho de que queden sin cambios no genera un ambiente de confianza, porque se teme que ocurran aberraciones similares a las anotadas.

Y lógicamente, nadie desea arriesgar su voto en esas condiciones, sabiendo que será manipulado o desconocido, lo que puede provocar una grave abstención en los próximos comicios, determinando que el principal acto de un sistema democrático, cual es el sufragio, quede reducido a la expresión de la minoría militante de los partidos políticos en pugna, en detrimento de un proceso que necesita de la participación de la ciudadanía, para consolidarse definitivamente.

¿Será éste un argumento capaz de inducir a la reflexión para actuar con responsabilidad frente a un país que se ve cada vez más defraudado por la inconsecuencia de sus políticos y parlamentarios?

ben efectuarse indefectiblemente en el plazo señalado por Ley (3 de diciembre).

Si bien es verdad que falta tiempo, el argumento no es convincente, puesto que, con un proyecto presentado (el del MNR) y la misma Ley que se quiere modificar, no habría resultado difícil realizar las reformas que se pretenden, de haber voluntad política para ello.

Muchos analistas recuerdan que en la gestión pasada, concretamente el año anterior, la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas fue aprobada en menos de una semana, en todas sus instancias, partiendo del proyecto presentado por los entonces Gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro, dada la urgencia de no perder la ayuda extranjera y la inminente conclusión del período legislativo de 1987-1988. Entonces sí hubo voluntad política, a costa de "maratónicas" reuniones de los parlamentarios.

Incluso queda ahora el recurso de aplazar por un tiempo prudencial las elecciones, para lo que sería necesario aprobar una "ley de excepción", que no sería precisamente tan excepcional dado el antecedente de que no hubo mayores problemas en restar un año de mandato al presidente Hernán Siles Zuazo, justamente cuando nuestras parlamentarias estuvieron de acuerdo en hacerlo.

El hecho de que queden sin cambios no genera un ambiente de confianza, porque se teme que ocurran aberraciones similares a las anotadas.

Y lógicamente, nadie desea arriesgar su voto en esas condiciones, sabiendo que será manipulado o desconocido, lo que puede provocar una grave abstención en los próximos comicios, determinando que el principal acto de un sistema democrático, cual es el sufragio, quede reducido a la expresión de la minoría militante de los partidos políticos en pugna, en detrimento de un proceso que necesita de la participación de la ciudadanía, para consolidarse definitivamente.

¿Será éste un argumento capaz de inducir a la reflexión para actuar con responsabilidad frente a un país que se ve cada vez más defraudado por la inconsecuencia de sus políticos y parlamentarios?

### Comicios municipales

## Ciudadanos pueden inscribirse hasta el 3 de noviembre

El plazo para la inscripción de ciudadanos en los registros electorales para los comicios municipales del 3 de diciembre, fenece el 3 de noviembre, informó oficialmente la Corte Nacional Electoral.

Mauro Cuellar Caballero, presidente del máximo tribunal electoral, dijo que los registros estarán abiertos hasta un mes antes del verificativo de los comicios.

El máximo tribunal electoral del país, a decir de su presidente, tiene todo su mecanismo administrativo trabajando para las elecciones y su único problema es el desembolso de recursos económicos.

Según las últimas resoluciones aprobadas por la Sala Plena de la Corte Nacional Electoral, son válidos los libros de registros de las elecciones generales del 7 de mayo, los que serán utilizados para los comicios municipales del 3 de diciembre.

El comportamiento que tuvieron, en el escrutinio final de los anteriores comicios, no ha podido ser justificado honestamente por nadie, salvo el respaldo que por convención sectaria les otorgaron corregionalistas políticos. La mayoría piensa que su actuación no fue correcta y que dos partidos han quedado injustamente postergados por las irregularidades cometidas en la concesión de residuos, por obra de reglas aritméticas que nadie hasta ahora ha podido comprender y menos aceptar.

El hecho de que queden sin cambios no genera un ambiente de confianza, porque se teme que ocurran aberraciones similares a las anotadas.

Y lógicamente, nadie desea arriesgar su voto en esas condiciones, sabiendo que será manipulado o desconocido, lo que puede provocar una grave abstención en los próximos comicios, determinando que el principal acto de un sistema democrático, cual es el sufragio, quede reducido a la expresión de la minoría militante de los partidos políticos en pugna, en detrimento de un proceso que necesita de la participación de la ciudadanía, para consolidarse definitivamente.

Este encuentro que tiene el auspicio de la comisión de Narcotráfico y Farmacodependencia de la Cámara de Senadores, contará con la presencia de expertos en el tema y de representantes de los partidos políticos.

Cada agrupación política debe presentar su posición respecto de la fabricación, tráfico, consumo y prevención del uso de drogas.

Este es una primera iniciativa de la comisión que preside el senador Daniel Cabezas y tiene el propósito central de lograr el apoyo de todas las organizaciones representativas del país, para encarar una acción común en contra del narcotráfico.

Posteriormente, se efectuarán seminarios similares a nivel del

Sin embargo, sólo son reconocidas las inscripciones de ciudadanos que utilizaron el carnet de identidad o la libreta de servicio militar para ese cometido, y no los que se inscribieron con otros documentos.

Esta decisión marginará a por lo menos medio millón de ciudadanos de participar en los comicios de diciembre. Sin embargo, resta esperar si es que el Congreso aprueba una ley que autorice a la Corte convalidar esas inscripciones.

Mientras tanto, el programa electoral establece que los partidos políticos tienen plazo hasta el próximo jueves 5 de octubre para formar alianzas o coaliciones nacionales o departamentales, e inscribirse ante la Corte Nacional Electoral.

El modelo de la papeleta de los partidos para ser incluida en la papeleta multicolor y multisigno debe ser presentada al día si-

guiente, vale decir hasta las 24 horas del viernes 6 de octubre.

El 10 de octubre se efectuará el sorteo para definir la ubicación de las fuerzas políticas que participarán de los comicios municipales previa presentación del compromiso firmado ante la Contraloría General de la República que compromete el pago de parte de los gastos de impresión del material electoral en caso de no haber obtenido, cada fuerza política, un mínimo de votos a establecerse en cada departamento.

En caso de que un partido político se presente solo en uno o varios departamentos y en alianzas o coaliciones en otro y otros, para cada caso, debe presentar el compromiso exigido por y ante la Contraloría General de la República.

La Corte decidió que se utilizarán nueve formatos de papeleta multicolor y multisigno

## Seminario buscará definir política nacional antidroga

Un seminario denominado "Coeca: Hacia una Estrategia Nacional", buscará definir los marcos en que se debe encuadrar una política nacional de prevención y lucha contra el consumo y la fabricación de drogas en el país.

Este encuentro que tiene el auspicio de la comisión de Narcotráfico y Farmacodependencia de la Cámara de Senadores, contará con la presencia de expertos en el tema y de representantes de los partidos políticos.

Cada agrupación política debe presentar su posición respecto de la fabricación, tráfico, consumo y prevención del uso de drogas.

Este es una primera iniciativa de la comisión que preside el senador Daniel Cabezas y tiene el propósito central de lograr el apoyo de todas las organizaciones representativas del país, para encarar una acción común en contra del narcotráfico.

Posteriormente, se efectuarán seminarios similares a nivel del

Parlamento Andino, del Parlamento Latinoamericano y finalmente, con la presencia de legisladores de Estados Unidos y de la Comunidad Económica Europea (CEE).

El seminario que se iniciará el próximo 4 de octubre, determinará la posición de Bolivia frente al fenómeno de la producción, tráfico y consumo de drogas y determinará los mecanismos mediante los cuales el Estado afronta el fenómeno.

Además se sugerirán políticas y estrategias nacionales destinadas a dar al mejor tratamiento al cultivo de las hojas de coca. Diseñar una propuesta válida y real para ser presentada en foros con capacidad de decisión.

El seminario definirá el impacto social, político y económico del narcotráfico y sus efectos en la sociedad.

Fueron invitados el ministro del Interior, Migración y Justicia, Guillermo Capobianco; el director

del Consejo Nacional de Prevención (CONAPRE), Carlos Díppa; el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Mauro Bertero, y el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Prensa, Iván Canales.

Los dirigentes de partidos políticos invitados, son Guillermo Fortún, subjefe de ADN; Oscar Eid Franco, jefe en ejercicio del MIR; Guillermo Bedregal, subjefe del MNR; Antonio Araníbar, de la Izquierda Unida, y Carlos Palenzuela, de CONDEPA.

Los invitados especiales son el canciller Carlos Iúralde; el ministro de Finanzas, David Blanco; el de Planeamiento y Coordinación, Enrique García; el de Educación y Cultura, Mariano Bapista; el de Información, Manfred Kempf; el de Aeronáutica, Luis Gonzales; el de Defensa, Héctor Ormachea; el de Defensa Social, Mario Paz Zamora, y el secretario de Defensa Social, Inzalo Torrico.

## La clave del éxito es contar con un Aliado Poderoso

En Dima tenemos los más avanzados sistemas de computación y establecemos la dirección en tiempos de cambio, ofreciendo actualidad tecnológica y protección de su inversión. Nuestras computadoras son una inversión en el futuro que ofrecen ventajas hoy.

Desde su visión empresarial hasta la planificación conjunta de soluciones con herramientas superiores que hacen más eficiente el manejo de la información de su empresa,

ofrecemos un equipo formado por los mejores profesionales y los más prestigiosos sistemas de computación: en resumen, un aliado poderoso para incrementar la ventaja competitiva de su empresa.



En computación...

**Dima**  
tiene la solución.

Ed. Hermann, P. 18 - 351070



## PRESENCIA

# médica

Comunicamos a nuestros amables lectores que por razones de fuerza mayor, PRESENCIA médica, correspondiente al presente mes de octubre, circulará EL PROXIMO DOMINGO 8, junto a nuestra edición dominical.

## Se investigará robo de carburantes por alteración de surtidores

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) decidió respaldar la investigación que realiza el Congreso Nacional, sobre un robo de combustible que se opera desde las estaciones de servicio instaladas en las capitales de departamento, para someter a la justicia ordinaria a los autores del delito.

Técnicos de la empresa estatal afirmaron que el robo de combustible a los usuarios, se produce como efecto de la alteración del sistema de medición de los surtidores, que produce utilidades a los concesionarios de las estaciones de servicio.

El Congreso solicitó información técnica detallada al ministerio de Energía e Hidrocarburos para que haga conocer el sistema que aplica en la medición del combustible, cuando se expenden carburantes en los surtidores, así como el control que existe permanentemente para evitar hechos delictivos.



## Este mes se realiza el VIII Congreso de Cardiología

Simultáneamente al VIII Congreso Boliviano de Cardiología, que se realizará en la ciudad de La Paz del 28 al 30 de este mes, tendrán lugar los simposios internacionales de cardiología, hipertensión y fiebre reumática. Asimismo, se efectuarán mesas redondas sobre cardiopatía isquémica, hipertensión en la altura, cardiopatías congénitas y cardiología preventiva.

Los congresos prestigiosos profesionales extranjeros, entre ellos Ricardo Ariana y Emilio Kushner, de Argentina; Samuel Lang, Igor Palacios y Abraham Rothman, de EE.UU.; Armando Costa Gutiérrez, Adolfo Varela, de Brasil; Hugo Carrasco y Simón Muñoz, de Venezuela; Héctor Ducci, Chile, y Claude Le Planche, Francia. Dicho Congreso es organizado







concluidos en 65 días  
alde dijo que  
construirán 11  
otros integrales  
salud

cionarios de la comuna paceña  
anaron el jueves que el proyecto  
to de Salud 8° ingresará en  
en una de sus fases más im-  
portantes, con la construcción de  
otros integrales de salud que se  
incluidos en 65 días.

AREAS DE CONSTRUCCION  
centros serán construidos en  
zonas importantes de la ciudad:  
Tenderani, Tacagua y Villa Nueva  
que debido a densidad de  
población, merecen atención espe-  
cial de la alcaldía.

La jurisdicción de Tembladerani,  
se situarán en los sectores de Co-  
cha, Llojeta, Pasankerí y Villa 8  
de Octubre.

La Zona de Tacagua serán ubi-  
cadas en Alto, Centro y Bajo Tacagua.  
En Nuevo Potosí estarán situa-  
das en Alto Villa Nuevo Potosí, Cen-  
tral 2, y además se cons-  
truirá una biblioteca.

iere ayuda material

## Casa Cuna celebra 52 años de su creación

Casa Cuna celebró ayer 52  
años de su creación puestos a  
disposición del niño pobre, a pesar  
de vivir una situación eco-  
nómica muy crítica porque no re-  
cibe ayuda de ninguna institu-  
ción gubernamental o privada.

La información fue proporcio-  
nada por la directora del estable-  
cimiento, Lidia de Mantilla, quien  
dice que presta servicios por es-  
tado de 38 años en esa institu-  
ción denominada "Centro de Ac-  
ción Social del Apostolado Casa

ASOCIATIVAS  
Centro de Acción Social del  
Apostolado" funciona gracias a  
un grupo de damas voluntarias  
que hacen esfuerzos por man-  
tener el actividad permanente.

El momento que beneficia a  
los padres que trabajan y dejan a  
sus hijos en la Casa Cuna.

La directora Lidia de Mantilla  
explicó que la señora Elena de  
Mantilla creó esa institución de  
caridad y alquiler de lecho gran im-  
pacto y extendió su ayuda a cien-  
tos de niños pobres de la ciu-  
dad de La Paz.

Expuso que la institución no re-  
cibe ayuda de ninguna institu-  
ción pero sobrevive con las apor-  
taciones de los padres de familia que  
le dan un boliviano por día. Los  
niños reciben desayuno, almuerzo  
y un cuidado especial.

El servicio de la institución que  
no sólo consiste en brindar  
atención a niños de corta edad,  
que también existe un inter-  
cambio para señoritas que llegan  
desde inferior, quienes pagan 50  
bolivianos mensuales por el aloja-  
miento y la pensión.



### PEDIDO DE AYUDA

Las damas que atienden a los  
niños de diversas edades explicaron  
que, pese a su buena volumi-  
nitud, no pueden cubrir las necesi-  
dades de la institución porque  
no hay equipos, pese a que la ca-  
pacidad es para 200. Actualmen-  
te solo hay posibilidades para al-  
bergar a 90.

Sin embargo, manifestaron que  
la idea no es tan mala si se toma  
en cuenta que al recibir esa pro-  
bable ayuda se beneficiaría a mu-  
chos niños que no pueden ingre-  
sar a la institución debido a que  
no hay equipos, pese a que la ca-  
pacidad es para 200. Actualmen-  
te solo hay posibilidades para al-  
bergar a 90.

Añadieron que el inmueble, que  
es antiguo, necesita también una  
refacción, especialmente el techo  
que no ofrece ninguna garantía,  
con mayor razón en la época de  
lluvias.

## PRESENCIA de la ciudad de el alto

### Alumnos en escuela de Villa Yunguyo pasan clases en la intemperie

de los 13 cursos de la Unidad  
Cívico Técnico Humanística Fis-  
cal Yunguyo, de la villa del mismo  
nombre, pasan clases a la intempe-  
rie dos cursos de prebásicos en  
dos alquilados informó a PRESEN-  
CIA Raúl Ticona, presidente de la  
Asociación de Padres de Familia del  
establecimiento.

Según el dirigente, por los cuartos  
de los que funcionan los dos prebásicos  
pagan Bs.25 por mes, que son can-  
tidades por lo que el director de los  
estudios de la anterior gestión  
y director del establecimiento no  
sentaron proyectos al Fondo So-  
cial de Emergencia, porque no habían  
visto que la escuela contaría con  
el apoyo de la familia.

El directorio de padres de familia,  
acuerdo al informe de Ticona, pre-  
stó al Fondo Social de Emergencia  
el proyecto de construcción de dos  
que, con cuatro aulas cada uno y  
su respectiva batería sanitaria.



la construcción de los talleres. Los di-  
rectores de la Asociación de Padres de  
Familia han sugerido las siguientes  
especialidades: secretariado compu-

tizado, corte y confección, reposte-  
ría general, carpintería, automecánica,  
mecánica general, metal mecánica  
y reparación de radios y televisores.

## EN DEFENSA DE LA ECOLOGIA

*retama*



la zona sud  
te ama

Cotidianamente sentimos consciente o inconscientemente, la falta de paisajes, la asfixiante plenitud atmosférica y urbana. La ciudad se va llenando de altos edificios de concreto y fierro, que van reemplazando a los árboles, las flores, los pájaros. Sin vegetación, todo se ve mustio, agobiante bajo el paso del polvo.

Tratemos todos que el crecimiento de los niños sea paralelo al de los árboles. Si se conjuga lo humano con la naturaleza, se siembra futuro, esperanza y armonía.

Jorge Dockweiler Cárdenas  
SUB ALCALDE ZONA SUD

HAGAMOS DE LA ZONA SUD  
EL JARDIN DE LA CIUDAD DE LA PAZ

SUB ALCALDIA MUNICIPAL  
Y PARTICIPACION VECINAL  
Campaña de Educación Forestal

### SUPERGUÍA DE COMPRAS

PARA AVISOS EN ESTA SECCIÓN

TEL. 353257

**SUPER LANAS  
ACRIBOL**  
TEL. OFICINA: 343484-341756 - TEL. FABRICAS: 812700

AGENCIAS ACRIBOL - LIMITADA

Av. Tumuska No. 684 - Calle Max Paredes No. 624 - Calle Max Paredes No. 653

### SIEMPRE AL DIA CON LA MODA



• INUEVOS EQUIPOS DE AUDIO DIGITALES "TOSHIBA"  
• TV "SONY" 21" Y 27" ILO MAXIMO CON 8 SISTEMAS  
• TELEFONOS INALAMBRICOS - HANUE TALKIES  
• "RIDAL BOLIVIA": Local de la Barra 722/Elv Salomón  
Tel. 357791 - Fax 390500



• MANUFACTURA DE SOMBREROS  
"San Jorge"  
Sarapampa 161-163 - Tel. 373184

• TRAJES  
• BLAZERS  
• PANTALONES  
• CAMISAS

OTERO DE LA VEGA 1502-71-328223

**EL COLOR VENDE MAS**  
Anuncio en esta Sección: Tel. 353257

**FLORES CARON**  
EN EL MES DE LOS ENAMORADOS  
(1) Flores Edif. Presidente José T. 328245

• QUINUA REAL

Anapqui

ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE QUINUA  
Av. 16 de Julio 1456 Edif. Prudencio Pino 3-7. 353872

**LETREROS LUMINOSOS  
AVACRIL**  
NEON - ACRYLICO - BRONCE Y OTROS  
T. 374636

**Pizza'l Paso**  
SAN MIGUEL 4a. Matheus 718 Piso 8-4  
CENTRO. 23. Paseo 4 de Mayo 100 Barrio Nuevo.

**DISTRIBUIDOR PHILIPS**  
FOODS - REFLECTORS - ILUMINACION EN CRISTAL  
ROSAH LTDA. Colonia 204 - Cdta. 2200

**CHOCOLATES Taboada**  
• DON LUCHO - TEL. 784986  
• COBRA - Distribuidora Gutiérrez  
Natalia Aguirre 486 - Tel. 28418

**ETIQUETAS  
PARA ROPA**

ENCINTA DE TELA  
ETIQUETAS AUTOCARBÓNICAS  
AUTENTICO STICKERS

1800 DISEÑO. TODO COLOR  
APRETEX S.A. - Jujuy Freyre 2544  
Tel. 357870 - 322019

**San Silvestre**  
Calle 2201, Esq. 204

PEDIDOS: T. 332122-365495-324837

**Tomict**  
• ROPA DE TRABAJO  
• DIVERTIDOS  
• JARDINERIA  
• CHALECOS

• MANDILES ESCOLARES  
• GUARDALABOS  
• OTROS

T. 332122-365495-324837

**PINTURA ESCOLAR  
Colorinca**

Pegay Pinta  
"PARÍDEX LANGUARV" 1. 343.777

**LICORERIA COPACABANA**  
ABIERTA 24 HORAS. DIARIO  
PRECIOS DE AGENCIA

Hojas del Aire

Marlboro

# PRESENCIA del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, domingo 1º de octubre de 1989

Marlboro

Alcalde de Lima

## Sólo la democracia puede conjurar a embestida del terrorismo

Exhortó a la Asociación de Municipios a defender el sistema democrático

Por Julio Perniel

Cámara Forestal  
existe explotación  
landestina  
en el Parque  
Noel Kempff"

SANTA CRUZ, 30 (PRESEN-  
CIA).- El presidente de la Cámara  
Nacional Forestal Edgar Landí-  
var, confirmó aquí un adelanto de  
PRESENCIA de hace cuatro me-  
ses, sobre la existencia de explo-  
tación clandestina de madera en  
Parque Nacional Noel Kempff,  
norte de la provincia Velasco.  
Landívar, dijo haber recibido  
una reciente información sobre la  
penetración a territorio boliviano,  
posiblemente de madereros bra-  
sileños en las proximidades del Río  
Verde donde se sacan árboles de  
contrabando.

Cuando el corresponsal de  
PRESENCIA recorrió en mayo  
el río Iñez, llegando hasta el Río Verde a unos 780 kiló-  
metros al noreste de esta ciudad,   
recogió una serie de denuncias  
sobre explotación de caoba (ma-  
yob), y noble dentro el parque.

A pesar de varias publicaciones  
no hubo mayores repercusiones  
en el Ministerio de Asuntos Cam-  
pinos y Agropecuarios. Posterior-  
mente la Unidad Técnica Des-  
concentrada del Centro de Desa-  
rrollo Forestal de Santa Cruz ad-  
mitió la existencia de contrabando  
de troncos desde la serranía  
de Huanchaca a territorio bolivi-  
ano, pero, al parecer no profundizó  
las investigaciones por falta de  
medios y gente para realizar una  
visita ocular al lugar.

Otras denuncias sobre el sa-  
queo de troncos al Brasil a través  
del Iñez y el Río Verde fueron  
recogidas por PRESENCIA en Flo-  
rián a orillas del río Paraguá y Pi-  
ño Firme, cuyos pobladores se re-  
rieron a su vez al ingreso de ca-  
dadores furtivos dentro el parque  
la faja del pre-parque.

Fue entonces cuando se alertó  
a las autoridades bolivianas so-  
bre el ingreso de depredadores a  
territorio boliviano, aprovechando  
la falta de control en la extensa  
zona fronteriza donde se cortan  
árboles seleccionados.

RESPUESTA AL TERRORISMO  
Por encima de la embestida del terrorismo y del  
narcotráfico, el proceso democrático se halla plena-  
mente consolidado en el Perú. Esta es la faceta posi-  
tiva del fenómeno: la respuesta más rotunda y con-  
tundente de las fuerzas sociales, cívicas, de la Iglesia  
Católica, ha sido el rechazo y la condena a la  
muerte que simbra Sendero Luminoso.

Es como si la sociedad creara sus propias defensas, anticuerpos, para protegerse de un mal endé-  
mico y salvar su régimen de derecho.

Para ilustrar mejor esa convergencia que ha cerrado filas en derredor del sistema, el jefe del municipio limeño, riñó que llegó a Sucre acompañado de un  
líder de la oposición, con quien, pese a las diver-  
gencias ideológicas, existen objetivos comunes en  
esa cruzada de salvación nacional.

¿SENDERO LUMINOSO EN BOLIVIA?

«Cree usted que narcotraficantes (colombianos,

peruanos) y senderistas puedan desplazarse a otros países del Continente, como Bolivia, convirtiéndolos en santuarios del narcoterrorismo internacional?

Por desgracia se trata de un fenómeno delictivo sin fronteras, advierte del Castillo, recordando que, en otras épocas fueron países asistidos los centros del tráfico mundial de estupefacientes.

Existe en los hechos un desplazamiento de los subversivos y traficantes de la muerte a la selva peruviana y brasileña, admite, pero aclara que se trata de la incomensurable amazonía, cuya inaccesibilidad dificulta y resta posibilidades a la represión y a la dura guerra que se libra en los estados afectados.

Por ello es límitante la presencia y desplazamiento de esa asociación delictiva en países como Ecuador y Bolivia, porque no se puede negar que aquí existen plantaciones de coca utilizadas por la red que procesa la droga. Es cosa de tiempo, vaticina y en seguida reclama medidas preventivas por que sus ramificaciones pueden correr y erosionar las organizaciones e instituciones democráticas y ello, sería terrible».

DIALOGO?  
En las actuales circunstancias y en el futuro inmediato, no existe ninguna posibilidad de diálogo entre los senderistas porque se trata de un caso específico que no tiene parangón con otras fuerzas subversivas de América Latina. La guerrilla salvadoreña ha intentado un acercamiento con el gobierno; lo propio ha acontecido con el M-19, que ha admitido el diálogo propuesto por el presidente Virgilio del Barco; ello se debe, a que son movimientos con bases ideológicas que en su intento de encontrar respaldo social, han orientado sus acciones al diálogo.

Sendero Luminoso nace en un contexto similar a la realidad social boliviana, explica el Alcalde de la capital peruana, ensayando esas similitudes: población andina, marginamiento, pobreza y escasas posibilidades de trabajo y un ancestral histórico común que se pretende utilizar como reivindicación en pueblos que han sido tradicionalmente pacíficos.

Sendero Luminoso ha sido la expresión armada de esas condiciones sociales en el Perú, pero igualmente, podrían darse otras formas, aventura la autoridad municipal de Lima.

### TERRORISMO Y DICTADURA

Sendero Luminoso no es producto de la democracia, ha sido el resultado de años de dictadura y autoritarismo; no se trata en realidad, de una reacción contra el Presidente Alan García o contra su antecesor Fernando Belaunde. El germe que arrastró la sociedad peruana estalló el 18 de mayo de 1980, cuando eligieron a Belaunde. Pero veinte años atrás ya estaba madurando la lucha armada y el terror que luego desató Sendero Luminoso como un venado provocando miles de muertos en los últimos diez años. Su fermento, su caldo de cultivo fue la dictadura militar; de no haberse interrumpido el sistema democrático, «estas cosas no habrían sucedido en el Perú; Dios quiera que esa horda no llegue a Bolivia», afirmó la autoridad peruana.



Aeropuerto de Cobija

El ministro de Aeronafta Luis Gonzales Quintanilla, en su última visita a la ciudad de Cobija manifestó que el actual gobierno buscará canales financieros para concluir la construcción del nuevo aeropuerto de la capital de Pando.

Fotografía Carlos Arce C.

## En Potosí realizarán acto de desagravio a la Bandera

POTOSÍ, 30 (PRESEN-  
CIA).- Este lunes 2 de octubre, el pueblo  
potosino en sus diferentes sectores,  
efectuará un acto de desa-  
gravio a la Bandera Nacional a  
raíz de la quema de nuestra  
enseña patria en la ciudad de  
Santa Cruz, hecho que continúa  
originando reacciones en la Villa  
Imperial.

El oficial mayor de Cultura de  
la Alcaldía Municipal, Prof. Abraham  
Tirado dijo a PRESENCIA que dicho acto se realizará con  
participación de autoridades, ins-  
tituciones locales, establecimien-  
tos escolares y ciudadanos.

Informó que inicialmente hará  
una concentración en la plaza  
del Libertador Simón Bolívar  
desde donde partirá una manifiesta-  
ción cívica que recorrerá por

las principales calles de la ciudad.

Luego de la manifestación se  
cumplirá una concentración en la  
plaza 10 de Noviembre donde se  
prenderá a la izada de la Bandera  
Nacional además de que se  
desarrollará un acto sujeto a un  
programa especial.

«Creemos que es la mejor  
manera de desagrarivar a nues-  
tra enseña patria porque los potosi-  
nos hoy más que nunca nos sentimos orgullosos de nuestra  
nación porque desde hace poco  
hemos ingresado a una nueva  
etapa de resurgimiento y op-  
eración regional que se manifiesta  
de una y otra manera», remarcó  
el oficial mayor de Cultura de  
Municipalidad.

«Cremos que es la mejor  
manera de desagrarivar a nues-  
tra enseña patria porque los potosi-  
nos hoy más que nunca nos sentimos orgullosos de nuestra  
nación porque desde hace poco  
hemos ingresado a una nueva  
etapa de resurgimiento y op-  
eración regional que se manifiesta  
de una y otra manera», remarcó  
el oficial mayor de Cultura de  
Municipalidad.

Santa Cruz  
Comité Pro Mar repudia  
atentado a la Bandera

SANTA CRUZ, 30 (PRESEN-  
CIA).- El Comité Cívico pro Mar  
Boliviano «Ignacio Zeballos» y la  
Guardia Juvenil de Reivindica-  
ción Marítima se han sumado  
al repudio que desde diversos  
puntos del país se hace contra el  
ultraderecho que se cometió aquí con-  
tra la Bandera Nacional.

Dicho pronunciamiento se hizo  
mediante un comunicado conjunto  
de dichas organizaciones, sus-  
crita por sus principales dirigentes,  
en el que se demanda a las  
autoridades una total investigación de  
lo sucedido a fin de identificar,  
procesar y castigar a los autores  
intelectuales y materiales de ese  
desmadre.

Al calificarse como delito de le-  
sa patria, se hace una relación  
sobre el significado que tiene el

## Programa de Cáritas permite la venta de 1.200 TN. de alimentos

COCHABAMBA, 29 (PRESEN-  
CIA).- Cerca de 1.200 toneladas  
de alimentos nacionales son ven-  
didos como parte de la nueva polí-  
tica de Cáritas destinada a di-  
versificar el mercado para la pro-  
ducción campesina sobre la base  
de la promoción de actividades  
agrícolas y pecuarias.

El director ejecutivo de Cáritas  
Bolivia, José Barrientos, informó  
que ya se llevan a cabo varios  
programas con ayuda de las Cáritas  
europeas que permiten la venta  
de la mencionada cantidad  
de alimentos.

Manifestó que la Iglesia y sus  
organismos de promoción social  
son conscientes de que Cáritas «no  
puede ser solo existencialista y  
distribuidora de alimentos», moti-  
vo por el que se adoptaron líneas  
de acción adecuadas.

«El campesino debe tener mer-  
cado para sus productos, de lo  
contrario no es posible animarlo  
a producir», indicó a tiempo de  
explicar que si antes se propor-  
cionaban alimentos mediante  
programas específicos, ahora se  
busca dar los medios para que

estos sean producidos y se  
vendan a través de comerciales y  
cuentas correspondientes.

Afirmó que ha llegado la  
hora de tomar conciencia de que  
es necesario organizar y promover  
la producción nacional y, en  
caso de distribuir alimentos, que  
sean nacionales de manera  
que las donaciones disminuyan.

Explicó que la disminución  
anual de distribución de ali-  
mentos es de un 20 %. Para 1990  
tiene programado reducir 700  
toneladas como parte de un  
que será aplicado durante  
los próximos años con un decreto  
de 20 y 10 %.

Informó que el 5 de octubre  
próximo, en Zurich, se rea-  
lizará una reunión con las Cáritas  
europeas para ver como las Cá-  
ritas boliviana para ofrecer pro-  
gramas alternativos a las diferen-  
tes diocesis que están en  
esta nueva proyección que  
decidido los señores obispados  
animar a la producción na-  
cional.

## Visita pastoral a pueblos del valle permítio evaluar obras de la Iglesia

El arzobispo de Santa Cruz Mons. Luis Rodríguez Pardo recorrió durante seis

semanas más de 60 comunidades

SANTA CRUZ, 30 (PRESEN-  
CIA).- La Iglesia está encarando  
desafíos de enorme significado  
social en las provincias del valle  
ruroso, donde la gente está «un  
poco desanimada» por la situa-  
ción económica, declaró aquí el  
arzobispo de Santa Cruz Mons.  
Luis Rodríguez Pardo, al realizar  
una evaluación de su reciente  
visita pastoral de seis semanas  
abarcando más pueblos, comunida-  
des campesinas y ranchos.

Indicó que esta misión pastoral  
donde algunos días tuvo que cele-  
brar hasta cuatro misas en dife-  
rentes lugares, ha permitido ha-  
cer una evaluación de las obras  
sociales y conocer más de cerca  
la lucha de esos pueblos por me-  
jorar sus condiciones.

He encontrado en casi todos los  
pueblos dijó el obispo en una  
entrevista con PRESENCIA, el de-  
safío de tener un poco más para  
ser más», pero es innegable que  
principalmente el campesino, es-  
ta un poco desanimado por la si-  
tuación que confronta. Difícil es  
que la crisis y afección por que  
pasan.

Me he conmovido expresó el  
prelado, viendo cómo muchos ni-  
ños caminan 2 o 3 horas diaria-

mente para poder asistir a la es-  
cuela a pesar de sufrir desnutri-  
ción. He encontrado, agregó, ni-  
ños sub alimentados por todo el  
valle y también he visto a maes-  
tros sacrificados trabajando en  
lugares apartados donde es difícil  
llegar.

Como en casi todas las provin-  
cias también en esta zona se pre-  
senta el fenómeno social del des-  
poblamiento de jóvenes. Debido a  
la falta de condiciones jóvenes de  
ambos sexos, apenes llegan a la  
madurez abandonan sus pueblos  
nativas para dirigirse especial-  
mente a la ciudad de Santa Cruz de  
donde ya no retornan.

### OBRA DE LA IGLESIA

En otra parte de la entrevista  
se refirió a la labor que cumplen  
sacerdotes, monjas y laicos. Dijo  
que en la provincia Vallegrande el  
padre Zenner Ferdy, médico,  
cumple una extraordinaria labor  
atendiendo enfermos en las mis-  
mas comunidades y trasladando-  
los al Micro Hospital de Valie-

grande construido con aportes de  
católicos del exterior.

En Salina las madres Dominicas  
hace 18 años que atienden la  
maternidad y no reparan en sa-  
crificios cuando deben ir a atender  
hasta los ranchos casi inaccesi-  
bles por falta de caminos. El obispo  
dijo que encontró en los pobla-  
dores de esta región reconoci-  
miento y agrado de las religiosas quienes  
han recibido en sus manos a casi  
toda la población juvenil y la ni-  
ñez, procurándose al mismo  
tiempo medicamentos y otras ne-  
cesidades.

Las religiosas de Comarapa es-  
tán revolucionando la tradicional  
actividad de los campesinos al fo-  
mentar, juntamente con técnicos de  
la Corporación de Desarrollo de  
Santa Cruz, la cría de peces. Para  
lo cual dijo, tienen un eria-  
do donde obtienen los alevines y  
distribuyen entre los pobla-  
dores. Las monjas buscan enrique-  
cer su alimentación y dar la gente  
una nueva fuente de proteinas.

les deben jugar un «rol preponde-  
rante».

Las autoridades municipales de  
las cuatro capitales andinas esti-  
mán a continuación en la celebra-  
ción de Sucre - que cualquier  
programa contra el narcotráfico  
debe contener alternativas para el  
sector campesino y que éstas no  
deben constituirse en actos pose-  
tivos, cuantos en opciones viables  
que tiendan a superar la con-  
ducta social y económica de este sec-  
tor.

Un no rotundo a la intervención

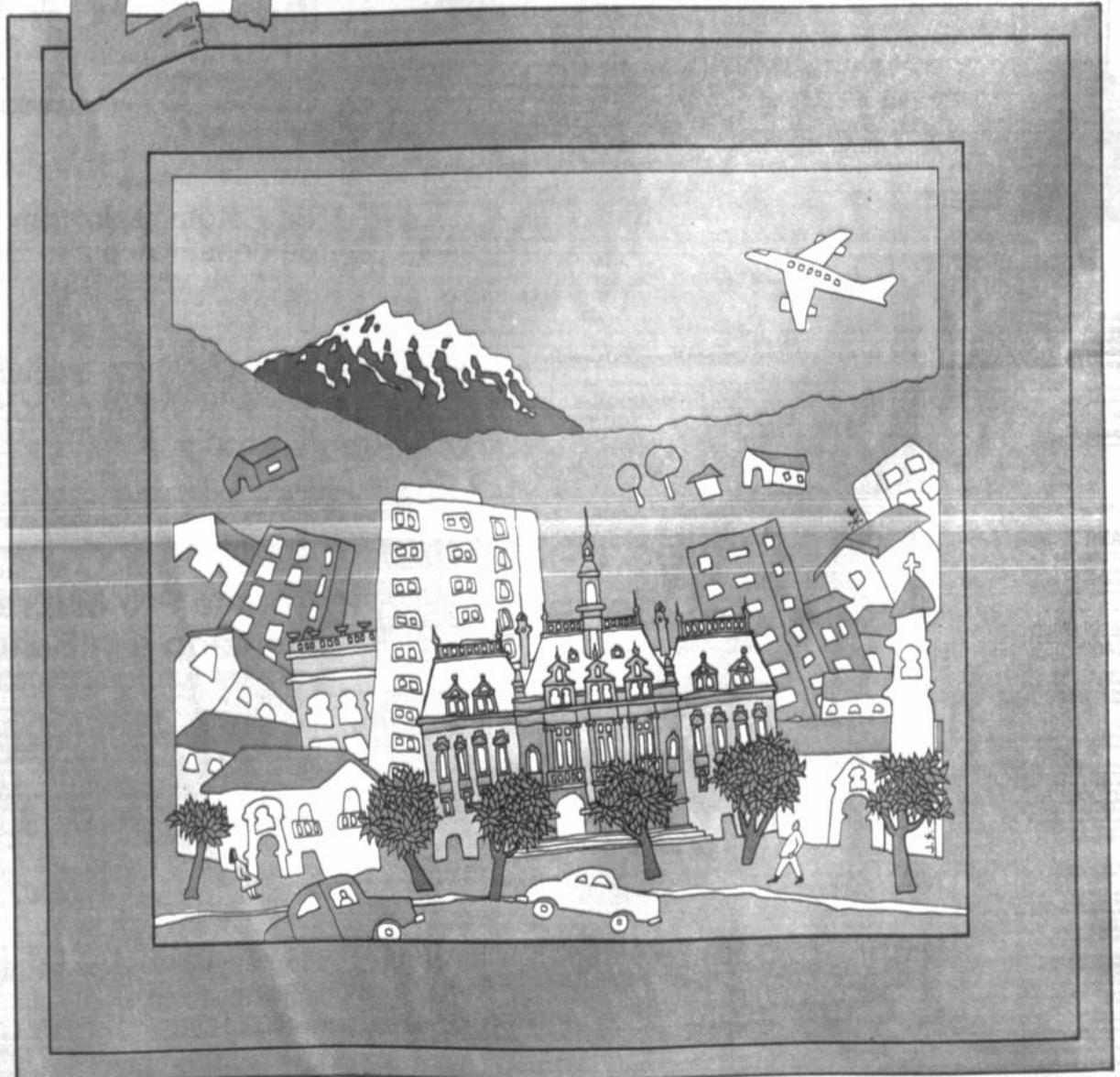
Sucre

## Alcaldes plantean a presidentes andinos planes contra narcotráfico

SUCRE 30 (PRESEN-  
CIA).- Los alcaldes de Lima, Quito, La Paz y  
Sucre suscribieron aquí un docu-  
mento que encierra planteamien-  
tos y propuestas concretas a los  
residentes de Colombia, Perú y  
Bolivia que próximamente se reú-  
nen para fijar su posición y ac-  
ciones concretas contra el narcotráfico  
que afecta a los tres paí-  
ses.

Probablemente el documento

# Primerº LA PAZ



*Francisco Aramayo*

Cochabamba

Secretario ejecutivo de la COD

## "Clase obrera ratificó unidad y lucha contra la miseria"

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** "La clase obrera ratificó su unidad y decisión de lucha contra la miseria, contra el modelo neoliberal, contra la oligarquía en el Congreso de la COB", dijo a PRESENCIA el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Edilberto Arispe.

Señaló que lo que ahora quedaría es aplicar todos los acuerdos adoptados en el Congreso realizado recientemente en la ciudad de Oruro, ya que los contrarios "significaría simplemente haber hecho unos enunciados líricos y engañar a los trabajadores".

"Nosotros creemos que es necesario fortalecer nuestras organizaciones de base de modo que podamos, a través de ese mecanismo, desarrollar todas las tareas que nuestro Congreso nos ha señalado. Vamos a realizar ese trabajo que es prioritario", señaló.

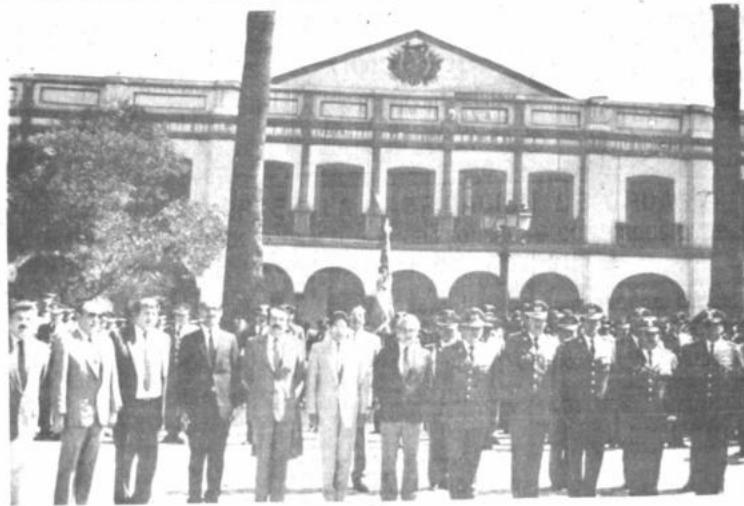
Explicó que como producto de una "dura" crítica y autocritica, pero dentro de un marco fraterno, el Congreso aprobó un documento político presentado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMIB), que, en su parte más importante, señala que la crisis económica que afecta a nuestro país "es un reflejo de la crisis del sistema capitalista en su generalidad".

"A partir de ello en nuestro país se ha implementado aún más la sumisión por parte del anterior gobierno y de este hacia los dictados del Fondo Monetario Internacional agravando la crisis económica de nuestro país descargada en las espaldas de los sectores mayormente empobrecidos", dijo.

Por lo anterior, señaló, se ha visto la necesidad de invertir el orden económico-político actual "de modo que se pueda destrozar, derrotar" al modelo neoliberal expresado en el Decreto Supremo 21060 cuya vigencia impediría que se atienda el pliego petitorio de los trabajadores.

En su criterio, la elección de Víctor López Arias, con amplia mayoría sobre Oscar Salas, "es una demostración de la voluntad de los trabajadores de enfrentar a actual modelo y a quienes lo ejecutan y a aquellos que pretendieron que la Secretaría Ejecutiva de la COB sea política".

Al interior de las organizaciones sindicales concurren una serie de tendencias políticas y de la confrontación de ellas unas salen victoriosas y otras derrotadas. En todo caso la mayor victoria pertenece a la clase obrera que se ha fortalecido y unido en torno a la COB", manifestó.



### DESAGRARIO A LA BANDERA

Autoridades y pueblo se concentraron en la plaza 14 de septiembre de esta ciudad para rendir homenaje a la Bandera Nacional durante un acto solemne. Los oradores condensaron la quema de la Enseña Patria en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra y reafirmaron la fe de los bolivianos en sus simbolos nacionales.



Estudiantes, universitarios y beneméritos

Estudiantes de colegios y universitarios, junto a Beneméritos de la Patria e instituciones civicas hicieron flamear la Bandera Nacional, con profundo clismo en el acto realizado en la ciudad de Cochabamba, durante el desagravio a la Bandera Nacional. La población en general también se sumó a este acto de respeto a la Enseña Patria.

## Se realiza Congreso Boliviano de Cirugía

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** Con la participación de profesionales nacionales y una veintena de profesores extranjeros provenientes de Chile, Japón, Uruguay, Perú y Estados Unidos de Norteamérica, se lleva a cabo en esta ciudad el XV Congreso Boliviano de Cirugía.

Durante cinco días, los participantes realizarán una serie de actividades que incluyen simposios, mesas redondas, cursos especializados, exposiciones, actos sociales y también una asamblea en la que se elegirá a la nueva directiva.

Según la agenda de trabajo, los cursos estarán referidos a "Patología Quirúrgica sobre Abdomen Agudo no Traumático y Cirugía maxilo-cervico-facial", "Cirugía Reconstrucción de cabeza y cuello", "Malformaciones Congénitas y del Desarrollo" y "Oncología". El simposio versará sobre "Cirugía Bilíar. Controversias. Hemorragia digestiva alta. Ulcus gástrroduodenal. Cáncer colonal". Se han programado mesas redondas sobre avances en técnicas quirúrgicas, métodos auxiliares de diagnóstico quirúrgico, manejo del paciente y complejas cirugías.

Los profesores extranjeros participantes, en cumplimiento de Ordenanza Municipal N° 641 serán declarados "Huespedes de Honor" en ceremonia que tendrá lugar mañana (hoy) en el teatro "Adela Zamudio" de la Casa Municipal de la Cultura.

También serán distinguidos los profesionales bolivianos Jacobo Abularach, "Maestro de la Cirugía Boliviana"; César Moscoso Gómez, "Miembro Honorario de la Ciudad de Cifra y Cirujano Titular" y Arnold Hoffman Soileto "Promotor de la Ciudad Boliviana", quienes serán declarados "Huespedes de Honor" en la Ciudad de Cochabamba.

# MUNCK

### LIDER EN LA FABRICACION DE GRUAS

- ALUMBRADO PÚBLICO      ► TELEFONIA      ► CONSTRUCCIONES  
► CARGA      ► TRANSPORTE FORESTAL

- Diferentes Capacidades de Carga
- alcance para ENTREGA INMEDIATA
- Montaje en Camiones, Volquetas,

Tractores,

Vagones de

FF.CC., Uso

Estacionario.

- Servicio

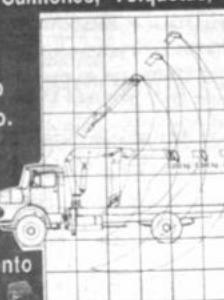
Técnico

Garantía

Total

Asesoramiento

Individual.



Representante Exclusivo:

HANSA Ltda.

Sucursales:

COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMARI-TARIJA-TUPIZA-TRINIDAD  
23676 61390 23361 46403 24027 235 23880 341 2251

DIVISION INDUSTRIAL

LA PAZ ☎ 354445 - 354426

EL ALTO ☎ 810137

### COMPUTADORAS

# HYUNDAI

un éxito en Bolivia

HYUNDAI ELECTRONICS INDUSTRIES CO.  
la más avanzada de la industria korea

XT AT  
compatibles  
Precios de promoción  
Servicio garantizado



Sub-Distribuidores:  
**INBUSTRADE**  
Edif. Mutual La Primera 2ºPiso  
Telfs. 343548 - 375086  
La Paz

alpha  
SYSTEMS  
importador exclusivo  
SANTACRUZ

Lunes

## Médicos de CNS realizaron paro

**ORURO, 30 (PRESENCIA).**- Los dependientes de la Caja Nacional de Salud, regional Oruro, cumplieron paro de 24 horas, protestando por designaciones arbitrarias en las diferentes autoridades y la medida instruida por la Federación Sindical de Médicos y Radi-Anexas de la CNS.

El secretario general del Sindicato Médico y Radianas Anexas CNS-Oruro, doctor Rolando Zamarano, dijo que el paro, que fue disciplinado, se debe a la falta de transparencia por cuales políticas de trabajo de profesionales y técnicos en cargos para los que tienen especialización.

Manifestó que los miembros sindicato que los agrupa, son intrajerárquicos, para la institución aseguradora, sean institucionalizados, tal como disponen estatutos del médico empleado, así que las autoridades de la CNS, anunciaron, al respecto, cumplirán las disposiciones relacionadas con la institucionalización de cargos.

Por otra parte, el doctor Patricio Zamorano, comentó que, nuevamente, motivo de protesta es la falta de medicamentos en las farmacias de las tres asistenciales de la CNS.

## LLOYD AEREO BOLIVIANO

La Paz, domingo 01 de octubre de 1989

### SALIDAS

	LLEGADAS	
VLO. 861 SANTA CRUZ	Hs. 07.00 VLO. 901 MIAMI	Hs. 08.40
VLO. 861 SAO PAULO	Hs. 07.00 VLO. 901 PANAMA	Hs. 08.40
VLO. 861 RIO DE JANEIRO	Hs. 07.00 VLO. 901 SANTA CRUZ	Hs. 08.40
VLO. 861 MONTEVIDEO	Hs. 07.00 VLO. 918 SANTA CRUZ	Hs. 10.05
VLO. 961 BUENOS AIRES	Hs. 07.00 VLO. 918 COCHABAMBA	Hs. 10.05
VLO. 861 COCHABAMBA	Hs. 09.30 VLO. 917 UIMA	Hs. 15.30
VLO. 812 SANTA CRUZ	Hs. 09.30 VLO. 450 TRINIDAD	Hs. 17.25
VLO. 918 UIMA	Hs. 11.00 VLO. 430 SAN BORJA	Hs. 17.25
VLO. 917 COCHABAMBA	Hs. 16.35 VLO. 430 RURHENNAQUEA	Hs. 17.25
VLO. 902 SANTA CRUZ	Hs. 20.00 VLO. 866 RIO DE JANEIRO	Hs. 19.20
VLO. 902 MANAOS	Hs. 20.00 VLO. 866 SAO PAULO	Hs. 19.20
VLO. 902 CARACAS	Hs. 20.00 VLO. 866 SANTA CRUZ	Hs. 19.20
VLO. 902 MIAMI	Hs. 20.00 VLO. 908 MONTEVIDEO	Hs. 19.45
VLO. 867 COCHABAMBA	Hs. 20.30 VLO. 866 BUENOS AIRES	Hs. 19.45
	VLO. 868 SANTA CRUZ	Hs. 19.45

INFORMES ADICIONALES A LOS TELÉFONOS 367711-12-19

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

TUS PROPIAS ALAS

## REQUERIMIENTO DE COMPRA DE ARROZ PELADO Y SAL YODADA

ORGANISMO INTER-INSTITUCIONAL DE DESARROLLO  
REQUIERE COMPRAR LOS SIGUIENTES PRODUCTOS NACIONALES:

1600 TONELADAS DE ARROZ PELADO

2188 TONELADAS DE SAL YODADA

LAS EMPRESAS QUE TUVIERAN INTERES EN LA PROVISION DE CUALQUIERA DE LOS PRODUCTOS SEÑALADOS DEBERAN RECOGER LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES CORRESPONDIENTES A PARTIR DEL DIA 2 DE OCTUBRE EN LA DIRECCION QUE SE INDICA AL FINAL Y LUEGO REMITIR A LA MISMA DIRECCION SUS PROPUESTAS EN SOBRE SELLLADO Y ACRACADO HASTA HORAS 18:00 PM. DEL DIA 9 DE OCTUBRE.

EL ORGANISMO SE RESERVA EL DERECHO DE DECLARAR DESIERTO EL CONCURSO EN CASO DE QUE LAS OFERTAS NO CUMPLAN CON LOS REQUERIMIENTOS DEL PLIEGO, O EN SU CASO, DE ADJUDICAR TOTAL O PARCIALMENTE LAS COMPRAS DE ACUERDO A SUS INTERESES.

PROGRAMA DE MONETIZACION  
AV. CAMACHO 1277, EDIFICIO KRSUL  
STO. PISO, OFICINA 505  
CASILLA DE CORREO N° 5671  
TEL. 377355

La Paz, septiembre de 1989  
La Gerencia del Programa

## DEUDORES MOROSOS

Se cita a los siguientes DEUDORES MOROSOS, comunicarse con el teléfono 3-40877, con el objeto de cancelar sus obligaciones pendientes

### DEUDOR

Ind. Panificadora  
San Antonio Ltda.

EBANO 1.000

Roberto Cazas Lima

Eulogio Quilla Paco

Bernardo Sáenz Figueroa

José Alberto Rechtszaid Sales

Oscar Fernando Rivero Eid

Alfredo Cárdenas Caro y

Betty Serrate de Cárdenas

Antonio Ernesto Rioja Valda

### GARANTE

Rolando Farfán Gonzales Flor

Alberto Farfán Gonzales Flor

Walter Andrade Bustamante

Daniel Pacheco Vela

Jorge Tamayo Suárez

Mario Pérez Delgadillo

La Paz, 29 de septiembre de 1989

## Encuentro de Mujeres analiza la donación de alimentos

**ORURO, 30 (PRESENCIA).**- El Primer Encuentro de Mujeres Receptoras de Alimentos desde ayer, analiza la influencia que tiene la donación de alimentos y su efecto en el desarrollo económico de la familia y la comunidad.

La reunión se efectúa en la Parroquia de San Pedro, zona sur de la ciudad, y se prolongará por hoy.

Orlando Acosta Veizaga, responsable de la Campaña MOSOC 1989, manifestó que, en adhesión a la campaña emprendida por el Movimiento de Solidaridad Cristiana MOSOC, el Centro de Promoción Asistencial Social CENPROAS, está abriendo un espacio de análisis social, a fin de conocer el impacto social, cultural y político, así como económico, que tiene el fenómeno de la donación de alimentos, en el seno familiar y de la sociedad en su conjunto.

Los propulsores del Primer Encuentro de Mujeres Receptoras de Alimentos, señalan que la extrema pobreza que azota a los amplios sectores de la población boliviana, se traduce en hambre, miseria y dependencia, como consecuencia de la desocupación y subocupación.

Agresan: "La dependencia tiene muchos rostros, uno de ellos es la donación de alimentos, para mejorar las condiciones de vida y de organización de las mujeres.

Europa". Explican que los primeros envíos de alimentos donados a Bolivia, llegaron en 1954, los mismos que fueron distribuidos a través de USAID, CARE y CRS, con los siguientes productos: trigo, harina y aceite.

Desde esa época al presente, Bolivia recibe alimentos por intermedio de instituciones como OFINAL, OFASPA, USAID-CRATAS, Fundación contra el Hambre.

Una de las publicaciones acerca del Encuentro de Mujeres Receptoras de Alimentos, señala: "No deben darnos herramientas, deben darnos herramientas para trabajar". Otra dice: "No me das un pez, estás organizadas, sabemos trabajar, danos las redes y vamos a pescar".

El objetivo de la reunión, aparte de intercambiar experiencias acerca de la donación de alimentos, es también desarrollar la solidaridad entre mujeres, para mejorar las condiciones de vida y de organización de las mujeres.

En el Día del Arbol

## Concejal pide preservar la ecología de la región

**ORURO 30 (PRESENCIA).**-

"Tenemos que cambiar y preservar la ecología de nuestra región", afirmó el concejal Bernabé Fernández, al iniciar ayer, los festejos del Día del Arbol, que se celebra anualmente el primero de octubre.

La conmemoración de la fecha, a cargo del gobierno municipal, empezó ayer con la plantación de 250 arbolitos ornamentales, en la localidad de Vinto, a 6 kilómetros de esta ciudad. El lugar escogido fue el patio de la escuela rural y las proximidades de una urbanización apoyada por Naciones Unidas.

El acto fue preparado por la junta de vecinos de Vinto, Asociación autoridades municipales, re-

presentantes de Naciones Unidas y vecinos, además de los alumnos de la escuela.

El concejal Bernabé Fernández, al explicar el significado de la plantación, dijo: "Tenemos que cambiar y preservar la ecología de nuestra región". Agregó que los niños y los jóvenes, tienen que asumir la responsabilidad de plantar y cuidar arboles, como una forma de preservar el medio ambiente.

El concejal Fernández, es autor del pliego de la campaña de autorización emprendida por el gobierno municipal, actualmente en etapa de concientización de la ciudadanía, para luego empren-

der una plantación masiva de bolívar.

El director de Forestación de la Comisión, ingeniero Simón Tarcó, dio una explicación técnica acerca del modo de plantar árboles. Dijo que la Alcaldía Municipal, como obligación permanente, apoyará toda iniciativa legal que procure ampliar áreas verdes en el radio urbano.

La representante de Naciones Unidas, licenciada Irene Baines recordó que el lunes 2 del siguiente mes, se celebra el Día Mundial del Hábitat que, en este año, tiene como motivación la vivienda, salud y la familia. En la zona de Vinto, Naciones Unidas está ayudando la construcción de 20 viviendas.

### MEDICINA INTERNA

Dr. Edgar Cabrera P.

Consultorio: Sagamaga 519 Tel. 365005.

De Hs. 18:30 Domical Telf. 323719.

CIRUGIA GENERAL

Dr. Hugo Morato V.

Consultorio: Av. Arce 2316 Tel. 358614.

Domical Telf. 329471-358614.

NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA

Dr. Gilberto Rebol Fappiano

Consultorio: Arce 20 de Octubre 18.

Edif. Jazmín Mezzanine Of. 7

De Hs. 17 a 20. Tel. 326483.

ORTOPEDIA - TRAUMATOLOGIA

Dr. Héctor Sandóval Rivero

Consultorio: Clínica San Marcos Tel. 328630.

De Hs. 17 a 19.

CIRUGIA CARDIO VASCULAR

Dr. Franklin Loma R.

Consultorio: Edif. Alameda Mezzanine Tel. 352831.

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

Dr. Segundo Ortega

Consultorio: Av. Arce esq. Rosendo Gutiérrez

Edif. Amazonas 3er. Piso Tel. 366424.

De Hs. 17 a 20. Tel. 352831.

CONSULTORIO UROLOGICO

Enfermedades de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil. Consultorio: Cen 34196 Tel. 325639. Atención de Hs. 10 a 12 y de 14 a 19.

## DR. CARLOS FLORES DE LA RIVA

### CIRUJANO PROCTOLOGO

Enfermedades anorrectales (HEMORROIDES), fisuras, apendicitis, cáncer rectal, tratamiento en base a Iodo, CIRUJANIA, terapéutico, RAYOS LASER.

Dirección: Av. Arce 2355 Edif. COBIA - Tel:

Consultorio 34196 Tel. 325639. Atención de Hs. 10 a 12 y de 14 a 19.

### DR. RAUL DURAN DE CASTRO

### PEDIATRIA - NEONATOLOGO

Atención del recién nacido. Enfermedades propias de la infancia. Control del niño saludable.

Mañanas: 10 a 12. Tarde: 5 a 7.

Av. Potosí 1000 Piso Avara, sobre 20 de Octubre Edif. Topíper Tel. 371202. Dni. 342086 Buscopersona 390222-390223-390224.

### CONSULTORIO UROLOGICO

Enfermedades de riñones, vejiga, próstata, uretra, genitales. Venéreas.

Dr. Orihuela Montero de Hs. 3 a 6

Dr. Rafael Orihuela Nicolau de 6 a 8

Avenida Arce 2081. Edif. Montevideo 2º piso Tel. 326183.

### Famoso Acupunturista China - Beijing LIAN weijun

Desde la milenaria China, a invitación de la Presidencia de la República, y la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, está aquí en Bolivia el famoso médico acupunturista, actual miembro de SOBOMETRA.

Notable acupunturista (Liang wei Jun) en Bolivia - La Paz, 5 de febrero de 1989, periódico EL DIARIO.

La solución a más de 66 dolencias en general. Atiende alopelia, hemiplejia, dolencia de cabeza, de hombro, de espaldas de cintura y pierna, reumatismo, nervios, asma, impotencia, no orgasmo, sordomudez, insomnio, síndrome de Meniere, neuralgia, obesidad, dejar de fumar enuresis, infertilidad, sinusitis, aumento de memoria, hipertensión epiléptica, Parkinson, neuralgia trifacial, parálisis del nervio facial, convulsión de músculos de ojos, faringitis, mialgias, etc.

Emergencias y visitas en toda la semana en La Paz y el resto de Bolivia. Dirección calle BELISARIO SALINAS N° 7 (detrás del Min. del Interior), Casilla N° 22149: 13550 La Paz - Bolivia Tel. 343171.

### Dr. OTTO BRIEGER INIGUEZ

### Médico Cirujano Especialista

Esofago, estómago e intestinos, vesícula biliar y vías biliares, páncreas, hígado, hernias de hiato, hernias externas. Bocio. Tumores benignos y malignos, biopsias, Várices.

Edificio "La Primera", 6º piso Of. 4. Teléfono: 356825 - 340293. Atiende: 10 a 12 y 15 a 18.

### SERVIMED

Consultorio de especialidades médicas

Dr. Ramiro Pary M. CIRUJANO GENERAL

Dr. Gonzalo Aramayo GINECOLOGO-OBSTETRA

Dra. Roxana de la Vega MEDICINA INTERNA - INFECTOLOGIA

Dr. Jorge SEJAS E. NEUROLOGIA-NEUROCIRUGIA

Dr. Christian Fuentes G. ORTOPEDIA-TRAUMATOLOGIA

Dr. Vida Carrasco R. PEDIATRIA

Dr. Rolando Aguirre G. PEDIATRA

Dra. Brenda Ergueta B. Biolog. Ernesto Sarmiento

Biotec. Remo Estévez M. Biotec. Alberto Benítez

Biotec. Ana Gómez

ANALISIS CLINICO-MICROBIOLOGICOS

Tec. Rad. Victor Montaña

RADIOLOGIA

Atención de 9:00 a 12:00. Lunes - sábado

14:30 a 20:30. Lunes - Viernes

Calle Panamá 1461 est. Busch Tel. 343841.

### CLINICA VETERINARIA "SAN MARTIN"

Dr. Albert Mariano Hidalgo MEDICO VETERINARIO CMV - 014

Universidad Austral de Chile

Móvil: 320844-321606 La Paz Bolivia

Clinica de animales menores, vacunas antirrábicas, selenitas y parvovirus, medicamentos, tratamientos, cirugía, hospitalización, atención preventiva.

Casa: San Miguel Bloque K N° 14 Teléfono: 7928009

Atención: 203 horas - 19:00 a 00:00 hrs.

EMERGENCIAS: 356851-358614

DOM. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

Dom. 321122. Casilla 2665.

Dirección: Edif. Mariscal Santa Cruz N°. 861

Paseo peatonal Bloque L Of. 1º 2do

Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 3245253

ochabamba

## Se profundiza división entre organizaciones de campesinos

OCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).- La división al interior de las organizaciones campesinas de este Departamento se profundiza por posiciones políticas idílistas y otras asumidas por los dirigentes "que vienen para reinar".

José Zambrana, dirigente de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC), "con sede en la calle Junín", dijo PRESENCIA que la división tiene como propósito metizar fechorías económicas, desfalcos económicos a CORACO (Corporación Agraria Campesina), les han hecho su propia Federación".

Explicó que "un tal" Eleuterio Romero "hizo su propia federación" y consiguió apoyo político de la Izquierda Unida (IU) y, por lo tanto, representa a la izquierda Unida, al contrario de su sector que apoya "estrictamente la democracia sindical o el claudero sentido del sindicalismo pues no hacemos alianzas políticas. Los dirigentes son de distintos sectores de campesinos, sostuvo que el Con-

greso Nacional realizado en Tarija "no ha sido un Congreso campesino. Este ha sido un Congreso político de los partidos de izquierda que han hecho su ampliada nacional".

"Aquí se ha profundizado más el sectarismo y la división entre las mismas fuerzas de izquierda. A las fuerzas progresistas no nos han dado acceso por la Comisión de Poderes que se ha atrevido incluso a denunciar al líder Genaro Flores, también a Víctor Morales. La lucha ha sido enconada", manifestó.

Declaró que, en su criterio, el congreso campesino "ha sido un congreso de estudiantes fracasados, de universitarios fracasados y los campesinos solamente hemos servido de escala. El congreso ha sido manipulado por la ultraziquierda", señaló.

A la fecha, en este departamento, funcionan varias organizaciones sindicales de campesinos. Dos de ellas llevan el mismo nombre: Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos, pero tienen distintas directivas y se encuentran en sedes diferentes, lo mismo que otras que asumen la representación del campesinado departamental.



**EDUCACION EN SALUD**  
CHABAMBA (PRESENCIA).- Con la participación de distintos sectores de la actividad local se llevó a cabo en esta ciudad la Primera Feria Exposición de Educación en Salud Infantil. Los expositores recibieron distinciones y premios.

Anuncio en  
**PRESENCIA**  
68 agencias en toda la República

### CATEGORIA EN LIBROS I PRONTO!

EDICIONES SUDAMERICANA S.A.  
**GRAN FERIA DEL LIBRO**  
LIBRERIA - PAPELERIA  
**ATLANTIDA**  
Jenaro Sanjines 513  
FRENTE AL CINE FRANCIA  
LA PAZ - BOLIVIA



INSTITUTO  
BOLIVIANO DE  
ESTUDIOS  
EMPRESARIALES

### PROGRAMA DE CAPACITACION ESPECIALIDAD: SEGUROS

#### OBJETIVO DEL CICLO: "SEGUROS"

La realización de este ciclo tiene como objetivo capacitar y actualizar al personal en el ramo de seguros, dotándole de conocimientos prácticos que le posibiliten su aplicación y le permitan una adecuada toma de decisiones para mejorar el rendimiento de su empresa.

#### PARTICIPANTES:

Están dirigidos a funcionarios, empleados, auxiliares y agentes de las compañías aseguradoras, corredores de seguros y toda persona que estando interesada en el tema, quiera profundizar sus conocimientos teóricos y prácticos en la materia.

#### SEMINARIOS:

El ciclo comprende las siguientes áreas del seguimiento:

- I "Automotrices"  
Conductor: Sr. Miguel Angel Barragán  
(Del 4 al 6 de octubre)
- II "Seguros de Asistencia Médica"  
Conductor: Sr. Jorge Alcoreza  
(Del 18 al 20 de octubre)
- III "Incendio y Riesgos Aliados"  
Conductor: Lic. Guillermo Aponte  
(1-3 y 6 de noviembre)
- IV "Transportes"  
Conductor: Sr. David Alcoreza  
(Del 15 al 17 de noviembre)
- V "Fianzas y Cauciones"  
Conductor: Lic. Carlos Baudoin  
(Del 22 al 24 de noviembre)
- VI "Técnicos"  
Conductor: Lic. Jorge Suárez  
(Del 29 de noviembre al 1º de diciembre)

#### TEMARIO:

Cada seminario tratará los siguientes aspectos:

- 1.- El origen del riesgo
- 2.- La aplicación en el medio
- 3.- La tarificación
- 4.- Manejo de siniestros.

#### CONDUCTORES INVITADOS:

Orden Alfabético:

- Lic. Guillermo Aponte Reyes Ortiz  
Actual Gerente Técnico de la Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A.
- Sr. Jorge Alcoreza Lara  
Actual Gerente de Riesgos Humanos de la Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A.
- Sr. David Hugo Alcoreza Machetti  
Actual Gerente General de la Clia. de Seguros y Reaseguros "Condor S.A."
- Lic. Carlos Baudoin  
Actual Gerente de Sucursal La Paz de la Clia. de Seguros y Reaseguros "Santa Cruz S.A."
- Lic. Miguel Angel Barragán  
Actual Gerente General de Credinform
- Lic. Jorge Suárez Ibarry  
Actual Gerente Técnico de Universal Brokers S.A.

#### DURACION FECHA Y REFERENCIAS

El ciclo se inicia del 4 al 6 de octubre: (7 horas académicas en 3 días).

#### INFORMES Y RESERVAS

Edificio Heraisa piso 9 oficina 3 teléfono 321679

#### AULA

Edificio Petrolero Sito piso: (Av. 16 de Julio N°. 1616)

Calle 3900 La Paz - Bolivia  
"DESEARROLLAR UN PAÍS ES DESARROLLAR SU CAPACIDAD EMPRESARIAL"

## Santa Cruz

## MNR afirma que no funciona la Corte Electoral de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).- El jefe del comando distrital del MNR, Julio Leigue, afirmó que no está en funcionamiento la Corte Departamental de Santa Cruz, de lo cual dijo que "da la impresión de que no hay interés para realizar las elecciones municipales".

Explicó haber recogido esa impresión cuando fue a formalizar la inscripción de su partido para participar en los comicios municipales anunciados para el viernes 3 de diciembre, conforme a la convocatoria que para ello se ha hecho.

En lo concerniente al funcionamiento de la Corte Electoral de Santa Cruz, Leigue manifestó haber quedado sorprendido por el hecho de que apenas dos vocales trabajan en ese organismo, debido a que el mismo no ha sido reestructurado y, consiguientemente, no ha formado su directiva.

Como se sabe, Alejandro Ortega era el anterior presidente de dicha Corte, pero renunció al cargo después de que fueron realizadas las elecciones generales de mayo pasado, de donde que interinamente se ocupó ese puesto el vicepresidente Rubén Villa-

zón. Leigue señaló haber observado, además de lo anterior, que el organismo electoral distrital no ha notificado sobre la decisión de su matriz que la inscripción de candidatos ha sido prorrogada hasta el 19 de octubre y que lo propio ocurre para la inscripción de partidos, cuyo plazo habría sido alargado hasta el 6 del mes siguiente.

Debido al tiempo avanzado y los retrasos que se registran en la actualidad en los organismos electorales, Leigue se mostró escéptico acerca de la realización de las elecciones municipales en la fecha prevista.

Se informó que el MNR no ha designado aún a su candidato a alcaldes y a municipios por esta ciudad, pero ya están por concluirse las listas correspondientes a las provincias.

#### ADN

Por su parte, la jefatura regional de ADN hizo saber que ha nombrado a su principal dirigente y actual concejal Pedro Ribera Sánchez como a su candidato a alcaldes en las referidas elecciones. El designado ya se desempeñó en el puesto que ahora aspira nuevamente.

Los dirigentes falangistas informantes anuncian que su partido realizará, próximamente en Cochabamba una concentración nacional de su parti-

dores a conocer más adelante, dice el comunicado.

#### UCB

Entretanto, el jefe de Unidad Cívica Boliviana (UCB), Max Fernández informó a una asamblea de sus seguidores sobre el hecho de que esa sigla ha sido reconocida e inscrita como partido en los registros de la Corte Nacional Electoral.

Fernández destacó la importancia de ese hecho para la interpretación como una posibilidad para cumplir mejor el compromiso de luchar y trabajar en favor de las mayorías nacionales.

Otro criterio expresado por Fernández fue en sentido de que esa lucha significa un desafío para todos los militantes de su partido, cuya primera etapa la constituirá la participación de UCB en las elecciones municipales de diciembre próximo.

Paralelamente, otros dirigentes de ese partido, que anteriormente fue borrado de los registros de la Corte Nacional Electoral bajo el criterio de no haber cumplido los requisitos legales, expresaron su preocupación por el hecho de que esta entidad ha cambiado la sigla de UCB por la de UCS, que significa "Unidad Cívica Solidaria" y su color distintivo blanco y celeste por el de blanco y dorado.

#### FSB

Entretanto, dirigentes de Falange Socialista Boliviana (FSB) hicieron saber que una asamblea de ese partido dispuso la designación de Gustavo Melgar Guererro como coordinador nacional del mismo, en reemplazo de Romel Pantoja Pantoja, debido a que "falta de conducción" partidaria que se ha registrado.

Otras designaciones están referidas a Fernando Aguilera Justimino como jefe departamental de FSB y la subjerfatura se hizo en favor de Percy Riba Méndez.

Los dirigentes falangistas informantes anuncian que su partido realizará, próximamente en Cochabamba una concentración nacional de su parti-

dores a elegir a sus nuevas autoridades.

## En Santa Cruz declararían testigos de cargo en Juicio de Responsabilidades

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).- Varios testigos de cargo en el juicio de responsabilidades que

se realiza contra el exdictador Luis García Meza y a sus principales colaboradores prestarán su declaración ante la Corte Superior de Distrito, según informó Miguel Ángel Virrueta, uno de los

abogados de la parte civil destinado a esta ciudad para cumplir esa misión.

El comisionado dijo que coordinaría la realización de esos testimonios con las personas que lo harán, entre los que citó a Oscar Añez Jiménez, Jorge Méndez Roça, Guido Añez Moscoso, Pedro

Espinato, Tomás Ávalos Aguilera.

La toma de esas declaraciones deberá hacerse mediante una provisión citatoria por parte de la Corte Superior del Distrito, acuerdo a las gestiones que para ello se han encargado de coordinar a los procedimientos legales, dijo el informante.

### POSSESSION DE LA PRESIDENTA DE "ACCION SOCIAL DEL EJERCITO"

En el Salón de Banderas del Gran Cuartel General, de la ciudadela Militar de Miraflores, el 28 de octubre del año en curso, se desarmó la ceremonia de posesión de la señora RUTH PRADO DE ESPINOZA, esposa del GRAL DIV. COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO, en el cargo de PRESIDENTA DE ACCION SOCIAL DEL EJERCITO; dicho acto fue realizado con la presencia de la señora EDITH ZAMORA VDA. DE PAZ, madre de SE. PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA Y CAPITAN GENERAL DE LAS FF.AA. DE LA NACION, también la ceremonia contó con la asistencia del señor Gral. Div. Rolando Espinoza Lora, Comandante General del Ejército, Gral. Div. Guido Sandoval Zambrano, Jefe de Estado Mayor General del Ejército; Generales, Jefes de Departamento, Estado Mayor General del Ejército y gran cantidad de señoras esposas de Generales, Oficiales Superiores y Oficiales Subalternos de la Guardia de La Paz que colmaron las instalaciones del Salón de Banderas.

En el desarrollo de la ceremonia, de acuerdo a normas reglamentarias establecidas, el Cnt DEM. Ayudante General del Comando General del Ejército, dictó lectura a la Resolución correspondiente donde se designaba en el cargo de Presidenta de Acción Social del Ejército a la señora Ruth Prado de Espinoza, seguidamente, el Gral. Div. Sandoval Zambrano, el encargado de ministerio posesión y, por último la flamante Presidenta de la importante institución social del Ejército, en discurso de cierre manifestó:

"Es motivo de enorme satisfacción para mí persona, asumir una responsabilidad de orden personal e institucional que es la Presidencia de Acción Social del Ejército"; lo hago porque se trata de una experiencia organizativa y de trabajo que me une a mi esposo, a fin de colaborar en uno de los aspectos verdaderamente trascendente e importantes, hacia el interior de nuestro Ejército, me refiero al bienestar y estabilidad de la familia, la salud y el cuidado de los niños y los ancianos, en el contexto social y humano que constituye el nervio y motor de la Institución.

Estar convencida que junto a voceras distinguidas damas, con profunda responsabilidad y sensibilidad social, deberemos enfrentar la solución de complejas situaciones; es así que el principio de orden en nuestro deber como esposas atender este campo que se traduce en el bienestar físico, mental y social de nuestra familia militar, mediante una eficaz campaña de divulgación preventiva, curativa y educativa; sin ignorar la devastadora influencia que sobre nuestra sociedad ejercen el tráfico y consumo de drogas, por estos motivos es imprescindible volcar toda nuestra atención a este servicio,

para lo cual pido a las señoras componentes de la Asociación Colaboración a fin de coadyuvar con el Comando General del Ejército y COSSMIL, para que el servicio sea más eficiente y dinámico; adecuando a sus necesidades, unastencionando que las aspiraciones necesarias de sus miembros. Todo ello supone esfuerzo, esfuerzo y asumir nuestra responsabilidad de esposas madres, para atender con amor, sacrificio y la cristiana tareas de Acción Social del Ejército.

Queridas amigas, exhorto a todas ustedes a reafirmar vínculos de amistad que hoy tienen sobre cuyos pilares se sostiene todo instalar a emprender.

Deseo que cada una de ustedes honre el impecable honor de la señora Gladys Mercado de Mercado durante su gestión, continuaremos trabajando con ese espíritu de servir, amar y responsabilidad.

Señor Comandante General del Ejército, hago propuesta oportunidad, para expresar a su comando en nombre de todas las señoras esposas de los señores Generales, Oficiales Superiores, Oficiales Subalternos, Suboficiales y Sargentos de nuestro Ejército, el vohement dese de éxito, hacer votos porque Dios ilumine sus actos y le de fuerza para cumplir su destino.

Agradecido la presencia de las principales Autoridades del País y del Ejército, que realizan el presente Acto.



Santa Cruz

# Comité Pro Santa Cruz se solidariza con Pando

**ENFE construirá tramo ferroviario Altiplano-Santa Cruz**

**DORURO, 30 (PRESENCIA)** - El tramo ferroviario Altiplano-Santa Cruz que une el río Beni en el plató mediano con la firma dueña de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, manifestó el gerente general de ENFE, ingeniero Rafael Echazú.

El ejecutivo de la empresa, que tuvo ayer en esta ciudad, exigió su satisfacción, porque la obra tenga ahora consenso general en el país. Citó como muestra el interés nacional en esa construcción, la resolución emitida por el Congreso de la Central Obrera Boliviana, pidiendo al gobierno la conclusión de ese importante tramo ferroviario.

Terminada la obra, a través del territorio boliviano, mediante ferrocarril, serán unidos los océanos Pacífico y Atlántico. El ingeniero Echazú, dijo que están listos los estudios que demuestran la viabilidad de la obra, es una extensión de 300 kilómetros. Actualmente, se busca el financiamiento respectivo, que podría concretarse con desembolsos de Japón y España.

Obtenido el financiamiento, la obra será ejecutada por tramos: en una primera etapa, 200 kilómetros que permitirán, con sus operaciones, recuperar la inversión y encarar luego, la segunda etapa, hasta completar los 300 kilómetros que utiliza el tramo.

**PARA DECIR ALGO TAN BUENO  
NO HACE FALTA  
OCUPAR MUCHO ESPACIO...**

El Comité Pro Santa Cruz difundió un documento de solidaridad con el Departamento de Pando. El texto es el siguiente:

"Nos preocupa mucho la persona situación por la que atraviesa nuestro hermano Dpto. de Pando y la localidad de Riberalta [Dpto. del Beni] a raíz de la explotación irracional del agua que agobió el pueblo boliviano y que al momento sólamente garantiza a extranjeros."

En lo social, "perque la explotación del oro en nuestros hermanos departamentos de Beni y Pando genera un gran manejo de más de 10.000 trabajadores extranjeros, con la consiguiente secuela de problemas que producen el desempleo en las familias bolivianas de esa parte abandonada de nuestra patria y muy delicadas".

Pese a los reclamos reiterados de las regiones afectadas, hasta la fecha no se ha logrado la reversión de todas las concesiones auríferas de esos hermanos departamentos al Estado boliviano y una reglamentación para la explotación legal de esas riquezas naturales.

La alarma del pueblo pandoino que nos llega a través de su Comité Cívico, debe servirnos a la autoridad del gobierno nacional, puesto que si revisamos la historia de Bolivia, hechos como éstos provocaron la pérdida de nuestro Litoral boliviano con las minas de bueno y salitre y la pérdida del Acre y la Amazonía, así como la caída y del chaco con sus yacimientos de hidrocarburos, y si el gobierno boliviano a través de sus mecanismos encargados de proteger nuestra herencia, no actúa de inmediato para controlar esta situación, más adelante no veremos en una encrucijada muy difícil de superar.

Para ubicarnos más estrechamente en el problema y después de un análisis del Comité Pro Santa Cruz ve con mucha preocupación que esta situación produce una serie de hechos que atentan y llenan la soberanía del Estado boliviano como:

En su economía. - Porque se produce una usurpación de los recursos naturales y alarmantes de nuestras hermanas regiones y países al Horizonte Congreso Nacional, se conforme una comisión parlamentaria especial para tratar este problema y hacer respetar nuestros derechos ciudadanos y soberanía.

Hagamos patria preservando nuestra soberanía nacional".

nal. Morito que serviría para solucionar muchos y graves problemas para los que atraviesa el Beni, que agobian el pueblo boliviano y que al momento sólamente garantiza a extranjeros.

En lo social, "perque la explotación del oro en nuestros hermanos departamentos de Beni y Pando genera un gran manejo de más de 10.000 trabajadores extranjeros, con la consiguiente secuela de problemas que producen el desempleo en las familias bolivianas de esa parte abandonada de nuestra patria y muy delicadas".

En la soberanía territorial. - Este hecho para nosotros es el más importante y peligroso porque el gran numero de trabajadores extranjeros permitiendo el asentamiento pasivo de miles de familias extranjeras indocumentadas y sin ninguna autorización legal que nos permite ocupar tierras bolivianas, tomar la libertad de nuestro territorio y ante la falta y paciencia de las autoridades nacionales, saquean nuestras riquezas en beneficio propio.

Creamos que con el fortalecimiento de la minería para realizar labores empresariales que permitirían sentar soberanía sobre estas abandonadas regiones del país, generando empleos e ingresos para los bolivianos, fortaleciendo en gran escala las exportaciones bolivianas que permitirían equilibrar la economía, de inmediato nuestra balanza comercial se conseguiría restaurar nuestro territorio incluyendo la necesidad de la presencia de las fuerzas armadas en él.

Por lo expuesto nos solidarizamos plenamente con los reclamos plenarios y alarmantes de nuestras hermanas regiones y países al Horizonte Congreso Nacional, se conforme una comisión parlamentaria especial para tratar este problema y hacer respetar nuestros derechos ciudadanos y soberanía.

Hagamos patria preservando nuestra soberanía nacional".

Beni

Camino Beni-Cochabamba

# Ministerio de Transportes impulsará integración vial

**TRINIDAD, 30 (PRESENCIA)** - El Ministerio de Transportes y Comunicaciones se ha comprometido a impulsar el diseño final del proyecto caminero Cochabamba-San Ignacio (Beni), para lo cual gestionará un financiamiento extranjero.

El compromiso fue expresado por el subsecretario de Transportes de ese ministerio al subgerente de planificación de CORDE-

BENI, Juan Carlos Herrera, durante una reunión que sostuvieron ambas, la semana pasada en La Paz.

El estudio y diseño final del citado proyecto vial tiene un costo estimado de 200.000 dólares y es impulsado por ambos departamentos presas maderas que están siendo construidas. Se proyecta llegar hasta el río Sotavento, aproximadamente 90 Kms. hacia la mitad del Chapare cochabambino.

Según Herrera, el subsecretario

garantizó la obtención de apoyo financiero y, posteriormente, la ejecución de la obra.

Actualmente, desde San José (provincia Mojón), existe una apertura de casi 30 kilómetros efectuada por cuenta de las presas maderas que están siendo construidas. Se proyecta llegar hasta el río Sotavento, aproximadamente 90 Kms. hacia la mitad del Chapare cochabambino.

# Gobierno tramita \$US 27 millones para concluir camino a Trinidad

Según se dijo, FONPLATA será requerido oficialmente para un nuevo crédito, de 12 millones de

dólares, y las autoridades de recursos desde el próximo año

# Fue inaugurada en Trinidad Plaza Antonio Carvalho

TRINIDAD, 30 (PRESENCIA) - La Corporación de Desarrollo Regional informó que el gobierno nacional está gestionando un total de 27 millones de dólares, para garantizar la conclusión del camino pavimentado Trinidad-San José ante dos organismos internacionales.

El informe fue dado a PRESENCIA por altos funcionarios de CORDEBENI, al retorno de una misión encabezada por el presidente del directorio, Gerardo Mercado, que estuvo en La Paz con este motivo.

El proyecto carretero está atravesado en más de un año, pero la nueva administración gubernamental ya reunió los aportes estatales contraparte de un primer préstamo del Fondo Financiero de la Cuenca del Plata (FONPLATA), que ha permitido reanudar los trabajos en los dos frentes con que se encara la obra.

del barrio, del ámbito estatal y familiares de Antonio Carvalho.

Sti hijo, Bolivia Carvalho, dedicó su vida a la docencia y de los vecinos para la memoria del fallecido y el compromiso de su familia publicar los escritos inéditos.

Se leyó un discurso del Sr. Arnaldo Lijeron Casanovas, miembro amigo de Tonó, donde se dio la noticia y se subraya las dotes de su nieto.

VENDO hermoso chalet, dependencias completas, patio amplio jardín, en la mejor zona de Cochabamba, intermedios, fondo 39658

**BIG BENI**  
BANCO INDUSTRIAL Y  
GANADERO DEL BENI S.A.

El punto de apoyo para su dinero

SERVICIOS EN DOLARES:  
- Caja de Ahorros  
- Depósitos a Plazo Fijo  
- Cuenta Corriente



PRESENCIA

**68**

agencias  
en toda  
república

servicio total

Nuestro cliente una importante empresa minera en expansión deseamos incorporar a su plantel profesionales que ocupen los cargos de:

**ENCARGADO DE COMPRAS**

Ref.: 204

La búsqueda está orientada hacia un profesional graduado en Ingeniería Industrial, Ingeniería de Minas o Administración de Empresas, que cuente con una edad comprendida entre 35 y 40 años, que haya ocupado posiciones relacionadas con la adquisición de equipos mineros en empresas de reconocido prestigio, con conocimiento de proveedores locales, maquinaria de industria Argentina, Belga, Española, Americana y con sus respectivas especificaciones. Deberá poseer dominio del idioma Inglés y conocimientos de medios modernos de comunicación.

Sus tareas principales involucrarán la planificación de adquisiciones, base en la ciudad de La Paz en conexión con la ciudad de Oruro, centro minero e ingenios. Por lo que se evaluarán habilidades de comunicación, buena presencia, alto nivel cultural y dinamismo en el desempeño de sus tareas.

**ENCARGADO DE ALMACENES**

Ref.: 205

Es deseable que el candidato cuente con una edad comprendida entre 30 y 35 años, titulado preferentemente en Administración de Empresas, con sólidos conocimientos en operación de paquetes computacionales, manejo de almacenes, inventario documentado, estadísticas y costos.

Sus principales tareas estarán relacionadas con la administración de almacenes con base en campamento minero, por lo cual deberá disponer de su traslado permanente.

SE OFRECEN BUENAS CONDICIONES DE TRABAJO, OPORTUNIDADES DE DESARROLLO PROFESIONAL Y REMUNERACION ACORDE CON EL CARGO.

AGRADECEREMOS ENVIAR ANTECEDENTES COMPLETOS DETALLANDO FORMACION PROFESIONAL Y EXPERIENCIA LABORAL; DEBEN INCLUIRSE PRETENSIONES ECONOMICAS, REFERENCIAS Y UNA FOTOGRAFIA ACTUALIZADA HASTA DIA 7 DE OCTUBRE DE 1989. ESTA INFORMACION TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

**Coopers & Lybrand**

auditores  
asesores en  
administración  
Calle de Correa 5805  
La Paz, Bolivia

**pnud/osp**

**LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO**

se complace en comunicar que a partir del 24 de octubre de 1989 habilitará una nueva sub-oficina en la ciudad de Sucre.

La misma funcionará en las oficinas de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA.

La Paz, 1º de octubre de 1989.

**GANADOR DE LEXICOGRAMA**



Sr. MANUEL PASTOR VILA CARBALLO, con C.I. 116378 de la ciudad de La Paz, ha sido el ganador del LEXICOGRAMA Nº 772 del 3 de septiembre.

**GANADOR DE ESTA SEMANA:**  
La señora, ROSMERY NOVILLO DE AVILA, con C.I. Nº 2019751 L.P. de la ciudad de La Paz, correspondiente al LEXICOGRAMA Nº 774 del 17 de septiembre. La mencionada señora debe apercibirse a nuestras oficinas a recoger su premio de Bs. 50.00.

**UMSA - UNESCO - LIDEMA**

El Instituto de Hidráulica e Hidrología (UMSA), el Comité Nacional para el Programa Hidrológico Internacional (UNESCO) y la Liga de Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA), tienen el agrado de invitar a los profesionales de las áreas de Hidrología, Climatología, Ecología y al público en general al ciclo de conferencias que bao el título:

**"AMAZONIA Y EL CLIMA GLOBAL, EL EFECTO INVERNADERO Y CAMBIOS CLIMATICOS EN AMERICA DEL SUR".**

Las citadas conferencias serán dictadas por el Dr. Luiz Carlos Molion, Investigador principal del Instituto de Investigaciones Espaciales del Brasil, los días 3 y 4 de octubre próximo, de hrs. 15:00 a 18:30, en el auditorio de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia (Av. 16 de Julio N° 1732).

La Paz, 30 de septiembre de 1989

Ing. Roberto Oropeza Crespo  
DECANO

Bo Ing. Roger Mattos R.  
DIRECTOR - IHH

arija

# Centro de Estudios Regionales analizó situación de avicultura

**TARIJA.** 30 (PRESENCIA).- Centro de Estudios Regionales para el Desarrollo de Tarija, realizó un detallado análisis de la situación por la que atravesó aquí la avicultura y exhortó tomar urgentes medidas a los principales planificadores del desarrollo tarjano.

Esta institución estima que la cultura podría ser considerada la segunda actividad agropecuaria en este departamento y numerosas personas, especialmente asentadas en el valle central, han iniciado sus actividades impulsadas por los programas elaborados por la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), habiendo traído una inversión bruta en efectivo que alcanza a 8.11 millones de dólares americanos, de cuales más del 45% pertenece a los fondos canalizados por DETAR como créditos o inversiones en la planta de alimentos procesados (ALBAT). Fruto de

esta inversión existen 122 granjas con un total de 174 galpones que están habilitados para producir 3.511.350 Kg de carne de pollo y 1.025.189 docenas de huevos al año. Estas cifras significan que diariamente se podrían llevar al mercado local 9.620 Kg de carne y 2.808 docenas de huevos. Cada familia debería, en consecuencia, comprar diariamente un kilo de carne o una docena de huevos.

A esta situación se añade la difícil comercialización en otros distritos del país. Para tratar este tema se tomó contacto con CIARAVE de Cochabamba, habiéndose acordado un método de producción y comercialización que tendría el propósito de superar las dificultades de producción y del pequeño mercado local. Pasado un tiempo -dice el informe- todo hace prever que este intento ha terminado en el fracaso y que este fracaso arrastraría a todo el complejo económico

que giraba en torno a esta actividad incluyendo a los granjeros, productores de alimentos (ALBAT), productores de materias primas, faenadores, comerciadores y otros.

Continúa el informe manifestando que si la avicultura funcionara con toda su capacidad instalada, podría emplear a 600 trabajadores, lo cual aseguraría, indirectamente, el sustento diario de 3.000 personas. Por otra parte, incrementaría los niveles de producción de ALBAT ya que el 48% del valor bruto de la producción es destinado a la compra de alimentos; lo que implicaría ventas brutas anuales del orden de los 3.3 millones de dólares para ALBAT en contraste con su actual situación en que funciona utilizando el mínimo de su capacidad instalada, con la posibilidad inmediata de paralizar actividades por falta de mercado para sus productos.

## Edmundo Torrejón obtuvo premio de Fundación Givré

**TARIJA.** 30 (PRESENCIA).- Poeta Edmundo Torrejón Jurado, ha sido premiado por la Fundación Givré de la República Argentina y recibirá en Buenos Aires una distinción especial, junta de 29 poetas de varios países de América.

Edmundo Torrejón Jurado, de profesión médico, es considerado uno de los valores sobresalientes de la lírica tarjana. Su producción poética ha sido premiada en concurso literario nacional universitario y tiene publicado un libro de sus primeras expresiones literarias que ha merecido elogiosas críticas. Numerosos trabajos de su autoría han sido publicados en PRESENCIA LITERARIA. Dentro de las actividades culturales al servicio de la colectividad que cumple, se desempeña como presidente de la Alianza Francesa en Tarija.

La Fundación Givré, que tiene como lema "por la elevación de los valores culturales" es una institución de reconocido prestigio internacional que trabaja "en el estímulo de los valores culturales de la Argentina y de toda América con el respeto individual del ser humano".

## Diputado inició campaña para barrios periféricos

**TARIJA.** 30 (PRESENCIA).- Entre las agudas dificultades por las que atraviesan los barrios periféricos de esta ciudad, el diputado regional Arturo Liebers Baldoso ha iniciado en La Paz una lucha encabezada a obtener ayuda social, especialmente en los campos de la salud y la cultura. El diputado tarjano informó que se ha dirigido a varias autoridades extranjeras solicitando mencionada cooperación que traduciría en medicamentos y material cultural, especialmente, un especial énfasis en la gran expansión urbana ocurrida en los últimos años, dijo que, de los 150 barrios que tiene Tarija ahora cuenta con más de cincuenta debido, sobre todo, a la migración hacia la capital del departamento.

## Club de Leones se condecorado por la Alcaldía

**TARIJA.** 30 (PRESENCIA).- Municipio ha otorgado la condecoración "Escudo de Armas de la Ciudad de Tarija" al Club de Leones de esta ciudad, que acaba de cumplir el cuadragésimo aniversario de su fundación.

El alcalde Gastón Castellanos se al hacer entrega de la distinción, puso de relieve el trabajo que cumple esa institución de servicio en favor de la población a través de programas de salud, educación, beneficencia y otros que han llevado a concretar importantes obras.

En la misma oportunidad, el presidente del Consejo de Gobernadores de Bolivia Gastón Horacio y el dirigente nacional Fernando Rivas, fueron declarados despedidos de Honor de la ciudad Tarija.



### CONDECORACION POLICIAL

En la ciudad de Yacuiba, capital de la provincia Gran Chaco de este Departamento, Cnl. Fortunato Nállar Gárate recibió la máxima condecoración policial. Las insignias le fueron entregadas por el Cnl. Guillermo Terán en presencia del Cnl. Casimiro Morales, Comandante Departamental de la Policía Boliviana, en reconocimiento a los servicios que el Cnl. Nállar prestó a la institución, especialmente a la creación de la Policía Montada, la Granja de habilidad y otros.

El acto tuvo lugar en el Concejo Municipal de Yacuiba, habiendo concurrido las principales autoridades provinciales y de Gendarmería de la República Argentina.



### CODETAR y el P.M.A.

A través de la Gerencia de Desarrollo Agropecuario, en la comunidad de Chaupiáncha provincia Méndez próximamente se inaugurarán un camino carretero hasta la comunidad de Siminuelas. Campesinos organizados con deseo de progreso y con el apoyo del Programa Mundial de Alimentos trabajan para unir sus caminos vecinales y poder sacar sus alimentos al mercado del departamento.

La labor es ardua, pero el esfuerzo y constancia de los campesinos producirá satisfacciones en un futuro cercano.

## Visitaron Tarija agregados militares

**TARIJA.** 30 (PRESENCIA).- Los agregados militares acreditados en Bolivia llegaron a esta ciudad, donde permanecieron veinticuatro horas.

Los oficiales pertenecientes a las diferentes embajadas extranjeras realizaron un viaje de cortesía para conocer esta capital, donde fueron declarados "Huéspedes de Honor" por el Municipio, habiéndoles entregado copia autógrafa de la disposición edicta en una sesión realizada en el salón principal de la Alcaldía Municipal.

P 68  
RE  
SE  
NC  
IA



## ALQUILÓ DEPARTAMENTO VACIO

Alto Ejecutivo, sin niños. Precisa departamento de 2 o 3 habitaciones y demás dependencias con calefón, garaje y teléfono (zona 20 de Octubre, San Jorge, 6 de Agosto).

Presupuesto \$US 400, intermediarios abstenerse. Garantía de empresa solvente.

Favor llamar al 794580.

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

### SUBGERENCIA DE OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO

#### TASAS ANUALES DE DESCUENTO PARA CERTIFICADOS DE DEPÓSITO A PLAZO FIJO

MONEDAS	PLAZO (SEMANAS)			
	6	13	26	52
MONEDA NACIONAL (MN)	26.00%	27.00%	28.00%	29.00%
MONEDA EXTRANJERA (ME)	16.25%	16.50%	16.75%	17.00%
MANTENIMIENTO DE VALOR (MVDO)	16.25%	16.50%	16.75%	17.00%

La Paz, 28 de setiembre de 1989

## AUTOMOTIVOS "ISACAR"

IMPORTADORES - DISTRIBUIDORES  
Av. 6 de Octubre N° 4703 Esq. Lira Tel.: 42451 - Casilla N° 789

REPUESTOS	ESPECIFICACION	(COLOR)
- Toyota	TOYOTA COROLLA KER70 KE70V SED VAN	(CLARO)
- Datsun	TOYOTA COROLLA SPRINTER AE80 40 SED VAN	(CLARO)
	56111-12500 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA COROLLA SPRINTER AE85KE 86.88.81 B.C.P. PB	(RAYBAN)
	56111-12400 FRONT	(RAYBAN)
	56111-20300 FRONT	(RAYBAN)
- National	TOYOTA CORONA RT120 RT125 H.T. 8 B.W.B.P.	(CLARO)
	56111-20200 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA CORONA RT120 RT125 RT127 W.B.P.	(CLARO)
	56111-20410 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA MARK II R0625R0X0	(CLARO)
	56111-22270 FRONT	(CLARO)
ACCESORIOS	TOYOTA CROWN MS120 SED. W.B. PRINT	(CLARO)
	56111-00520 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA CROWN MS120 RT120 RT125 W.B. PRINT	(CLARO)
	56111-27140 FRONT	(LT.T.GD)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ40 JEEP VAN	(CLARO)
	56111-00300 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ40 JEEP VAN	(CLARO)
	56111-00401 FRONT	(CLAM CLR)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ45 JEEP WAGON	(CLARO)
	56111-00354 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ45 JEEP VAN	(CLARO)
	56111-00450 FRONT	(CLARO)
	MITSUBISHI MONTERO SJ55 JEEP WAG	(CLARO)
	MB 96-748 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ45 JEEP VAN	(CLARO)
	56111-00401 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ45 JEEP VAN	(CLARO)
	56111-00450 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ40 JEEP VAN	(CLARO)
	56111-00450 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA HILUX RN5 C-CAB	(CLARO)
	56111-00175 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA HILUX RN5 C-CAB	(CLARO)
	56111-00322 FRONT	(CLARO)
	DATSUN SUNNY B10 SED. W.B.P.	(CLARO)
	56111-00175 FRONT	(CLARO)
	DATSUN VIOL ET A10 VA10 SED. VAN. WAO	(CLARO)
	56111-00175 FRONT	(CLARO)
	DATSUN VANETTE C20 VAN	(CLARO)
	72712-G5100 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ40 VAN (G)	(CLARO)
	62712-G5100 FRONT	(CLARO)
	TOYOTA LANDCRUISER FJ40 VAN (G)	(CLARO)
	62713-00300 R.C.H.	(CLARO)

NOTA: CON FACTURA  
VENTAS - SOLAMENTE AL CONTADO Y EN DÓLARES O EQUIVALENTES AMERICANOS

ORURO - SEPTIEMBRE - 89



## CONCIENCIA DE PATRIA

FUNDADO EN TIAHUANACO  
EL 21 DE SEPTIEMBRE DE 1988  
LA PAZ-BOLIVIA

## COMUNICADO ORGANIZATIVO

### A LA DIRIGENCIA Y MILITANCIA DE "CONCIENCIA DE PATRIA"

Después de nuestra importante victoria en defensa de la Constitución Política del Estado y de la institucionalidad democrática sobre las posiciones de postergación de las elecciones municipales del próximo 3 de diciembre sustentadas por los otros partidos políticos; la Jefatura y el Comité Político Nacional de CONDEPA instruye a la dirigencia y a toda la militancia del Partido lo siguiente:

1. Movilización de toda la militancia y especialmente de los dirigentes para encarar con éxito la campaña electoral para las elecciones municipales.
2. La militancia a través de sus dirigentes debe hacer llegar al más breve plazo posible al Comité Político Nacional sus propuestas de candidaturas para los municipios de todo el país;
3. Actualizar y afinar (o en su caso elaborar) el programa de gobierno municipal de CONDEPA.
4. Ajustar la organización del Movimiento y dirigirla en un cien por ciento a la campaña electoral a fin de garantizar, como de costumbre, el triunfo espectacular de todos los sectores populares vanguardizados por su instrumento político que es CONDEPA;
5. Todo CONDEPISTA debe participar en la campaña electoral. De su concurso personal y orgánico depende el éxito. QUERER ES PODER POR ESO CONDEPA SERÁ PODER;
6. Capacitar a la militancia y simpatizantes de CONDEPA sobre la forma de emitir el voto y, fundamentalmente SOBRE LA DEFENSA DEL VOTO POPULAR.

**COMPADRES Y COMADRES, COMPATRIOTAS TODOS:** Movilímonos, luchemos juntos para que el pueblo humilde y trabajador llegue en diciembre al Gobierno Municipal y en 1993 al Gobierno Nacional. Por que si no desplazamos cuanto antes a los grupos oligárquicos del Poder Municipal y Nacional, la situación de miseria y pobreza del pueblo se acentuará cada día más. CONDEPISTAS no permitamos que esta situación continúe degradando al hombre, a la mujer, a la juventud y a los niños. DE NUESTRA MOVILIZACIÓN ORGÁNICA, DE NUESTRA LUCHA CONSCIENTE Y DE NUESTRA IMAGINACIÓN CREATIVA DEPENDE NUESTRO TRIUNFO ELECTORAL DE DICIEMBRE Y DE 1993.

La Paz, septiembre 28 de 1989

## VIVA CONCIENCIA DE PATRIA VIVA BOLIVIA

Lic. Carlos Palenque Avilés  
JEFE NACIONAL DE CONDEPA

Lic. Eduardo Paz Rada  
SECRETARIO NACIONAL DE  
ORGANIZACION TERRITORIAL

Lic. Daniel Quevedo Villagómez  
SECRETARIO NACIONAL DE  
ORGANIZACION FUNCIONAL

otosí

ánsito inauguró  
istema de  
ergencias

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).- Unidad Operativa de Tránsito y Emergencias del sistema de "emergencias" a través de la habilitación a una línea telefónica con número 119 para casos de accidentes de tránsito y otro tipo de emergencias sobre este rubro.

Con este motivo se cumplió un acto de inauguración en el que el jefe de la Unidad Operativa de Tránsito, Dr. Gustavo Vidal, expresó su satisfacción por haber cumplido con uno de los objetivos fundamentales de su institución.

Señaló que permanentemente presentan en Potosí casos o horas de tránsito que no siempre pueden ser asistidos en forma inmediata por la falta de comunicación oportuna y que por este motivo es que se ha instalado dicho sistema de "emergencias".

A su parte el comandante de la Policía departamental Cnel. Fernando Saavedra Rodo expresó su agradoamiento a la Cooperativa de Teléfonos Automáticos (COTAP) por haber coadyuvado en instalar dicho sistema de comunicación.

A su vez el gerente general de COTAP, Dr. Díger Prieto Melgarejo, mencionó que una de las principales tareas de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosí es servir a la comunidad y a las instituciones que trabajan en función de toda la ciudadanía".

## SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 HORAS.  
Editorial LUX. 1-291102

## A mediados de octubre Brigada parlamentaria se reunirá con instituciones

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).- La brigada parlamentaria del departamento deberá rendir un primer informe de actividades al pueblo potosino de acuerdo al compromiso que fue suscrito el pasado mes de agosto.

Considerando sobre este particular el presidente del comité Cívico Potosino, Facundo Gómez dijo que "los parlamentarios potosinos deberán llegar a la villa imperial hasta antes de este 15 de octubre conforme al compromiso que tienen los mismos adquirieron".

Se trata del documento que suscribieron los actuales senadores y diputados el pasado mes de agosto en ocasión de la marcha y cabildo abierto que organizó el Comité Cívico Potosino con presencia de la totalidad de la brigada parlamentaria del departamento así como, del vicepresidente de la república, el potosino Luis Ossio Sanjines.

**Designaron presidente del  
Complejo Karachipampa**

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).- El Ing. Raúl Torrico ha sido designado presidente del directorio del complejo metárgico de Karachipampa, en reemplazo del Ing. Roberto Emilio Valda.

En el acto de posesión se cumplió en la prefectura del departamento, donde asimismo juraron el Ing. Douglas Davis como director y el Ing. Willy Vargas como gerente general de la empresa metárgica de Karachipampa.

El nuevo presidente de Karachipampa, Raúl Torrico, anteriormente ya trabajó en Karachi-

pampa como gerente general y hace poco miembro del directorio de la Corporación Minera de Bolivia, COMIBOL.

En el acto de posesión que se cumplió en la prefectura del departamento, se coincidió en la necesidad de trabajar en forma conjunta para lograr una de las principales aspiraciones del pueblo potosino que es el funcionamiento del complejo metárgico de Karachipampa.

"Confiamos en que la brigada parlamentaria del departamento, cumpla no con el Comité Cívico sino con el pueblo potosino porque en este orden de cosas, tenemos una amarga experiencia", remarcó Facundo Gómez.

En torno a las mencionadas

## UNSXX coadyuva con mejoramiento forestal

LALLAGUA, 30 (PRESENCIA).- La carrera de Agropecuario de la Universidad Siglo XX realizará trabajos de arreglo de áreas verdes de esta ciudad.

En carta enviada a la comuna municipal, las autoridades de la Universidad, se pidió a esta Superior Casa de Estudios realizar el mejoramiento de trabajos de forestación, ya que la comuna cuenta con una cantidad determinada de arbolitos para su plantación en diferentes lugares de esta ciudad.

También se indicó que la Universidad Nacional Siglo XX mediante la carrera de Agropecuario realizará un estudio para el mejoramiento de áreas verdes y conocer si pueden o no ser cultivadas.

denuncias, la Corporación Regional de Desarrollo efectuará una auditoría técnica del proyecto "Cotagaita San Juan del Oro" que se encuentra en actual ejecución y que tiene como sede principal a la ciudad de Tupiza.

Dicha auditoría responderá más que todo a la exigencia y el pronunciamiento de las diferentes instituciones potosinas ante las irregularidades y excesos en la ejecución y administración del proyecto agropecuario "Cotagaita San Juan del Oro".

El dirigente de la entidad, clínica Eduardo Salamanca, dijo

que "antes del cambio de gobierno, se ha denunciado formalmente ante autoridades e instituciones correspondientes al proyecto".

Agregó que "nó la contraloría departamental y menos la Contraloría General de la República dicen nada hasta ahora respecto a la auditoría interna en el proyecto Cotagaita San Juan del Oro y que precisamente por este aspecto se exige el pronto cumplimiento de las instituciones potosinas".



## Grupo electrogeno

Autoridades de CORDEPO, durante la entrega de un equipo a la población turística de Toro Toro.

La población agradeció este importante donativo, por cuanto es suficiente para el desarrollo de esa población que se encamina a proyecto de la industria sin chimeneas.

## Avisos Económicos

### GUIA DE AVISOS ECONOMICOS

- 1. Automóviles Compra y Venta
- 2. Alquiler de vehículos
- 3. Armas Caza Pesca
- 4. Animales Veterinarios Productos y servicios
- 5. Alquiler de Pintores y carpinteros
- 6. Atención Fiestas Banquetes Recepciones
- 7. Camiones Camionetas Compra Venta
- 8. Casas y Oficinas Venta
- 9. Cocinas Refrigeradores Electrodomésticos Compra Venta
- 10. Departamentos Compra Venta Alquiler
- 11. Empresas se ofrecen Se ofrecen
- 12. Extravios y Recompensas
- 13. Habitaciones con o sin muebles. En Alquiler
- 14. Lotes Terrenos Compra Venta
- 15. Libros Revistas Muestras
- 16. Instrumentos musicales Compra Venta
- 17. Maquinaria de Escritorios Materiales de oficina
- 18. Maquinas de Tejer de uso doméstico
- 19. Muebles Esmeras y Mejoramiento de Casa Compra Venta
- 20. Orientales Grupos Municipales Amplificación Entretenimiento
- 21. Plomería Electricista Mecánica
- 22. Profesores de enseñanza y orientación Académica Institucional
- 23. Transcripciones
- 24. Peluquería Salones de Belleza
- 25. Técnicos en Radio y TV.
- 26. Técnicos en Electrodomésticos
- 27. Teléfonos en alquiler Accesorios Servicios Compra Venta
- 28. Transmisoras y Gestoras
- 29. Carnas Días Gremiales Ofertas Servicios
- 30. Restaurantes Snacks Whiskers Servicios
- 31. Valores Acciones Patentes Inventos
- 32. Varios

VENDEDORES DE  
CAFE (ambulantes) variadas zonas con garrafa y documentación.

MESTRO PASTELERO zona central, con experiencia y documentación.

MENSAJEROS varias zonas, con garantía y documentación.

OFICIOS OFRECIDOS TECNICO en motores diésel y gasolina vehículos en general y locomotoras. Para cualquier parte del país.

MERCANIA Y MUELLEIRO, zona El Tejar Con experiencia y documentación.

COSTURERAS Y OTRAS OFICINAS variadas zonas. Con experiencia y documentación.

EXTRAVIO DE RECOPIOS MP000101-02-RUC. 00280659 de Fca de Mosaiques cumpleaños anual (23 al 26/9)

ROBADO CARNET N° 201663 La Paz. Se advierte a las personas no aceptar como garantía por haber sido sustraído. (23 al 29/9)

EL CHEQUE N° 522319 del Banco Popular de Perú queda sustraído en razón de haberse extraviado (26 al 27/9)

POR EXTRAVIO queda anulada la libreta de ahorros N° 201010375-2 del Banco de La Paz S.A.

POR EXTRAVIO queda anulada la LIBRETA DE CAJA DE AHORRO N° 201010375-2 del Banco de La Paz S.A. (29 al 13/10)

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE EMPLEO

SEGUNDO PISO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL ATENCIÓN EN HORAS DE OFICINA REF. TELÉFONO 374359

EMPLEADAS DOMÉSTICAS varias zonas, con garantía y documentación. (Para el interior del país)

JOVENES VENEDORES varias zonas, con garantía y documentación.

CHOFERES con licencia profesional y documentación.

NIÑERAS varias zonas, con garantía y documentación.

PANADEROS varias zonas, con garantía y documentación.

ANTICRISTICOS se precisa casa con 3 dormitorios, jardín y dependencias, con terreno en zona Obras Ref. Teléf. 364196 353449 (23 al 29/9)

INSTRUMENTOS musicales compra-venta

PIANO COMPRA Telf. 355230

LIBROS de tejer, de coser, de uso doméstico

VENDO MAQUINAS DE  
TEJER marca Himot Overlock  
marcas Remalladora  
marca Superose Tej. 350463.

Mujeres antiguas  
y menores de casa  
compra-venta

TORREFACTORA DE  
CAFE VENDO, tostadora,  
molino, tisus, motoreles,  
bolistas y accesorios. Telfono  
363533

Ocupada,  
grupos  
musicales,  
amplificación  
entretenimiento

ORGANISTA Walter Zeg  
da Tel 371087 (10 al 10/10)

21 Plomería  
electrónica  
mecánicas

PLOMERIA instalaciones, reparaciones, caletones, tanques, inodoros, lavamanos, cocinas a gas, eléctricas. Teléfono 363605 garantiza dos.

Profesores de  
enseñanza y  
aprendizaje  
académicas  
institutos

GIMNASIO OLÍMPICO  
cursos de fisiocultismo, reducción de peso, gimnasia, natación, pesas. Dir. Final Isaac Tamayo 412 entre Av. Muñecas y M. Kapac

CEPICON ofrece para  
damas, caballeros y niñas  
GIMNASIA EN  
DOSAS ESPECIALIZADA  
INFORMES al teléfono  
327245 Riobamba 779  
esquina Graf. Lara (28-30)

30 Restaurante  
sueca  
whiskies  
servicios

VENDO Todo para  
Restaurant (26 al 10/10)

31 Valores  
acciones  
inversiones

OFRECESE En venta o  
expLOTACIÓN el inventario  
denominado procedimiento  
de tornillo de saca  
el peso de saca

TARIFA : Venta  
propiedad  
20 precio de  
2567 (23 al 29/9)

ORURO  
domicilio 3000  
DELO RB. Barrios  
41706 Samborondón  
Ref. Casilla 3923 (26 al 29/9)

TIERRA : Venta  
de terrenos  
asegurados  
muy buena  
zona  
Calle 167 - Telf.  
30742 - Villa  
María

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

SANTA CLAUS  
centro de Santa  
lugar confortable  
a dirección calle  
167 - Telf.  
30742 - Villa  
María

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

EN SANTA  
ocasión  
Vendedora  
de ropa  
y accesorios  
varias  
tallas

Cochabamba

## Pequeños industriales y artesanos esperan crédito de \$US 15.000.000

**OCHABAMBA, 29 (PRESENCIA).** Un crédito de \$US 15.000.000 aprobado por el Banco Mundial (BM) será desembolsado próximamente en favor de pequeños industriales y artesanos del país con el propósito de activar a estos sectores.

La información fue proporcionada a **PRESENCIA** por el director regional de Instituto Boliviano Pequeña Industria y Artesanía (IBPIA), Marco Antonio Taboada, quien indicó que se realizarán últimas reuniones para determinar la canalización de los fondos y su reglamento.

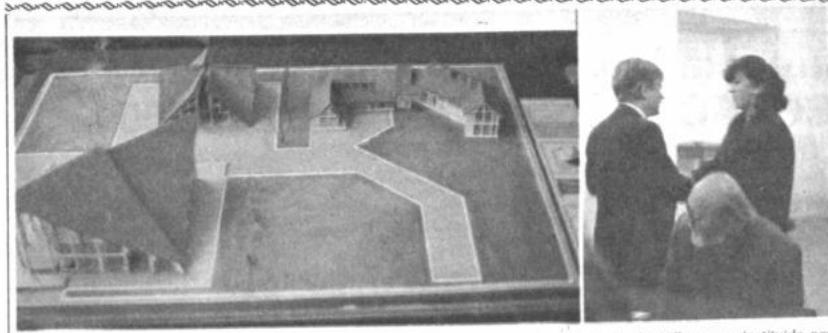
Indicó que se ha definido que IBPIA y el Banco Central de Bolivia (BCB) sean la contraparte del manejo de los recursos otorgados por el organismo internacional mencionado. INBOPA se encargará de la evaluación de los proyectos y la inspección de los mismos para determinar sus requerimientos, mientras que el BCB definirá otros canales, como operativas, por ejemplo, para tributar el crédito.

Actualmente, se registra a los artesanos en los sectores de servicios y producción, además de que se actualizan los registros para determinar proyectos y fondos que serán asignados. Taboada manifestó su esperanza de que todos estos aspectos sean solucionados en el curso de este mes, de manera que el próximo pueda comenzar el desembolso para financiar proyectos de la pequeña industria y artesanía.

Explicó que el monto destinado a este departamento será definido sobre la base de los perfiles de proyectos que serán presentados a consideración del Instituto. "Quizá sea de más de 50 %, pero es necesario conocer los requerimientos" dijo a tiempo de manifestar su preocupación porque no se conocen proyectos todavía.

Señaló que, sin embargo, los estudios realizados dan cuenta que las necesidades de los pequeños industriales y los artesanos del departamento superan los \$US 15.000.000, motivo por el que se continuará buscando fuentes de financiamiento.

**Anuncie en PRESENCIA 68 agencias en toda la República**



La semana pasada se ha presentado el proyecto ganador del premio Arquitecto Emilio Villanueva, instituido por el Colegio de Arquitectos de La Paz, en el cual se premia a proyectos de grado elaborados en la Facultad de Arquitectura de la UMSA para optar a la licenciatura. El mencionado proyecto cuyo título es "Aldeas Agrícolas en San Buenaventura para Mineros Relocalizados", de la arquitecta Sara Rivas, consiste en la propuesta de una red de aldeas en la región Norte del departamento de La Paz, cuyo objetivo es planificar asentamientos agrícolas para mineros desocupados que deseen colonizar esas regiones de futura incorporación. Dentro de la propuesta se ha considerado la planificación regional en la zona, un sistema de aldeas, el modelo urbano de una de la aldea piloto y dentro de ésta, la vivienda y el equipamiento urbano. Para la concepción de la vivienda se estudió el hábitat minero de las regiones andinas y el que es propio de la región amazónica logrando una síntesis que fue resaltada por el Arq. Juan Carlos Calderón, miembro del jurado calificador. El estilo arquitectónico y urbanístico está dentro de la escuela de diseño Orgánico, utilizando formas y tecnología propias de esta región tropical.



Directorio del Comité Cívico

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** El nuevo directorio del Comité Cívico fue posesionado en una ceremonia que se cumplió en el Salón "Adela Zamudio" de la Casa de la Cultura. Alvaro Moscoso preside la entidad Cívica, Freddy Rivera, representante de los Empresarios Petroleros; el primer vicepresidente, la secretaria General está ocupada por Freddy Jiménez Terán.

**PRESENCIA**  
CENTRAL  
TELEFONICA  
**3 7 2 3 4 4**

**CAMBIO DE CONSULTORIO**  
Dr. GILBERTO ROJAS FOPPIANO  
NEUROCIURGIA-NEUROLOGIA-MICRO-  
NEUROCIURGIA  
Clínica y Cirugía del SISTEMA NERVIOSO.  
niños y adultos  
specialidad en GRAN BRETAÑA,  
se extenderá a partir del 2 de octubre en:  
Av. 20 de Octubre 2019 Edificio  
Jazmín  
Mezzanine, Oficina 7. Hs. 17 a 20.  
Teléfono 326483. Busca Móvil 321636 -  
20844.



El día 20 de septiembre cumplió su primer año de vida el niño Teddy Giovanni. Con este motivo sus papás Teddy Gutiérrez, Ruth de Gutiérrez ofrecieron un té piñata.

**TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA**  
Av. Montes N° 444 - Teléfono 351520 - Colombia 440 - Telfs. 390243 - 390244 La Paz - Bolivia

Cochabamba

## Irregularidades económicas en CORACA superan los \$US 823.000

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** Las irregularidades económicas detectadas en la Corporación Agraria Campesina (CORACA) superan los \$us. 823.000, informó que hoy se realizó una investigación de parte de una comisión conformada para el efecto.

Guillermo López López, secretario de Organización de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC), con sede en la calle Junín, dijo a PRESENCIA que la cantidad citada por la comisión debe ser devuelta por los ex dirigentes Luciano Salazar, Eleuterio Romero y Jorge Cabezas y otros.

Informó que la documentación

probatoria pertinente fue entregada a la Central Obrera Boliviana, la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), y al Congreso campesino último los que, hasta la fecha, no se ha pronunciado.

Denunció que Luciano Salazar debe responder por una motocicleta "Honda 500" que no ha devuelto a CORACA, además de \$us. 4.310 que el propio ejecutivo de un proyecto en "Cuchu Chajra"; \$us. 500 que se gastó de comercialización con fines personales y de los \$us. 310 mensuales que percibió durante dos años figurando como técnico de la Corporación.

Eleuterio Romero, secretario ejecutivo de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC), con sede en la Federación de Fabricles, tiene en su poder una motocicleta que pertenece a CORACA. Debe responder de \$us. 3.130 que se le otorgaron para que ejecute un proyecto juntamente con su hermano Pedro Romero. "Debía sembrar cebada y cebolla, pero no lo ha hecho. El proyecto es de un año y han pasado tres años", dijo.

Jorge Cabezas, por su parte, estaría implicado en el manejo de \$us 810.000 de los tractores de

"Puerto Norte", en la posesión de tubos y cañería del "Convenio Español", la venta de abonos de un programa financiado por Holanda, \$us. 5.000 otorgados para el proyecto "Totolima" que no fueron invertidos en éste y "otros dineros que no han sido aclarados aún".

López indicó que la Contraloría General de la República cuenta con la documentación de este último caso que permitirá a la FSUTCC "tomar acciones para rescatar los dineros y bienes de los campesinos, mientras tanto CORACA no será entregada a ninguna de las dos Federaciones".

Sostuvo que los actuales dirigentes han decidido mantener CORACA, porque ésta "a cualquier costo debido a que con el propósito de encubrir sus malos manejos, algunos ex dirigentes como Sixto Soto, Eleuterio Romero o Luciano Salazar pretenden 'tomar' la Corporación que tampoco puede ser entregada a Vitaliano Grájeda, porque no vamos a entregar a nadie".

Añadió que, una vez aclarados todos los malos manejos y sancionados los culpables, se convocará a un congreso de unidad y, con el consenso de dirigentes de las 16 provincias, se acordará el destino de CORACA.



### Seminario

Autoridades eclesiásticas que participaron en el Seminario Boliviano de Cáritas, que se realizó en Cochabamba. En esta reunión, luego de realizar un análisis y diagnóstico de la situación económica se aprobaron importantes resoluciones para mejorar los programas de PRESENCIA Cochabamba.

### Aplican "Plan de Emergencia" para enfrentar los efectos de la sequía

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** El gobierno Departamental y la Dirección Regional del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agrarios (MACA) decidieron adoptar medidas "prácticas e inmediatas" para enfrentar los efectos de la sequía en esta ciudad.

La Prefectura inició el "relevamiento" de los cinco distritos para programar la provisión de agua a los sectores lechero y avícola, mientras que la Dirección del MACA instruyó el "bombeo" de las aguas muertas de la represa de la Angostura en una cantidad de entre 100 y 150 litros por segundo.

De esa forma se pretende disminuir los problemas que se han presentado hasta la fecha por falta de agua, especialmente en el ganado lechero que no se está vendiendo, para ser vendido para su faeneo "con el propósito de evitar pérdidas".

El prefecto, René Recacocha Salinas, afirmó que los sectores lechero y avícola "tienen problemas realmente graves" y que hay tiempo para soluciones a largo plazo, motivo por el que es necesario implantar el sistema de dotación de agua con cisternas.

Señaló que parte de las autoridades nacionales y extranjeras están trabajando en la solución del problema.

"En estos momentos existe la posibilidad de venderlos pero no se venden porque no se venden", indicó.

"En estos momentos existe la posibilidad de venderlos pero no se venden porque no se venden", indicó.

### Por disminución en volumen Embalse de Corani confronta problema

**COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA).** La cantidad de agua en la represa de Corani, 60 kilómetros al noreste de esta ciudad, no permite cubrir los volúmenes energéticos proyectados ya que atraviesa una condición de llenado someramente reducida por la falta de lluvias.

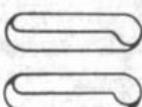
Según información proporcionada a PRESENCIA por la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), el embalse de Corani permite una generación de 125 MW (Megawatts), sin embargo, la producción es de 100 MW hora (KWh) menor en relación con años pasados "y no es todavía menor gracias a los aportes energéticos suplementarios de La Paz y últimamente Santa Cruz".

De acuerdo al informe, la sequía que desde el año pasado se registró en el Cono Sur, afectó "drásticamente" el suministro eléctrico en Argentina, Uruguay y Chile y podría también haber afectado al Sistema Interco-

### EL MEJOR RESPALDO. EL MAYOR PRESTIGIO



### MUCHO MAS QUE UNA SUMA



El gran respaldo que aportan por sus prestigiosas trayectorias La Continental de Seguros y Reaseguros y la Compañía Boliviana de Seguros, ahora se suman para que la nueva empresa:

LA BOLIVIANA DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A. sea la más sólida, profesional e importante del mercado.

Por eso, su resultado final es mucho más que una suma, es un paso asegurado hacia el futuro.





# Las elecciones cuestionadas

El 3 de diciembre, si no ocurre algo verdaderamente extraordinario, se realizarán las elecciones municipales. Después del escandaloso intercambio de acusaciones de fraude, entre los partidos que intervienen en los comicios generales del pasado 7 de mayo, la oportunidad y la forma de la próxima votación popular fueron cuestionadas por casi todas las fuerzas políticas. Aunque todos los partidos representados en el Parlamento apoyaron la necesidad de reformar la legislación electoral, no fue posible un acuerdo para aplicar esa reforma de inmediato.

Cuestionado principalmente en su forma, el nuevo proceso electoral parece irreversible. Los vicios -o los "defectos", como prefieren calificarlos las autoridades electorales- pueden repetirse. Al análisis de esta situación dedicamos el reportaje de esta semana, con un recuento de pasadas experiencias y opiniones de políticos y autoridades.

## — ¿Quién decide sobre los comicios? —

Rolando Garvitz M.

¿Necesarias las elecciones pueblos? ¿Estas deben realizarse en los plazos previstos por es vigentes o deben ser las? Las respuestas a estas preguntas, las darán a su vez los políticos.

Debemos estar seguros de responder a los intereses de los partidos políticos ante la población en general; nadie se preguntó si el elector está interesado o no las elecciones.

La democracia todavía es más la referida con la elección de los municipios, no debe significar que son a problemas o dudas que están en esta materia, sea de análisis y solución sólo éticos o políticos\*, porque el gobierno fue resarcido del pueblo y es éste el que participa en forma más activa en la toma de decisiones que conciernen.

Ugamos en el error que se ha criticado, pero lo reiteramos: convocar a la elección sólo para que ejerza el voto, y olvidarnos en otras circunstancias.

La finalidad de orientar en población, en torno a las elecciones municipales, haremos presente artículo una síntesis de la bibliografía existente.

sobre la materia, pero que afortunadamente fue compilada por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) en algunas publicaciones.

### LA COMUNA EN BOLIVIA (\*)

La comuna boliviana tiene una parte de sus raíces en los regímenes de comunidad agraria de los aymaras que, al margen de la organización de la producción, establecía relaciones de vecindad, abastecimiento y justicia, servicios que eran administrados por los "jilakatas" y los "mallukas", en tanto cabezas de una organización comunal que empeataba a estatificarse socialmente.

Asumiendo este tipo de organización comunal, el imperio de los incas introdujo un verdadero sistema de gobiernos locales, al instituir los Consejos de Ancianos como forma de gobierno de los "ayllus", comunidades de base territorial.

La corona española transplantó a las ciudades americanas sus formas de administración comunal, caracterizadas por la carencia de autonomía y por un contenido jerárquico feudal. En el campo, en cambio, mantuvo la organización comunal precolonial, aunque sometiéndola también a la autoridad.

En principio, los cabildos americanos funcionaron mediante el régimen de elección de sus componentes, aunque obviamente



restringiendo el voto a la población española y criolla. Sin embargo, durante el reinado de Felipe II, se eliminó el régimen de elección comunal tanto en España como en América y se dio inicio a la subasta de los cargos de regidores, en beneficio de los sectores económicamente más fuertes.

De este modo, se instituyó en América un régimen municipal oligárquico, que en el territorio de Charcas o Alto Perú se tradujo en un mecanismo de reglamentación del trato a los indios "mitayos" y de abastecimiento de las ciudades.

Bajo este marco, los alcaldes (solían haber dos en La Paz) eran jueces de primera instancia elegidos

Tras breves períodos de restitución de la democracia municipal, los gobiernos comunales sufrieron la permanente intervención de los gobiernos centrales y desde la guerra del Chaco hasta 1985, el país desconoció el ejercicio comunal democrático.

Al presente rige la Constitución Política de 1967, que en el título sexto de su parte tercera se refiere al régimen comunal (artículos 200 al 206), de manera muy general. Este cuerpo constitucional ha sido normado por la Ley Orgánica de Municipalidades, aprobada el 10 de enero de 1985.

### CANDIDATOS Y PROMESAS

En las elecciones municipales de 1987, se presentaron 11 candidatos para alcalde en la ciudad de La Paz, que llegaron a convocatoria el 25 de 475 votantes.

Los primeros lugares fueron obtenidos por los candidatos del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, Raúl Salomón, con 95.737 votos, y de Acción Democrática Nacionalista, Ronald McLean, con 86.648 votos.

Luego de intensas negociaciones, acordaron administrar la Alcaldía cada uno a un año: durante 1988 lo hizo Salomón, y ahora (1989) está McLean.

Las obras de estos dos alcaldes aún se mantienen en nuestra memoria, pero veámos si los cumplieron, por lo menos en parte, con lo que habían prometido durante su campaña electoral(\*\*).

### PROMESAS DE SALOMÓN

1- Transporte masivo para la articulación con El Alto y las zonas periféricas y mejoramiento del tráfico vehicular.

2- Parque feria en Achocalla, parque industrial en Kallutaca.

3- Canalización y embobedado de ríos y riachuelos que alcanzaron al número de 200, de los que apenas el 30% están controlados.

4- Dotación de alumbrado público para neutralizar la inseguridad en la que vive el vecindario.

5- Mecanización del sistema recolector de desechos sólidos y aprovechamiento a través del lleno sanitario para ganar áreas destinadas a campos deportivos recreativos.

### PROMESAS DE MCLEAN

1- Control de ríos y drenajes.

2- Transporte y vialidad.

3- Saneamiento urbano.

4- Mejoramiento urbano.

5- Mejorar los sistemas administrativos y financieros; y programas de educación comunitaria y financiamiento externo y cursos propios.

(\*) De la publicación del ILDIS "Guía para: elecciones municipales", de José Valdivia y Lete Sainz.

(\*\*) De la publicación del ILDIS "Candidatos y propuestas: elecciones municipales".

Diputado Benjamín Miguel:

# Es necesario alcanzar una sociedad participativa

T. Molina

"De acuerdo con las condiciones objetivas reinantes en Bolivia, acordes con la evolución que experimenta nuestra sociedad y realidad, no sólo son necesarias las reformas a la Ley Electoral, sino indispensables para la modernización del Estado, para cimentar un sistema democrático participativo y pluralista, humanizante de la sociedad e incorporando al pueblo en la dinámica de los centros de poder, para alcanzar una sociedad realmente participativa".

Las expresiones las dieron el diputado demócrata Benjamín Miguel, quien además de sus reformas a la Constitución, Ley Electoral y Ley Orgánica de Municipalidades, afirma que deben considerarse también reformas a la Ley de Organización Administrativa y Política de la República, Ley de Organización Judicial, y adecuar a nuestras necesidades los códigos sustantivos y adjetivos.

"La Ley Electoral es normativa, nosas directrices de comportamiento eleccional que debemos observar. Por ello, la limpieza de las elecciones municipales del 3 de diciembre del presente año no sólo depende de la ley, sino fundamentalmente del cumplimiento de las normas por todos, tanto ciudadanos como autoridades", dijo.

Este no obstante que sea necesario mejorar y reformar lo antes posible la Ley Electoral, para hacerla más justa, equitativa y democrática, que respete la Constitución, que proclame la proporcionalidad en la elección y permita el acceso

de las minorías al Parlamento, como era la ley antes de su reforma en 1986, añadió.

"Las modificaciones básicas a la Ley Electoral las he presentado en diferentes legislaturas y en la actual, mediante un proyecto de ley que lleva el N° 3, de 14 de agosto de 1989.

Resumiendo su contenido, dijó, tenemos: a) modificación del inciso "c" del art. 156; b) modifi-

cación de las Cortes Electorales, elevando a cuatro el número de representantes de los partidos con representación parlamentaria, sorteados entre éstos, en caso de que no exista acuerdo; c) volver a la posibilidad de candidatar para varios cargos representativos, incluyendo la presidencia; d) cómputo departamen-

tal definitivo para senadores y diputados, sin opción de ser modificado; el juzgamiento de los delitos electorales por el Poder Judicial y de acuerdo con el Código y Procedimiento penales; f) mientras no se "carnetice" a todos los ciudadanos, la inscripción del registro civil se hará con la cédula de identidad, supletoriamente con partida de nacimiento, libertad de servicio militar o libertad de matrimonio alternativamente. Planteo en total 22 reformas a la Ley Electoral.

Por los debates realizados en estos días en la Cámara de Diputados, "no he percibido que ningún partido que está representa-

do en ella, se oponga a la reforma de la Ley Electoral", añadió.

"Mi partido, el Partido Demócrata Cristiano, considera que la moral sirve de base a la acción política, por ello va a iniciar una campaña de moralización, para garantizar el respeto de los derechos del pueblo. En el caso de las elecciones principales, con respecto a garantizar la fidelidad del voto, la honestidad en el cómputo, la legitimidad de los resultados contra toda forma de fraude".

Indicó que las medidas que se deben asumir, para garantizar la pureza de las elecciones municipales, son: depuración de los registros civicos, inscripción de las personas que han llegado a la edad de la ciudadanía después de las elecciones de mayo y de los extranjeros que cumplan con los requisitos constitucionales; que los partidos políticos participen en las elecciones nominando sus representantes en las mesas electorales y ante las cortes electorales.

Diputado Oscar Bonifaz:

# Una democracia más participativa exige reformas a la Ley Electoral

Las modificaciones a la Ley Electoral y los instrumentos legales para garantizar las elecciones municipales próximas son necesarios, en la medida que se logren avances efectivos basados en una democracia cada vez más participativa.

Este criterio fue expresado por el diputado independiente y aliado al MNR, Oscar Bonifaz, quien explicó que con la actual Ley Electoral, las elecciones municipales del tres de diciembre próximas no se encuentran garantizadas, más aún si se mantiene la constitución actual de las cortes departamentales y la Corte Nacional Electoral, cuyos vocales, pertenecientes al oficialismo, no constituyen garantía alguna.

El diputado independiente considera que, en primer término, se otorgue a las mesas electorales una mayor capacidad de responsabilidad, a fin de que el voto ciudadano emitido en las mesas correspondientes, no sufra alteración en las cortes electorales o en la Corte Nacional Electoral, como infelizmente sucedió en

las elecciones del 7 de mayo último.

En otras palabras, agregó, que los resultados obtenidos por los jurados electorales en las mesas de sufragio sean definitivos y solamente las cortes departamentales conozcan recursos de nulidad, siempre que sean presentados formalmente por un delegado de servicio político apoyado por dos jurados electorales, constando este hecho en el acta pertinente.

"Otro punto que yo no considero polémico, pero que sin embargo parece serlo entre las bancadas parlamentarias, es el de otorgar representación en la estructura política de las cortes electorales a Izquierda Unida y CONDEPA, pues son fuerzas indudablemente importantes en el quehacer político del país y merecen estar representadas", dijo.

Es honesto expresar que no hay sectores políticos que se opongan a las reformas a la Ley Electoral, más bien existe un criterio unánime en reconocer la necesidad de muchas reformas.



Las diferencias radican en la época que debiera afrontarse estas reformas, añadió.

Es indudable que si se intenta realizar todas las reformas para las elecciones municipales del tres de diciembre, no existe el tiempo necesario, de ahí que se logre un intento de acuerdo para afrontar las reformas más urgentes, pero infelizmente surgieron inconvenientes para lograr un consenso definitivo y es por el que nos encontramos en la Cá-

mara de Diputados, con diversas posiciones contradictorias unas con otras, y parecerá que el oficialismo, con el objeto de cortar por lo sano cualquier intento de reforma, acaba de asumir una posición de total intransigencia, provocando consecuentemente la reacción de la oposición, para insistir con mayor vigor en la realización de por lo menos las reformas más elementales, dijo.

"Para citar un caso, agregó, con relación a la reestructuración de

las cortes electorales departamentales y nacional, los ciertos sectores políticos que se oponen son los oficialistas y creo que lo hacen, ante todo, por no sentir un precedente de reconocimiento, en torno a la actitud reprochable que asumieron las cortes departamentales y la nacional en las elecciones de mayo".

En todo caso, existe un criterio unánime de aprobar un calendario, para en su oportunidad desconociendo por el momento cuándo se dará ésta, proceder a las modificaciones y reformas de las

disposiciones mencionadas. "Por otra parte, pienso que se dan ciertas motivaciones para el verificarse elecciones municipales, ninguna indudablemente es la ausentismo de la población. En mi condición de diputado, aliado me esfuerzo al máximo para sudar a las bancadas que adopten una mayor tolerancia, contribuir positivamente a la realización de las elecciones municipales", cluyó.

## Redactores

El presente reportaje sobre el debate político Jurídico en torno a las próximas elecciones municipales ha sido elaborado por nuestros redactores Rolando Garvitz, Pedro Glasini y Teddy Molina.

## Cooperativa de Teléfono Automáticos La Paz

SUCURSALES DE COBRANZA

Recordamos a nuestros distinguidos socios y usuarios. Cooperativa en su afán de servir mejor, ahora cuenta con una cantidad de Sucursales de Cobranza las cuales se encuen-

- EDIFICIO GRAN CENTRO Av. M. 51, Santa Cruz Of. Centro
- EDIFICIO NAIRÁ C. Potosi esq. Loayza
- SUCURSAL 6 DE AGOSTO Av. 6 de Agosto lado Hotel Sapha
- SUCURSAL VILLA FAJIMA Av. de las Américas
- SUCURSAL QRAJES C. 19 esq. H. Ormecha
- SUCURSAL EL ALTO Callejones Urino N° 250-B BIB
- SUCURSAL CALACOTO Plaza Humboldt
- SUCURSAL MIRAFLORES Plaza del Stadium H. Siles
- SUCURSAL GARITA DE LIMA C. Tumusa N° 781 (Garita Lima)
- SUCURSAL ARMENTIA C. Armentia esq. Parque Riosinho.

Reiteramos por otra parte que con el sistema computerizado en las, los pagos por servicio telefónico son recibidos en las Sucursales citadas por cualquier número telefónico.

La Paz, 28 de septiembre de 1989

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS

## EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTEL

## INVITACION PUBLICA N° 18/89

## ADQUISICION DE DOS EQUIPOS DE TARIFACION AUTOMATICA

El Comité de Contratación Administrativa de la presa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), aplicación al Anexo 3 del Decreto Supremo N° 21 de 10 de julio de 1987, invita a todas las personas naturales o jurídicas, a presentar propuestas para la venta de dos equipos de tarificación automática, destino a nuestras agencias de Sucre y Tarija, acuerdo al Pliego de Especificaciones que se adquirido en las oficinas de Asesoría Legal ENTEL, de la ciudad de La Paz, previo pago de BOLIVIANOS 00/100 (Bs 100.00).

Las propuestas deberán ser presentadas horas 11:00 (once de la mañana) del día miércoles 25 de octubre de 1989, en las oficinas de Asesoría Legal, calle Ayacucho N° 267 8vo. piso, La Paz

La Paz, septiembre 28 de 1989  
COMITE DE CONTRATACION  
ADMINISTRATIVA DE ENTEL

ES UN PROGRAMA DE ORGANIZACION PULIDO, Bolívar 226 Teléfonos: 22938 - 25422 Tarija - Bolivia

RESERVAS EN TODO BOLIVIA:

La Paz: INTERCONTINENTAL TRAVEL Edificio Petrolero Of. No. 1 y 2.

Teléfonos: 365382 - 37811

Gruta: JUMBO TRAVEL Av. 6 de Octubre 6080 Tel. 55005-55205

Cochabamba: TURISMO BALSA Av. Herminio 184 Tel. 27610-27605

Santa Cruz: PANORAMA TOURS Bolívar 288 Tel. 27891-50750

Sucre: SOLARSA TOURS Arenales 212 Tel. 30900 - 25386

COPA MUNDIAL DE FUTBOL "ITALIA 90"

31 días alojados en el corazón de Roma. Hotel Palladium Traslados a los Estadios 5 en Nápoles. 5 en Roma Entrada Plateas incluida. Media pensión. 3 City Tour para que conozca todo Roma.

EL PROGRAMA MAS ECONOMICO DE BOLIVIA Sus. 4600

INSCRIBASE PLAZAS LIMITADAS PULIDO lo lleva

IST 106/89.

putado Gonzalo Ruiz, de CONDEPA:

## I control popular evitará I desconocimiento voluntad del pueblo

ninguna manera la Ley Electoral garantizará la limpieza en las elecciones municipales, y aún si no se realizan algunas reformas urgentes, afirmó el diputado por CONDEPA, Gonzalo Ruiz, quien advirtió que sólo el control popular y la vigilancia organizada evitarán nuevos descubrimientos a la voluntad del pueblo.

El actual sistema jurídico insular es obsoleto -sostuvo- y responde a la realidad estructural del país. Si ya, cuando se creó la República en 1825, el sistema jurídico transplantado exterior, no respondía a las condiciones socio-económicas, es difícil imaginar que sólo faltando años para la finalización del siglo XX, la legislación esté de espaldas al país".

Sacimos con la importación del Código Civil Francés y la constitución Norteamericana. En el actual período constitucional debemos buscar la voluntad política de todas las fuerzas sociales, económicas e institucionales, para realizar reformas a la Constitución Política del Estado, sin las cuales será imposible una verdadera descentralización en el país y plena participación democrática del pueblo en el poder", añadió.

Al referirse a las modificaciones en la Ley Orgánica de Municipios, dijo: "es el artículo 16 referente a la elección del alcalde, tenemos que los alcaldes deben ser elegidos por votación popular directa y no por los concejos. El pueblo votará por una pila, por un candidato a la alcaldía, no para elegir a quienes van a elegir alcalde".

Por su parte, la Ley Electoral demostró ser un cuerpo judicial elaborado para escamotear la voluntad popular, eso lo saben y bien quienes la aprobaron en mayo de 1986", recordó.

Uno de los artículos de la Ley Electoral que facilitó el desconocimiento del voto del pueblo fue el artículo 133 en el inciso "c" párrafos 1 y 2, que sostienen la nulidad del voto, en el primer caso, acta de escrutinio no lleva nombres y firmas de jurados y en el segundo, si esas actas presentan enmiendas o borrones salvados.

Por otra parte, dijo, "los artículos 10 y 21 referentes a las vocales de la Corte Nacional Electoral y las cortes departamentales, deben ser modificados para permitir mayor participación democrática en las cortes, con la incorporación de todas las fuerzas representadas en el Parlamento".

El mismo tiempo, sostiene el diputado por CONDEPA, se debe establecer que las cortes departamentales y la Corte Nacional Electoral no pueden modificar ni apróbar la soberanía popular basada en el voto. Debe terminar para siempre aquello que uno gana la elección y pierde el escrutinio".

Mvirtó que se oponen a modificaciones a la Ley Electoral porque saben que esa ley permitirá nuevo fraude, y se oponen a las reformas mínimas, porque no confían en el apoyo del voto y esperan ganar en el escrutinio después de perder en las elecciones.

Si no se respeta la voluntad popular, si el pueblo ve, comueba y siente dolorosamente, su voto no es respetado, ¿cómo se va a inscribir para votar?", dijo. "La credibilidad en el sistema democrático significa que bolivianos construyamos una nueva democracia, directa, basada en los sectores productivos del país".

Para ello, como ya se señaló, se necesita otra Constitución Política del Estado.

En las regiones y las diversas realidades sociales, económicas y culturales no encuentran respuestas al actual sistema democrático real representativo, será y es imposible, vencer el aislamiento y la indiferencia, indicó.

Conciencia de Patria (CONDEPA) no es un partido. Es un movimiento.

miento de patria y como tal moviliza y movilizará todas las instancias sociales e institucionales para afianzar el proceso democrático en marcha. Los medios de comunicación son fundamentales para lograr una mayor credibilidad y confianza en nuestro pueblo".

"Debe existir, en consecuencia, correspondencia plena entre las palabras y los hechos. La falta de

T. M.



## Solidez, Solvencia y Seguridad



## razones para nuestro prestigio



Banco Boliviano Americano

G. G. G.



Presidente de la Corte Nacional Electoral:

# Todo dispuesto para el verificativo de los comicios

Todo el sistema administrativo está funcionando, los registros de las elecciones generales del 7 de mayo han sido realizados para su uso en los comicios municipales del 3 de diciembre y sólo resta cumplir con la inscripción de los partidos políticos solos o en eventuales alianzas o frentes para el verificativo de las justas electorales, que renovarán los gobiernos municipales en todo el país.

Los bolivianos concurrirán, no sabemos si en su mayoría, a un nuevo proceso electoral en menos de ocho meses, para elegir a los alcaldes de las capitales de departamento, de provincias y a los agentes cantonales en toda la República.

Estas elecciones se efectuarán con las mismas "reglas de juego" de los comicios generales, cuyo resultado fue extremadamente polémico, especialmente en la fase final del cómputo departamental y nacional.

Quizá la diferencia esté marcada por el uso esta vez de la Ley Orgánica de Municipalidades y especialmente de su artículo 14, que establece la distribución de las bancas de concejales por mayoría y minorías.

Ese artículo dejó de lado la aplicación del controvertido artículo 15, que establecía la Ley Electoral, que dejó en el camino a varios parlamentarios de los partidos denominados chicos.

La ciudadanía, a partir del resultado de las elecciones de mayo, se pronunció casi unánimemente para que se realicen reformas de la legislación electoral. Incluso, los jefes de los partidos políticos con representación parlamentaria, firmaron un compromiso para efectuar esas reformas. Sin embargo, nada pasó y a dos meses de las elecciones municipales todo sigue igual.

#### REFORMAS

El presidente de la Corte Nacional Electoral, Mauro Cuellar Ca-

ballo, es partidario de efectuar reformas a la legislación electoral, pero no para los comicios de diciembre.

Las reformas a la legislación electoral que se hacen próximas a la realización de unos comicios, siempre están cargadas de subjetividad, de intencionalidad, a decir se lucha "por lo que me conviene y por lo que no me conviene". Por eso, las elecciones deben efectuarse el 3 de diciembre, las próximas están fijadas para dentro de dos años y en ese transcurso de tiempo, cuando no haya subjetividad, presión, ni interés, se deben realizar las reformas.

Para Cuellar lo más importante no es la modernización parcial de algunas leyes que "están a punto" de reformar y modernizar el sistema legislativo electoral en todos sus aspectos y también las instituciones y los órganos electorales.

"Debemos tener en cuenta que nuestra Ley Orgánica de Municipalidades se hizo al calor de la necesidad de crear gobiernos municipales autónomos, porque entonces no se habían efectuado elecciones en 40 años y se la hizo para las elecciones de 1985. Esta ley tiene que ser de futuro, para el transcurso de la vida democrática municipal las ha hecho notar."

Por ejemplo, el número de concejales. Cobija tiene el mismo número que La Paz, además, el número por hace que en determinado momento hayan empates. Deben estar establecidas prioridades para la designación del Alcalde, deberían ser de la lista ganadora para evitar que el último que entre por residuo pueda ser el Alcalde porque su voto es decisivo. El mismo sistema de autoridad que tiene el Concejo y el Alcalde no está muy claro en la ley actual. Si es que un concejal puede ser diputado al mismo tiempo, si

**La Ley Electoral no es mala, lo que es malo es el registro de ciudadanos**

un alcalde debe renunciar para ser reelecto."

Cuellar afirma que la

Electoral "no es mala"

mal y siempre lo fue

tro electoral que es mu

lumiliar con documentos

pueden ser chequeras

ídóneas, que hacen que

del proceso electoral te

bles.

**LEY DE PARTIDOS**

El presidente del máxi

mal electoral afirma que

saría también la aproba

una Ley de Partidos Pol

la modernización del

mento electoral, auna

fondo "no es la Ley la

que son los procedimien

que no resultan muy bu

los partidos políticos

ley. Se sabe como nacen

que tipo de obligaciones

Si deben asistir a las

municipales durante ce

rales. ¿Qué pasa si

a una, dos o tres elecc

secutivamente? ¿Qué

los que no sacan un

número de votos?

Otro es el aspecto

de las campañas, ¿cómo

el dinero?, se debe dar

lo gastado en la cam

dónde tienen fondos,

con la nominación de

vas de los partidos en

ellos que los elige?

Son factores del org

electoral sino de la mode

del sistema electoral en

Existen algunas corri

ticas que se oponen a

mas, ¿a qué atribuye esto

- Por una razón que cre

portante y debe tomarse en

ta: las reformas que se

cazar de una elección

ma, siempre pecan de ser

vas y de estar cargadas de

cialidad, es decir que

me conviene y que es lo



## A NUESTROS CLIENTES

Estimados señores:

La Continental de Seguros y Reaseguros S.A. y la Compañía Boliviana de Seguros S.A., conforman a partir del día 22 de septiembre una sola entidad que operará bajo su nueva razón social de:

### LA BOLIVIANA DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A.

Esta importante fusión, que marca un nuevo hito en la actividad empresarial boliviana, ha sido legalmente autorizada, considerando que el desarrollo del país requiere de la más amplia combinación de esfuerzos, del mayor grado de profesionalismo, experiencia y respaldo técnico financiero.

Como entidad subrogante "La Boliviana de Seguros y Reaseguros S.A.", asume todos los derechos y compromisos de la Compañía incorporada y garantiza a sus asegurados y clientes el cumplimiento de las obligaciones emergentes de todos los contratos de seguro en vigencia.

Para cualquier consulta les rogamos dirigirse a nuestras nuevas oficinas ubicadas en:

Calle Colón	Nº 288 (Planta Baja)
Casilla Correo	Nº 5959 - 628
Teléfonos	356926 - 27 - 28 y 30
	355433 - 355760 - 354913
Faximil:	(591 - 2) 372336 - 320594
Telex:	2336 - 2562

Con este motivo y agradecidos por la confianza que nos dispensan, hacemos propicia la ocasión para reiterar a ustedes nuestra consideración personal más distinguida.



**La Boliviana**  
de Seguros y Reaseguros S.A.

**Moreno Muñoz**  
Price Waterhouse





## La democracia también tiene costos que se deben pagar

conviene. Yo creo que esto debe ser tratado con mucha másiedad. Deben efectuarse las elecciones el 3 de diciembre, las próximas estarán señaladas de aquí a dos años y en ese transcurso de tiempo cuando no haya objetividad, presión, ni interés modificar un artículo o de cambiar una frase en la ley electoral, en ese tiempo con mayor actividad y menos presión psicológica realizar las reformas. Yo no sé qué deben realizarse pero las cosas resultan malas, además deben tener la calidad de ser mejores a largo plazo, modernas y solucionen los problemas y los creen.

**MAYORIAS Y MINORIAS**  
según Cuellar, las elecciones municipales estarán normadas en el respeto a las mayorías y minorías debido a la aplicación artículo 14 de la Ley Orgánica Municipalidades.

En embargo, el presidente de Corte interrogó:  
¿Qué es mayoría y qué es minoría?  
Mayoría podrá ser 90-10, 60-70-30, 51-49. No está determinado por ley. Lo único que determina el sistema para que los mayores concejales puedan integrar a tener una banca, es el artículo 14 de la Ley Orgánica de Municipalidades.

Es el mismo sistema que hemos aplicado el 85 y el 87. En momento no existe ningún sistema legislativo que nos indique cómo vamos a aplicar el sistema mayorías y minorías excepto este artículo 14, por lo tanto la Corte aplicará el sistema institucional de mayorías y minorías.

aplicando este artículo 14.  
Como se garantiza la limpieza de las elecciones?  
Bueno, en primer lugar han quedado claros que los sistemas votación y escrutinio que son válidos, no han tenido felicidad algún tipo de denuncias a procedimientos irregulares.  
La fase del cómputo en los departamentos, que es donde parten los delegados políticos de partidos, ha sido el problema más grande porque fue en esa fase del cómputo que los delegados

han acusado mutuamente y todos contra todos de haber realizado procedimientos irregulares desde la inscripción de ciudadanos, cosa que nosotros no podemos aún checar porque no tenemos maquinaria sofisticada. Son los partidos que se acusaron de procedimientos irregulares en la confección de las actas y se acusaron, mediante sus delegados, de una serie de procedimientos no ajustados a la ley.

Este problema de los cómputos departamentales que ha llevado casi 20 días, es lo que ha ocasionado una distorsionada imagen de los procedimientos de los órganos electorales. Para estas elecciones tendremos que realizar el mismo tipo de procedimientos. Inscribimos a la ciudadanía, indiquemos cuántos ciudadanos existen por cada libro, dónde van a funcionar los libros, quiénes son los jurados electorales y proporcionamos el material electoral. Los jurados electorales que no dependen de la Corte y los delegados de partidos políticos que tampoco forman parte de la Corte, son los elementos que componen el último tramo de una votación.

Lo ideal sería y creo que puede hacerse a partir del próximo año, porque hasta abril de 1990 la Corte tendrá, con sus cortes departamentales, un sistema integral de registro electoral. A partir de entonces, será fácil una serie de cosas. Por ejemplo que los partidos políticos no crearán problemas por la validez o invalidez de una mesa de sufragio, porque estará previamente depurada y establecido que los ciudadanos de esa mesa existen y son de carne y hueso.

Los partidos cuando tengan el registro electoral computarizado, sabrán con anticipación cuántas personas votan, en qué lugares y quiénes votan. Ese es el principal problema. No es el hecho de los procedimientos electorales, hay una distorsión. No nos han sindicado de procedimientos frágidos, nos han sindicado de los cómputos que se hace con los delegados de los partidos que hacen los problemas respecto de la interpretación de la ley.

(P.GV)

La realización de las elecciones municipales tendrá un costo tal vez mayor en lo social, respecto a otros comicios que se realizaron en el país, porque en esta oportunidad el Tesoro General de la Nación deberá hacer esfuerzos mayores para erogar los requerimientos de la Corte Nacional Electoral y eso significaría sacrificar programas de inversión programados.

Según informes oficiales, el saldo que tiene la Corte Electoral al 27 de septiembre, de su presupuesto de este año, llega a 3.4 millones de bolivianos, insuficientes para atender la realización de las elecciones municipales programadas para el 3 de diciembre de este año.

El presupuesto general de la nación para 1989 contemplaba un presupuesto global de 15 millones de bolivianos para la Corte Nacional Electoral que, según comentarios de las autoridades del anterior gobierno, debían servir (o alcanzar) para la realización de las elecciones generales (mayo) y las municipales (diciembre).

Al 30 de junio de este año, la Corte Electoral había utilizado 9.2 millones de bolivianos de su presupuesto y entre julio, agosto y el 27 de septiembre, gastó 2.6

millones de bolivianos.

Desde el momento en que entró en debate el aplazamiento o realización de las elecciones municipales, se escucharon algunas voces que señalaban que otro factor que induciría a diferir esos comicios, sería la falta de recursos económicos, debido a las dificultades financieras del Tesoro de la Nación.

Sobre el particular, el subsecretario del Tesoro, Armando Méndez Morales dijo que "la democracia tiene un costo y hay que pagarla", añadiendo que si el Legislativo modifica (amplia) el presupuesto de la Corte Electoral, el Estado cumplirá con las erogaciones en la medida de lo posible, aunque ello signifique cortar otros gastos.

Al aprobarse el presupuesto general de la nación para 1989, se sabía que la Corte Electoral tenía este año dos obligaciones básicas: llevar a cabo las elecciones generales y las municipales, motivo por el que se programó y aprobó un presupuesto de 15 millones de bolivianos.

Debemos suponer que esos 15 millones debían ser suficientes para atender los requerimientos de las dos elecciones, pero ahora nos encontramos con que para la

realización de los comicios municipales sólo queda un saldo de 3.4 millones de bolivianos, hecho que obligaría a que el Legislativo tenga que aprobar un nuevo presupuesto para cumplir con esa obligación, a costa de sacrificar otros programas de inversión que estaban programados.

### ELECCIONES DEL 87

Las elecciones municipales, cumplidas en diciembre de 1987, tuvieron un costo de 10,59 millones de bolivianos, según informó en su oportunidad la Corte Nacional Electoral.

El informe de la Corte Nacional Electoral, titulado "El proceso electoral municipal de 1987", recuerda que esta institución tuvo en 1986 limitaciones financieras, motivo por el que se vieron en la necesidad de que el Legislativo aprobara un presupuesto adicional para los gastos de 1986 por 522 mil bolivianos, que fue vedado por el presidente de la república.

Ante tan difícil situación de la que atravesaban las cortes del interior y Nacional Electoral y luego de innumerables reuniones con personeros del Ministerio de Fi-

nanzas, el 19 de febrero de 1987 se autorizó un desembolso de 500 mil bolivianos, con cargo al presupuesto de la gestión 87, destinado a cubrir obligaciones pendientes de la gestión 1986.

Un presupuesto adicional de 500 mil fue reducido a 80 mil aparentemente, cubrió por lo menos los requerimientos mínimos de las cortes electorales.

El proyecto de presupuesto para las elecciones municipales 1987, aprobado por la sala plena de la Corte Electoral, llegaba a 10,844,629 bolivianos, que fueron recordado en 1,857,330 bolivianos, quedando reducido a 8,987,299 bolivianos.

Posteriormente, ante las observaciones de consideración manifestadas por las cortes departamentales, se presentó un presupuesto adicional por 2,063,300 bolivianos, el mismo que luego algunos recortes fue aprobado a 1,607,015 bolivianos.

De esta forma, el presupuesto reformulado y aprobado para Corte Electoral llegó a 10,594,314 bolivianos, de cuyos el Tesoro General desembolsó el 93,92%.

(R.G.M.)

# KETAL

## MENU A ESCOGER



Mejor alimentación  
para la nueva generación en

**KETAL**  
SUPERMERCADOS

LOS ESPERAMOS EN:

DIRECCION ROSENDO GUTIERREZ No. 713 A CUADRA Y MEDIA DEL  
MERCADO SOPOCACHI.  
CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL CALLE 21.

# KETAL

## SABORES A LA CARTA



LA MAYOR VARIEDAD DE PRODUCTOS  
PARA SU BEBE EN

**KETAL**  
SUPERMERCADOS

LOS ESPERAMOS EN:

DIRECCION ROSENDO GUTIERREZ No. 713 A CUADRA Y MEDIA DEL  
MERCADO SOPOCACHI.  
CENTRO COMERCIAL SAN MIGUEL CALLE 21.



diputado Luis Vásquez, del MIR-NM

# Modificación electoral garantiza la consolidación democrática

sistema electoral en las democracias representativas, constituye la base y el poder original del sistema de poder institucional, dijo el diputado del MIR Luis Vásquez, al afirmar que una modificación estructural del sistema electoral puede garantizar, de manera efectiva, la consolidación democrática.

El sistema político atraviesa crisis de transición, que se manifiesta en la inadecuación de instrumentos electorales, la versión democrática; una democracia de minorías relativas, transparencia y respeto a la voluntad popular, sentimos que es hora a la necesidad de un nuevo diseño del sistema político", dijo.

En consecuencia, es vital la introducción de modificaciones a los instrumentos citados, a lo que añadiría la sanción de la Ley "Partidos Políticos", agregó.

La limpieza de las elecciones principales está garantizada en su totalidad del gobierno constitucional, de realizar una elección plenamente democrática, dijo tiempo de afirmar que "la ley es un instrumento imperfecto, pero el único que tenemos por el momento".

Por esta razón es necesario, iniciar el establecimiento del Reglamento Único Electoral y la adopción de un documento único para el servicio ciudadano, así como la creación de nuevos procedimientos para el escrutinio, que garanticen el respeto a la voluntad popular.

Creo que todos los partidos representación parlamentaria han manifestado por la necesidad de introducir reformas.

Diferencia está en la dimensión de estas modificaciones, es decir reformas serias y estructurales, o simples parches", añadió.

El diputado mirista señala que para garantizar la limpieza de las elecciones, es necesaria la revolución del comportamiento, el cumplimiento de la ley y la palabra bendita.

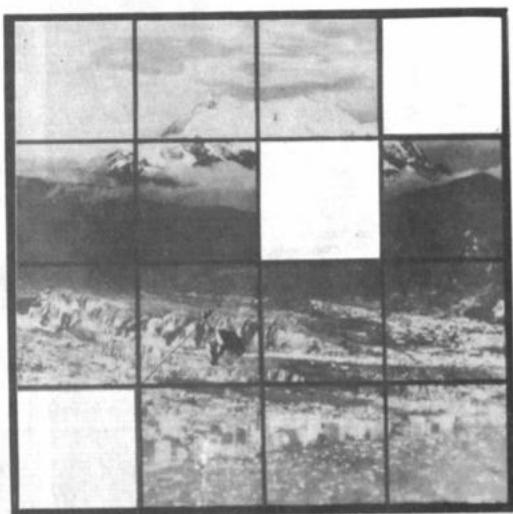
El ausentismo es una apatía ante al sistema, que tiene diferentes causas. La consolidación y fortalecimiento de la democracia, su carácter eficiente en la solución de demandas sociales es la antaña estructural, por eso no queremos que se produzca un gran ausentismo", agregó.

Finalmente, indicó que para las elecciones estén garantizadas, se deberá sancionar el decreto de ley N° 73, que habilita el proceso electoral, así como proceder a los desembolsos por parte del Poder Ejecutivo y la inscripción de listas y candidatos.

T. Molina



## La Alcaldía está armando el futuro del transporte



Sí, porque estamos conscientes del acelerado crecimiento de la población urbana, del transporte público insuficiente, del tráfico desordenado y de los continuos congestionamientos.

Por estas razones, la Alcaldía Municipal de La Paz el pasado mes de julio Licitó Internacionalmente el TRANSPORTE URBANO TELEFERICO "TU TEL" CIUDADES: LA PAZ - EL ALTO.

Ahora, queremos poner las piezas en orden dando a conocer públicamente las listas de interesados registrados como representantes, fabricantes y promotores a fin de que entre ellos se contacten y conformen consorcios para la presentación a la Precalificación convocada por CROWN AGENTS con fecha límite el 27 de noviembre del año en curso.

### INSCRITOS EN CROWN AGENTS QUE RECOGIERON EL PLIEGO

- 1.- HANSA LTDA. Ing. Rolando Arenas Edif. HANSA Tel: 354445 Cas. 1402 Tlx. 3278 Fax. 370397
- 2.- SERVICIO COMERCIAL DE LA EMBAJADA DE FRANCIA Michel Besson Calle # 500 Obras Tel: 786610 - 783302 Cas. 4817 Tlx. 2267 Fax. 786560
- 3.- SUMINISTROS GENERALES Ing. Douglas Ascarrunz Edif. Esperanza Piso 7 Of. 4 Tel: 364211-12 Cas. 548 Tlx. 2368 Fax. 364227
- 4.- BAREX LTDA. Marcelo Lorente- Hans Tordoir Hotel La Paz Piso 4 Of. 414 Tel: 351437 - 356146 Cas. 7518 Tlx. 3358 BAREX BV. Fax. 361712
- 5.- ICA Bolivia Marcelo Lopez Colón 282 Tel: 322803 - 322406 Cas. 2089
- 6.- SOMEX LTDA. Mario Soliz Fernando Guachalla 452 Edif. Guachalla Of. 604 Tel: 374738 Cas. 847 Tlx. 3636
- 7.- BARTOS S.A. Lic. Ruben Mercado Av. Edif. Montevideo Piso 3 Tel: 350301 Cas. 3787 Fax. 356210
- 8.- SERVICIO AUTOMOTRIZ BOLIVIANA Gonzalo del Villar Plaza Israel Calle Pioneros del Rochedale # 644 Tel: 356799 - 343902 Tlx. 3554
- 9.- SKINGER Sr. Herbert Skinner Av. Mcal. Santa Cruz 873 Tel: 341617 - Cas. 661 Tlx. 2220
- 10.- SACI Ing. Ramiro Fusco Av. Armenia 573 Tel: 355219 - 353660 Cas. 346 Tlx. 2273
- 11.- JORGE NUÑEZ DEL PRADO Jorge Nuñez del Prado Av. Arce 2670 Edif. Apolo PB Tel: 361807 - 368356 Cas. 172 Tlx. 2372 Fax. 368356
- 12.- TEST SERVICES S.R.L. Moustafa El Zanaty Belisario Salinas 5308 Tel: 359842 - 358130 Cas. 3655 Tlx. 3252 Fax. 358293
- 13.- EQUI FARMA Ing. Efraim Pinel Edif. Alborada Piso 12 Of. 1205 Tel: 358511 Cas. 12009 Tlx. 2220 CABPUB Fax. 370198
- 14.- AMAREX LTDA. Ing. Roberto Rada Edif. Herman Piso 20 Of. 2001 Tel: 352695 - 376599 Tlx. 2294
- 15.- FAPE LTDA/ LEITNER S.P.A. Ing. René E. Perez Jenaro Sanjines Tel: 328912 - 326892 Cas. 5799 Tlx. 2369
- 16.- ICE Ingenieros Ing. Rolando Blanco Edif. Batalion Colorados Of. 101 Tel: 360083
- 17.- BUREAU VERITAS Patricia Flores Av. 20 de Octubre 2270 Tel: 360803 Tlx. 3440 - 3557 Fax. 351873
- 18.- CARLOS GRANIER Carlos Granier Calle Mercado Edif. Electra Galería Luz Piso 8 Tel: 365724 Cas. 20273 Tlx. 2324

### INTERESADOS REGISTRADOS EN LAS OFICINAS DEL COORDINADOR DE TU TEL

PAÍS DE ORIGEN	FIRMA	NOMBRE REPRESENT. TEL. I.P.
ALEMANIA	HANSA	Arias Rolando 354445
ITALIA	AGUDIO	De Leonidas Carlos 323469
ESPAÑA	SAINZ Y EGILES	358080
FRANCIA	PCMAGALSKY	Buchon Alfredo 379975
AUSTRIA	DOPPELMAYR	Granier Carlos 365724
CHECOESLOVAQUIA	BAREX	Tordor Hans 356146
	EBCO	Velasco Enrique 322422
SUIZA	VAN ROLL	Salinas Ramiro 376085
PERU	STREIFF	Fanola Abaslon 785268
SUIZA CANADA	GARAVENTA	Chavez Mario
CHILE	GUNDLACH	Montejo Gustavo
SUIZA	LAHMAYER	Oblitas Jaime 320805
ALEMANIA	CORAL	Pinal Fernando 320398
CHECOESLOVAQUIA	EMB CHECA	Aramburo Harold 356132
SUIZA	VEVEY AEROBUS	Feliciano Jaromil 792868
AUSTRIA	SICKINGER	Crespo Eduardo
ITALIA - FRANCIA	FRIS	Siemon Eduardo 320905
FRANC. ITAL.	PACIBOL	Obando Antonio 358841
USA	COBEE	Suarez Remberto 320007
INGLATERRA	ETERNAL GROUP	Mitchell David 356911
CHINA	TURISTICO	Brechner Zuker 328609
ALEMANIA	MAN	Zung Karl 357812
	AUTOMOVIL CLUB	Gutierrez Hugo 330989
SUIZA	MININ HOLDING	Knaudi Fernando 342616
HONG KONG	SWISSRAIL export as	Belaire Benzi 351667-
SUIZA	GOV. TRADE AGREEMENT	Franz Rolando
SUIZA	ELECTROWATT	Jack Mac Nee 374177
SUIZA	GARAVENTA	David De Pur 370851
ITALIA	BONISA GROSSETTO	Ricardo Bitig
ESPAÑA	BONIFICA	Carlos Badritt
	HMS MANAGEMENT SERV.	Mario Hinojosa 364353
	BANCO BBA	Giovanni Stangalino
	EQUI FARMA	Efrain Urias
	TEST SERVICES	Fernando Maldonado
BRASIL	AFFONSECA	Erin Pinel 369752
BRASIL	AFFONSECA	Moustafa El Zanaty 358130
BRASIL	NATIVA ENGENHARIA	Eliodoro Rojas 377804
ALEMANIA - BRASIL	AEG	Fernando Moreira 323699
BRASIL	THEMAG ENGENHARIA	Jorge Rojo 377804
BRASIL	RIM EXPORT	Theodo Hammel
CHILE	GRUPO TELEFERICO	Angelo Vass
AUSTRIA	VOEST ALPINA	Mario Baldi
AUSTRIA	GLOBAL INF.	Gustavo Montero
CHILE	PUMA	Prieto Perez 352591
		Wagner Biro 324430
		Bossoney Andre



Diputado Joaquín Monasterios, de MNR

# Ley electoral no garantiza limpieza de las elecciones

La Ley Electoral en su actual versión sin modificación alguna, no garantiza la limpieza de las elecciones municipales, porque es deficiente y contiene contradicciones, que en los comicios generales del 7 de mayo pasado permitieron que se cometieran delitos contra el voto popular, afirma el diputado Joaquín Monasterios, para el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

Sin embargo, pese al hecho de que no se efectúen modificaciones, tanto a la Ley Electoral como a la estructura de las cortes electorales, el MNR indica que participó en las elecciones del 3 de diciembre, con una actividad constante de vigilancia y denuncia, recurriendo a sus mejores hombres para que, como candidatos, aseguren al pueblo de cada distrito la posibilidad de solucionar sus problemas más apremiantes.

El parlamentario es partidario de efectuar modificaciones a la Ley Electoral, para perfeccionar los instrumentos de la democracia. "De no modificarse estos instrumentos, todo el esfuerzo del pueblo boliviano por vivir en democracia se habrá desperdigado peligrosamente y es eso lo que no queremos los movimentistas".

"La Ley Electoral vigente, sin modificación alguna, no garantiza la limpieza de las próximas elecciones municipales".



Para el MNR, las modificaciones básicas deben pasar por la modificación de la composición de las cortes, garantizando la idoneidad de los vocales asignados por los poderes públicos y que no deban ser dirigentes de ningún partido político.

"La elección de estos vocales debe ser por dos tercios de votos de la Sala Plena de la Corte Nacional Electoral, de las ternas elegidas por los poderes públicos y los partidos políticos que hayan obtenido los cinco primeros lugares en las últimas elecciones generales".

Asimismo, es necesario modificar las atribuciones de las cortes sobre los resultados de los votos. "Por ningún motivo se debe permitir que las cortes modifiquen los resultados, porque allí se abre la posibilidad del fraude".

Para el diputado Monasterios, el mantener el actual esquema

puede garantizar a la MIRADN su permanencia en el poder, a través de la red del fraude que ejecutan en mayo para favorecer a los sectores del pasado dictadura, que prefieren que el sistema político vaya debilitándose permanentemente, para facilitar la acción de sus oscuros fines".

"Mi partido está buscando todos los medios que las políticas del oficialismo, un programa de trabajo, efectuar las reformas para garantizar la limpieza de las elecciones".

Sin embargo, dijo que logra ese objetivo, el MNR, "como siempre lo ha hecho con responsabilidad y amor. Con el mismo fin apela a toda la población, a los medios de comunicación y a la gente para que fiscalicen las cortes electorales, evitando el nuevo fraude".

Afirmó que también es importante que la ciudadanía cumpla con el compromiso escrito, que rubricaron los representantes de las fuerzas políticas más votadas de mayo, en presencia de la quinta de la Iglesia, para los mecanismos electorales que esa es la mayor garantía hasta el momento no se pliega".

## EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD (ENDE)

### AUDITORIA BALANCE GESTION 1989

Se invita a las firmas de Auditoría Independiente legalmente establecidas en el país, aceptadas e inscritas en los registros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Banco Mundial, a presentar sus ofertas para realizar la auditoría Externa de sus Estados Financieros correspondientes a la gestión 1989.

Las especificaciones podrán obtenerse en las oficinas ENDE situadas en la ciudad de Cochabamba, calle Coloc N° 0-655, y en la ciudad de La Paz, Edificio Cosmos - Oficina 100.

Cochabamba, septiembre de 1989

## AVISO

EL MINISTERIO DE FINANZAS, SOLICITA UNA CASA O DEPARTAMENTO EN ALQUILER APTA PARA GUARDERIA, QUE SE ENCUENTRE UBICADA EN INMEDIACIONES DE LA CALLE BOLIVAR O INDABURO.

LAS OFERTAS DEBERAN SER ENVIADAS EN SOBRE CERRADO A LA DIRECCION ADMINISTRATIVA DEL MINISTERIO DE FINANZAS HASTA EL DIA 10 DE OCTUBRE DEL AÑO EN CURSO.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS Y PRENSA.

La Paz, 25 de septiembre de 1989

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Entidad de promoción y educación popular requiere del siguiente personal para trabajo en área urbano popular.

Formación profesional: Técnico Agrónomo, con conocimientos de Veterinaria en animales domésticos.

Experiencia de trabajo: Preferentemente en El Altiplano y en Carpas Solares. Con conocimientos y práctica en educación popular.

Idioma: Es indispensable tener conocimientos de aymara.

Edad: De 25 a 40 años.

Disposición de trabajo en equipo y durante los fines de semana.

Enviar currículum hasta el día viernes 13 de octubre a la Casilla de Correo N° 1479 - La Paz, TECNICO AGRONOMO

La Paz, 29 de septiembre de 1989



## INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

### PRIMERA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
266.99	GID-3220-89	VIDRIOS PARA NIVELES 'JERGUSON'
267.99	GID-3285-89	ADITIVO L2-5024
268.99	GID-3287-89	ADITIVO L2-985
269.99	GID-3288-89	ADITIVO L2-5160
270.99	GID-3289-89	SODA CAUSTICA
271.99	GID-3290-89	SODA CAUSTICA
272.99	GID-3291-89	ACIDO SULFURICO
273.99	GID-3605-89	INTEGRADOR DE GRAFICAS PARA MEDICION GAS COMPRESOR DE AIRE COMPLETO
274.99	GID-4115-89	MATERIALES PARA LABORATORIO
275.99	GID-4587-89	REPUESTOS SELLOS MECANICOS "BORG WARNER"
277.99	GID-4588-89	UNA PIEZA BIELA PARA BOMBA "WORTHINGTON"
278.99	GID-4768-89	REPUESTOS SELLOS MECANICOS "BORG WARNER"
279.99	GID-4769-89	REPUESTOS BOMBAS "UNITED"
280.99	GID-4770-89	REPUESTOS BOMBAS "UNITED"

Las propuestas deben ser presentadas en las Oficinas de Asesoría Legal hasta Horas 14:30 del día 3 de noviembre de 1989.

### SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Nº INV.	Nº PEDIDO	MATERIAL
517.98	GID-3273-88	REPUESTOS MOTOR "CATERPILLAR"
145.99	GID-4857-89	REPUESTOS CHROMATOGRÁFO-PEIRK ELMER
211.99	GID-4075-89	TRANSCHECTOPES DE RADIO
228.99	GID-3281-89	OVEROLEOS DE TRABAJO
229.99	GID-3282-89	ROPA DE TRABAJO
231.99	ADQ-0431-89	ROPA DE TRABAJO

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal hasta Horas 14:30 del día 16 de octubre de 1989.

Los Pedidos de Cotizaciones pueden ser recogidos en las oficinas indicadas, Av. Salamanca N° 0722 (Cochabamba), a partir del día 2 de octubre de 1989, previo pago de Bs. 5.00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.

Cochabamba, octubre 1 de 1989

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

## Asistentes de Auditoría

Para incorporar a nuestro plantel técnico de las ciudades de La Paz y Santa Cruz de la Sierra, deseamos tomar contacto con jóvenes estudiantes de las carreras universitarias de Auditoría y/o Administración de Empresas, que estén dispuestos a asumir con responsabilidad la delicada labor que implica la auditoría externa.

El desarrollo profesional que pueden alcanzar las personas elegidas estará directamente relacionado con su desempeño. Está previsto asignarles, en forma planificada, tareas gradualmente más complejas, simultáneamente a un programa de entrenamiento que lo capacite para el éxito en sus funciones, por lo cual consideramos como límite adecuado para postular la edad de 22 años.

Nuestro interés está orientado a tomar contacto con candidatos que se hayan destacado en sus estudios y que, como aptitudes personales, demuestren: responsabilidad, precisión, decisión, iniciativa, orden, facilidad para relacionarse y vocación para el trabajo intenso. El conocimiento del idioma inglés será valorado positivamente.

Ofrecemos posibilidades reales de desarrollo, entrenamiento y remuneración acorde con la jerarquía de la función.

Remitir antecedentes personales, laborales y académicos, con fotografía actual, hasta el 13 de octubre de 1989, a nuestras oficinas ubicadas en:

La Paz : Edificio Hansa, piso 15 o Casilla de Correo No. 590.

Santa Cruz : Equipetrol, Calle 1 Este N° 9 o Casilla de Correo N° 568.

Todos los antecedentes remitidos serán tratados confidencialmente.

Indicar en la carta: REFERENCIA 505

Moreno Muñoz  
Price Waterhouse



Diputado Alfonso Ferrufino,  
de Izquierda Unida:

## El sufragio popular es la base de la institucionalidad democrática

No solamente necesarias sino indispensables", dijo el diputado Alfonso Ferrufino de la Izquierda Unida, al ser consultado sobre si realmente necesarias las modificaciones a la Ley Electoral. Organica de Municipalidades, Constitución Política del Estado y los instrumentos jurídicos.

Al sufragio popular es la base sobre la que se erige la institucionalidad democrática boliviana. Una imperativo rodear a lo contrario sistema político va corroyéndolo y perdiendo legitimidad ante la ciudadanía y ofrece un buen pretexto para apelar a los regímenes factos.

La Constitución Política del Estado y las leyes que rigen el sistema electoral boliviano, contienen unas disposiciones ambiguas que requieren mayor precisión para evitar que los órganos electorales las interpreten y apliquen su arbitrio, como ha ocurrido en las recientes elecciones generales. Estas deficiencias se acen-

taron a grados extremos con las espurias reformas introducidas en 1986 por el MIR añadió.

Al ser consultado sobre la limpieza de las elecciones municipales de diciembre estará garantizada por la Ley Electoral, el diputado Ferrufino respondió: "Absolutamente no"; si las elecciones municipales se realizan con las mismas normas que rigieron en mayo pasado, en diciembre próximo revivirímos con mayor intensidad los bochornosos incidentes, irregularidades y actos delictivos cometidos por los propios órganos electorales que empañaron las elecciones últimas, provocando el repudio unánime y la pérdida de confianza de la ciudadanía en el sistema electoral.

Interrogado sobre cuáles son a su juicio las modificaciones básicas que deben realizarse en la Ley Electoral, dijo: "Debemos establecer dos tipos de reformas: las mínimas y urgentes en vista a las próximas elecciones municipales y las denominadas estructurales que se refieren a reformas de largo plazo, como el voto a los 18 años, segunda vuelta para la



### ORDENANZA

#### MUNICIPAL N° 129

H. JUNTA MUNICIPAL DE EL ALTO  
La Paz - Bolivia

Sra. Hortencia Rodríguez Bolaño

H. PRESIDENTE DE LA JUNTA MUNICIPAL  
DE EL ALTO

#### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que en la ciudad de El Alto, existen grandes extensiones de terreno, (situados dentro del radio urbano), que no cumplen una función social evidente.

Que los propietarios los mantienen sin edificar a la espera de lotear y/o urbanizar, para su venta a precios comerciales que son prohibitivos para amplios sectores sociales.

Que éstos grandes lotes de terreno que no cumplen una función social, al no ser habitados y estar prácticamente abandonados y que perjudican al desarrollo de la zona.

Que el crecimiento acelerado de la población de la ciudad de El Alto y los pocos servicios económicos con que cuentan la mayoría de las familias asentadas en esta ciudad, hace que el número de inquilinos sea considerable, siendo alarmante el déficit habitacional.

Que es deber de la H. Junta Municipal de esta ciudad, velar porque los moradores de la ciudad de El Alto, cuenten con un techo propio, posibilitándoles la adquisición de un lote de terreno a precios racionales y al alcance de sus recursos económicos.

#### POR TANTO:

La H. Junta Municipal de la ciudad de El Alto, en uso específico de sus atribuciones conferidas por la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades:

**R E S U E L V E :**

Artículo Primero.- En aplicación al Decreto de 27 de agosto de 1954 elevado a rango de Ley el 29 de octubre de 1956 y el Artículo 206 de la Constitución Política del Estado, disponer la expropiación de los terrenos ubicados en el sector de Villa BOLIVAR "D" Distrito 42, Manzanos 193, 194 y 195 con una superficie útil de 14.817,53 m<sup>2</sup>.

Artículo Segundo.- El procedimiento expropiatorio se regirá estrictamente por las disposiciones legales enunciadas en el Artículo Primero, las mismas que se encuentran en actual vigencia en concordancia con las facultades conferida por el Art. 19, Inciso 14 de la Ley Orgánica de Municipalidades.

Artículo Tercero.- El monto a cancelarse por concepto de indemnización al o los propietarios de estas tierras mencionadas en el Art. Primero, será prorrateado entre los futuros beneficiarios.

Artículo Cuarto.- En conformidad al Art. 6to del Decreto Ley N° 3819 de 27 de agosto de 1954, elevado a rango de ley el 29 de octubre de 1956, el costo de la expropiación está determinado por el valor catastral.

Artículo Quinto.- Se dispone el registro en Derechos Reales de la presente Ordenanza Municipal, la apertura de una nueva Partida de Derechos Reales, en favor de la H. Alcaldía Municipal de la Ciudad de El Alto.

Artículo Sexto.- El H. Alcalde Municipal de esta ciudad, a través de las Direcciones Técnicas y Jurídicas y Económicas se encargará del estricto cumplimiento de correr con todos los trámites correspondientes.

Es dada en la Sala de Sesiones de la H. Junta Municipal de la ciudad de El Alto, a los catorce días del mes de agosto de mil novecientos ochenta y nueve años.

Regístrate, comuníquese, cúmplase, publique y archívese.

Icio: H. Junta Municipal - El Alto - La Paz.

**COTEL**

**Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.**

**CORTE DE SERVICIO TELEFÓNICO**

**LUNES 02-10-89**

DEL	310000	AI	310999	Del	320000	AI	320999	Del	321000	AI	321999
322000		322999		323000		323999		350000		350999	
351000		351999		360000		360999		361000		361999	
370000		370999		371000		371999		390000		390999	
782000		782999		783000		783999		790000		790999	

**SERIES**

**MIERCOLES 04-10-89**

DEL	324000	AI	324999	Del	325000	AI	325999	Del	326000	AI	326999
327000		327999		328000		328999		329000		329999	
352000		352999		353000		353999		354000		354999	
362000		362999		363000		363999		364000		364999	
372000		372999		373000		373999		374000		374999	
784000		784999		792000		792999		793000		793999	
811000		811999									

**LUNES 02-10-89**

Asimismo comunicamos que mediante similares publicaciones anunciamos los cortes de servicio telefónico de otras series telefónicas.

Señor socio o usuario evítate molestias cancelando oportunamente sus facturas.

COTEL COMUNICA - COTEL INTEGRA  
La Paz, 28 septiembre de 1989

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS

elección de presidente, una sola Cámara y otras..., que tocan aspectos más complejos y de fondo del sistema electoral".

Sostenemos, dijo, la necesidad y factibilidad de las siguientes reformas indispensables para las elecciones municipales de diciembre:

a) Renovación de todos los votales de las cortes electorales, incorporación en ellas de representantes de Izquierda Unida y CONDEPA. "Debemos proteger a la ciudadanía de los cuatro bandos" de la Corte Electoral".

b) Respecto al voto popular depositado en las urnas, no pueden las cortes electorales modificar los escrutinios de mesa, salvo éstos vicios de nulidad.

c) Designación de los notarios electorales por sorteo de listas conformadas por los cinco partidos o frentes con representación parlamentaria.

d) Reconocimiento expreso de la proporcionalidad en la asignación de concejales y municipales, para no repetir el escandaloso agravio perpetrado en contra de la Izquierda Unida, el PS-1 y el MKT-L en las elecciones del 7 de mayo.

e) Garantías de acceso a los medios de comunicación del Estado. Establecimiento de límites a los gastos de publicidad y de espacios publicitarios en los medios privados. Las elecciones deben constituir esencialmente un acto libre de opción entre varias propuestas programáticas y no una feria comercial.

Ciertos sectores políticos se oponen a las reformas a la Ley Electoral. A quién atribuye esta actitud, consultamos al diputado Ferrufino, quien dijo que no es casual que los partidos que se oponen a reformas inmediatas del régimen electoral, como el MIR o la ADN, sean precisamente aquellos que cometieron en las cortes departamentales y sobre todo en la Corte Nacional Electoral, verdaderas tropelías en el manejo de los resultados electorales de mayo. Es evidente por tanto, que el MIR y la ADN se proponen repetir

esos atropellos para "arreglar" los resultados electorales a sus intereses, mostrando un profundo desprecio por la democracia boliviana y por la ciudadanía que se sintió maltratada en las elecciones de mayo.

El diputado Ferrufino al ser consultado sobre si no se garantiza la limpidez de las elecciones, si existe el riesgo de un mayor ausentismo en la población votante y qué actitud asumiría su partido para lograr mayor credibilidad y confianza del electorado.

b) Respecto al voto popular depositado en las urnas, no pueden las cortes electorales modificar los escrutinios de mesa, salvo éstos vicios de nulidad.

c) Designación de los notarios electorales por sorteo de listas conformadas por los cinco partidos o frentes con representación parlamentaria.

d) Reconocimiento expreso de la proporcionalidad en la asignación de concejales y municipales, para no repetir el escandaloso agravio perpetrado en contra de la Izquierda Unida, el PS-1 y el MKT-L en las elecciones del 7 de mayo.

e) Garantías de acceso a los medios de comunicación del Estado. Establecimiento de límites a los gastos de publicidad y de espacios publicitarios en los medios privados. Las elecciones deben constituir esencialmente un acto libre de opción entre varias propuestas programáticas y no una feria comercial.

Y sobre la pregunta de cuáles son los pasos para que las elecciones municipales sean garantizadas, dijo que las reformas minimas de la Ley Electoral, una intensa movilización social para controlar las inscripciones y las actividades de las cortes, denunciando ante la prensa todas las irregularidades que se observan en la organización del acto electoral y una activa participación de los medios de comunicación social en la denuncia de irregularidades y en la orientación permanente a la ciudadanía sobre el proceso electoral, en particular sobre las formas de control del funcionamiento de las mesas de sufragio.

**PRESENCIA**

**CENTRAL TELEFONICA**

**3 7 2 3 4 4**

FONDO DE PENSIONES MEDICAS Y RAMAS AFINES

## ASEGURADOS CON DEUDAS EN MORA

Instamos a todos los asegurados que tienen deudas en mora en la Institución, apersonarse a nuestras oficinas, tanto en la ciudad de La Paz como en las agencias del Interior, a objeto de conocer el estado actual de sus cuentas y cancelar dichas obligaciones pendientes de pago al FONDO MEDICO. De lo contrario, según resolución expresa del último Congreso Extraordinario del Colegio Médico de Bolivia y por mandato de éste, se ha instruido "proceder con todo el rigor de la Ley en los casos de deudores en mora", según las respectivas notas de cargo y juicios coactivos.

Por el F.P.M.R.A.

Lic. Carlos Guerrero V.  
GERENTE GENERAL

Dr. Alberto Avilés B.  
PRESIDENTE

La Paz, septiembre de 1989

**NORWEGIAN CRUISE LINE**

"SEAWARD"

**el crucero del año**

**Itinerario:**  
Miami - Isla Privada de Norwegian - Ocho Ríos - Jamaica - Gran Caymán - Cozumel - México - Miami.

**15 días / 14 noches**

**Incluye:**  
\* SEAWARD. Crucero de 8 días por el Caribe. Todo incluido.  
\* Hotel de LUJO en Miami u Orlando, 7 noches  
\* AUTOMOVIL último modelo, 7 días  
\* Traslados, City Tour Miami y Miami Beach  
\* Propinas a maleteros, acompañantes  
\* ... y muchísimo más.

**INSCRIBASE YA, su Agente de Viajes lo está esperando.**

**SALIDA:  
1º de DICIEMBRE**

Cierre de inscripción: 20 de octubre

Precio por persona  
desde us\$  
Ocupación cuadr. Cat 12

**675.-**

**LLOYD AEREO BOLIVIANO**

**viajes especiales**

La Paz 354573 - 350386 - 329525  
Santa Cruz 25103 - 30312.  
Cochabamba 24752

# PRESENCIA semanal nacional

La Paz, Bolivia, domingo 19 de octubre de 1989

El viaje del presidente Jaime Paz Zamora a Nueva York, sede de las Naciones Unidas, y la clausura del octavo congreso de la Central Obrera Boliviana (COB) fueron los acontecimientos más importantes, en la vida nacional, en la última semana.

## Paz y Bush

El jueves, el presidente boliviano pronunció su discurso ante la asamblea general de Naciones Unidas, oportunidad en la que pidió más ayuda internacional a través de inversiones destinadas a solucionar el triple problema del narcotráfico, la pobreza extrema y la crisis económica.

El mandatario boliviano, según informaciones oficiales, planteó la necesidad de más ayuda económica para enfrentar al narcotráfico.

El mandatario boliviano, según informaciones oficiales, planteó la necesidad de más ayuda económica para enfrentar al narcotráfico.

una importante declaración del presidente argentino, Carlos Menem, en sentido de que en una próxima reunión presidencial, en Lima, planteará el problema de la mediterraneidad boliviana.

## Narcotráfico

El jueves, el presidente boliviano pronunció su discurso ante la asamblea general de Naciones Unidas, oportunidad en la que pidió más ayuda internacional a través de inversiones destinadas a solucionar el triple problema del narcotráfico, la pobreza extrema y la crisis económica.

Paz Zamora calificó a esos tres males como "los tres jinetes del Apocalipsis para los países pobres".

## Problema marítimo

En ese mismo discurso y en posteriores declaraciones a la prensa, Paz Zamora dijo que Bolivia plantea dejar de lado "caducos" conceptos de soberanía, como forma de encontrar una solu-

Otras entrevistas

Paz Zamora sostuvo también, entre el lunes y el jueves 28, entrevistas con varios presidentes latinoamericanos.

De esos encuentros, resultó



ción para el problema marítimo de nuestro país.

En el siglo XXI, la intercomunicación y la interdependencia seguirán concepciones que se incorporarán al de soberanía, dijo.

## Nueva Gira

A su retorno, el mandatario anunció que en febrero del próximo año realizará una gira por varios países europeos, en busca de más ayuda internacional para el desarrollo boliviano.

## Congreso de COB

El octavo congreso de la COB concluyó el jueves, en Oruro, con la elección del dirigente minero independiente Víctor López Arias como nuevo secretario ejecutivo de ese organismo.

López Arias encabezaba una dirección en la que la mayoría de los dirigentes está afiliada a la Izquierda Unitaria. Tropezó sin embargo con la decisión campesina de no participar en el comité ejecutivo de la COB, por lo menos

hasta el próximo congreso de dos años.

## Salario

El congreso de la COB no planteó un reajuste salarial base a una "canasta mínima" 929 bolivianos mensuales.

Se puede pedir eso o es importante es cuánto se conseguirá, declaró el viernes subsecretario de Trabajo, bio Gironda.

## Efecto

Sin acuerdo para reforma Electoral, y después de productivos debates, los dos aprobaron "en gran jueves, una ley para las elecciones municipales".

El debate sobre este proyecto proseguirá mañana lunes.

## Poder Ju

En el Senado, las bancadas aprobaron el jueves la renovación parcial de las distritales de justicia.

# PRESENCIA semanal internacional

## 20 Tons. de cocaína

Agentes norteamericanos antiguos se apoderaron de 20 toneladas de cocaína, el mayor alijo de la droga capturado hasta ahora, incautándose además de 10 millones de dólares en efectivo y liberando a tres individuos, considerados como importantes integrantes. El golpe contra las faldas de narcodelincuentes de Medellín y Cali se produjo el viernes pasado en la localidad de Miramar, al norte de Los Ángeles, en una bodega disfrazada de taller de alfarrería, donde la droga, valor de mercado negro de 200 millones de dólares, se había almacenada en cajas de cartón. Según los agentes, la bodega había sido utilizada desde 1987 por los narcodelincuentes colombianos como centro de distribución de la cocaína a los Estados Unidos, estimándose que pasaron por allí 26 toneladas anuales de la droga, que llegaba a través de la frontera mexicana.

## Ola de atentados terroristas

Las autoridades colombianas combaten, desde la semana pasada, una ola de atentados con bombas desatada por los traficantes de drogas, mediante el registro de automóviles en puestos de control de carreteras en la capital; sin embargo, otras cuatro bombas sacudieron el viernes en la noche la madrugada de ayer sábado Bogotá y Cali. Asimismo, el presidente Víctor Hugo Vargas, al dirigir su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, instó a un esfuerzo mundial para confiscar los bienes de los traficantes de drogas, al tiempo que un juez declinó reiteradamente una apelación de un presunto traficante cuya extradición es solicitada por Estados Unidos.

## Bush ante la ONU

El presidente George Bush propuso que Estados Unidos des-



truiría más del 80 por ciento de sus existencias de armas químicas si la Unión Soviética efectuaba una reducción similar. "El mundo ha vivido demasiado con el acecho de la guerra química", dijo Bush en la Asamblea General de las Naciones Unidas, proponiendo una reactivación de una conferencia de 40 naciones, con el objetivo de una prohibición total de las armas químicas.

## Integración regional

Argentina expresó su voluntad de reorganizar su economía, propiciar la integración regional y sumarse a la atmósfera de distensión mundial mediante el diálogo con Gran Bretaña. En su intervención en la 44a. Asamblea General de la ONU, el presidente argentino Carlos Menem instó al establecimiento de un orden económico internacional más favorable para los países en desarrollo.

## El derecho del Tercer Mundo

Brasil defendió energéticamente el derecho del Tercer Mundo al

desarrollo económico y denunció la actual crisis de la deuda, como en "Plan Marshall vés". En su discurso, que incluyó el debate de la Asamblea General de la ONU, el presidente brasileño José Sarney recordó la voluntad de su país de participar en la guerra contra el narcotráfico y su interés en la conservación de la selva amazónica.

## Legalizaci

Perú planteó la posibilidad de legalizar el uso individual y colectivo, utilizar parte de los recursos de la deuda externa para combatir el narcotráfico, parar toda la producción de coca, como fórmulas para ganar la guerra de las drogas. Su intervención ante la ONU, el canciller peruano Guillermo Cox mencionó como medidas clave para combatir el tráfico de drogas el control de los productos utilizados en su fabricación, incautación de bienes procedentes del narcotráfico.

## EDIFICIO:

# SAN PABLO

AVENIDA 16 DE JULIO (EL PRADO)

ESTRUCTURA CONCLUIDA EN EL TIEMPO RECORD DE 4 LOSAS POR MES

OFICINAS PARA:  
EMPRESAS  
EJECUTIVOS  
PROFESIONALES  
COMERCIO  
CONSULTORIOS

- \* COMODAS OFICINAS DESDE 32 M<sup>2</sup>
- \* OFICINAS CON ILUMINACION Y VENTILACION DIRECTA
- \* CADA OFICINA CON BAÑO PRIVADO
- \* ARTEFACTOS SANITARIOS Y AZULEJOS DE COLOR
- \* PISO A ESCOGER DE VINIL O TAPIZON
- \* CUATRO ASCENSORES DE ALTA VELOCIDAD
- \* FACHADA CON VIDRIOS REFLEJANTES (ECLIPSE GREEN GLASS)
- \* ENTREGA EN JUNIO DE 1990
- \* PARQUEO SE PODRA UTILIZAR EN ENERO DE 1990

AMPLIAS OFICINAS CON ACABADOS DE PRIMERA



- \* ESTRUCTURA CONCLUIDA
- \* MAMPOSTERIA CONCLUIDA HASTA EL PISO 17
- \* REVESTIMIENTOS INTERIORES EN EL PISO 14
- \* NIVELADO DE PISO EN EL PISO 12
- \* PARTE DE LOS 4 ASCENSORES YA SE ENCUENTRAN EN OBRA

35% A FIRMA DEL CONTRATO SALDO 12 CUOTAS SIN INTERESES

INFORMES: JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA  
EDIFICIO ALBORADA 10<sup>º</sup> PISO - OF. 1005, 1006  
CASA 5253 TELS.: 352603 - 350979  
Y EN LA MISMA CONSTRUCCION



GERENTE:  
ARQUITECTOS:  
RUBEN G. WANDERLEY  
CESAR GARCIA BERNAL  
NANCY A. DE GARCIA

# "QUE ES LO QUE HE HECHO PARA MERECER ESTE TRATO"

Por

JUAN ALBARRACIN MILLAN

LA FUENTE maestra de la historia es la experiencia vivida por los pueblos y cuando se ha sabido encarnarla a lo largo de veinte años de ininterrumpidas jornadas en la difusión de repúblicas democráticas allí donde antes no quedaban más que colonias, como es el caso de Bolívar, ¿quién podría querer con tanta facilidad de estos hechos como de "veinte años de guerras inútiles"? "El general y su hermano", Edit. Sudamericana, 1989, p. 13.

Cuando para formar los estados nacionales latinoamericanos había que encabezar a multitudes combatientes e imponer la justicia histórica con inmensos sacrificios, con qué pretensión se puede decir de su comandante que no tenía una formación académica semejante comparable con la de cualquier otra de sus oficiales? (Obra citada, p. 210).

Cuando para escribir la filosofía de la revolución latinoamericana y organizar un cuerpo de doctrina se ha tenido que escribir miles de cartas, partes de batalla, proclamas, mensajes, manifiestos, proyectos y declaraciones, transformando la tienda de campaña en sala de estudio, bajo la presencia inminente de los ejércitos enemigos, quien osaría en estas circunstancias, menospreciar esta sabia genial, afirmando, sin más, de su autor: "si temía escribir se contentaba con instruir a F. y no revisaba ni siquiera las pocas se debía rubricar"? (p. 239).

Cuando se ha abreviado la vida para llegar a la vejez de los 47 años -edad a la que murió- porque la existencia de la revolución tampoco fue mayor, y se ha sabido exponer la vida, no a la soledad de cien años sino al tumulto de las campañas, exponiendo el cuerpo a todos los rigores de las largas marchas a lomo de caballo, desde Colombia a Bolivia, poniendo a prueba la prodigiosa resistencia, a las tempestades andinas y a los veranos tropicales, mojado por las lluvias, secado por los vientos y quemado por el sol, perdiendo y ganando batallas, ¿quién diría hablar del magno líder lo único que hubo de universal en América Latina en el siglo XIX, a través de su costillar de perro y de piernas raquíticas", omitiendo vocar las grandes del hombre? (p. 81).

¿Qué literatura, galardonada o no, podría hacer del uno, píleo y romántico héroe de la insurgencia latinoamericana, un bálsamo prozac, un gresoro soldado de cuerda y extrañalario agente de hechos bochornosos, como

si la cultura universal, con siglo y más de juzgios, no tuviera viva la imagen del Libertador? (p. 269).

Es vanidad intentar contraescribir hoy lo que está consagrado en la historia de los pueblos latinoamericanos. Nada puede buscar piedras sueltas en los cimientos de una historia hecha por hombres verdaderos en acontecimientos serios. La superioridad del Libertador no es una simple alegoría de juegos florales o de creaciones líricas, ella está patente en el hecho de haber triunfado frente al imperio español, en cada día de su extraordinaria existencia.

Aún al borde de su muerte, cuando escribiendo a sus amigos decía: esta puede ser la última carta que escribo, el Libertador no dejó de ser siempre el Libertador. Ni las dolencias físicas ni las amarguras espirituales nublan su serenidad y tuercen su rectitud. En el balance que hace de su vida, en una breve frase de unas cuantas palabras sencillas pero unidas por la lucidez y la elocuencia, nunca proaca, que le dictaba su sabiduría, decía: "¿Qué es lo que he hecho para haber merecido este trato? Rico desde mi nacimiento y lleno de comodidades, en el día no poseo otra cosa que mi salud quebrantada. ¿Pudieron mis enemigos haber deseado más?" (Julio/1930).

La altivez del desafío, ya que no se trata de una queja contra quienes jamás pudieron pensar más alto que él, no sólo está dirigida a los autores de su destierro que precipitaron su calamitoso destino, sino también para aquellos que difamaron su vida que fue un rayo de luz centellando entre la opulenta Inglaterra, primera en la colonización del mundo y la Santa Alianza que nebulizaba el zarismo, para hacer del continente una tierra sin coloniaismo ni dogmatismos.

Pero, se quiere presentar la historia como una ficción literaria y se pretende darle a la literatura una seriedad histórica.

En 1930 el Libertador -palabra sustituida en el "laberinto" por la de "general"- huía por Colombia a Inglaterra, perseguido por los odios atroces de sus ex-generales, atravesando un tormentoso camino, el que figura en el "laberinto", literariamente. No pudo salir de Colombia. Murió antes de llegar al ancho mar. Esta fue la hora de su muerte, con toda su circunstancia política, en San Pedro Alejandrino.

En 1989, frente al panteón de la historia, se intenta reírse la persecución de Bolívar, esta vez, por la vía literaria, encarnada en resurrección reneores anti-bolivarianos.

¿Qué "laberinto" es éste que sustituye la dignidad del hombre histórico por un inventario literario de suéfadas que se le investigan?

En la creación de América Latina sólo existe un patrimonio histórico universal: la independencia. Y, en la medida de éste, un pensamiento, una obra y un espíritu centralizador: el de su comandante.

Extrava pasión de una inteligible empresa, ensañarse que hay, contra las diarreas del general, contra sus ojos vacíos de espanto por la decadencia imputada, su vientre estrujado, sus monstruosas pesadillas, sus incontinencias sexuales, sus fiebres aterradoras, la desnudez de su osamenta, su palidez de muerto, sus maledicencias, términos

que menudean en el "laberinto" para designar a quién era discípulo de Rousseau, de Byron y los Incas legendarios de los Andes.

En la vejez del Libertador, amartajada por los nuevos despotismos cruentos que la independencia no había podido barrer, nadie hay de detectable que no sea róto se espía en sus angustias para mostrar al otro Bolívar, al de los insomnios, delirios, pesadillas, pesares, blasfemias y suicidios. Sin embargo, a la vez que no deshonra su grandeza de luchador de siempre, aquél espíritu eterno que conoce la humanidad como Libertador de los pueblos latinoamericanos.

Para las pantallas del "laberinto", proyectadas sobre un Bolívar fantasma, nada hay en América Latina que se pueda recordar con dignidad. Esta parece ser la cuestión que se agita, cuando para fijar su imagen, detrás de una frase ruda le sigue otra peor, literaria o no, histórica o antihistórica, como cuando se le muestra "atravesado boca-abajo en la cama, tratando de vomitar las entrañas" o como cuando se le apóstrofa, oficiosamente, como testimonio: "siempre encontrará algún culpable imprevisto en sus desgracias".

Qué historia de Bolívar es ésta, abundando en simpatismos, fiebres, bila, etc., y qué prosa laureada la que para dirigirse al primer hombre de América Latina se prodiga en escenas de "épica" literaria como ésta: "F.B. tenía la costumbre de ponerle [a Bolívar] un báculo y darle la comida con la cuchara, como a los niños, y él los recibía y lo masticaba en silencio, y hasta volvía a abrir la boca cuando terminaba. Pero, en esos días le quitaba el plato y la cuchara y comía con sus propias manos" (p. 216).

Cualquier que sean las finalidades perseguidas con esta tendencia, la "desmitificación" del héroe, la lucha contra el culto a la personalidad o alguna copia de glorioso literario en América Latina, no se puede llegar a mostrar al Libertador como a un perro muerto (p. 107), atribuyéndole esta irrita ocurrencia al propio patriota.

Puesto que para el "laberinto" Bolívar no es ya un hombre sino un espectro (p. 12), ya no es extraño que se le atribuyan sueños monstruosos como el de la rula negra con dentadura de oro que se come todo cuanto encuentra en la habitación y que, de poco, no se come al mismo general, que no tiene defensa frente al novelista que cree que el Libertador ha salido de su imaginación y no es un creador de la historia real. Licencias como éstas, porque no pueden ser estas escenas fruto de la "investigación" literaria ni histórica, sólo pueden interpretarse como intencionadas degradaciones de quien combatió contra el colonialismo y de no raras identificaciones con los enemigos del Libertador.

El "laberinto" de procadiciones en que se encapsula al héroe más legítimo de la patria grande no puede ser lectura de enseñanzas nacionales. Las denuncias -acusaciones que acuchillan el texto, con insultaciones referidas a las bajas pasiones, supuestas o reales del general, no requieren de ninguna refutación. Suficiente será leer el episodio del Libertador y el "laberinto" del novelista para quedar convencido de la diferencia abismal entre ambos. Si la historia trabajara con argamasa de bromas, los Buendía pasarian por personajes reales y si la literatura no necesitara de hablar con seriedad, Muñoz Molina sería sólo una figura de ficción. Esto mismo es lo que pasa con el "laberinto". Pero, para nadie está en ver que el Libertador sea un Buendía ni América Latina un Macorón. Nadie

puede sufrir esta confusión aunque América Latina no sea aún lo que Bolívar quiso que sea.

Laberinto es, figuradamente, "confusión y enrredo", en su acepción conceptual, "lugar artificioso, creado para", etc.

El "laberinto": que se nos presenta en la novela es fiel a estas características. Habrá que mirarlo por dentro para constatarlo. Estos son sus principales elementos:

- La "inutilidad" de veinte años de guerras libradas por el general.

- La improparación militar "académica" del comandante de la emancipación latinoamericana.

- Las debilidades y sucedades del hombre que fue Bolívar.

- El "laberinto" en el que vive y el que mata al "general".

Confrontar al Libertador con el novelista no es posible. Sería caer en peores errores que inventar "laberintos". Es las actuales encrucijadas de la historia latinoamericana dentro de la crisis mundial de poder, indagaremos en nuestros siguientes comentarios, lo que representa el "laberinto": como contratesta bolivariana, de la indepedencia latinoamericana.



## MEDICOS Y BRUJOS EN EL ALTO PERU

## MEDICOS Y BRUJOS EN EL ALTO PERU

Por GIANCARLA DE QUIROGA

EL EMINENTE MEDICO Julio Rodríguez Rivas, autor de varias publicaciones científicas, entre ellas *Enfermedad de Chagas y Miocardiotipia chagásica en Bolivia* (1961); de Estudios sobre Educación Médica y Educación Universitaria; de la biografía del Dr. Julio Rodríguez M. Don Julio (1978) y de la obra poética *Poesías* (1985), el lunes 11 de septiembre entregó al público su estudio *Médicos y brujos en el Alto Perú* (Cochabamba: Los Amigos del Libro, 1989, 371 p.).

El historiador Roberto Quiere Jazu Calvo presenta el libro destacando la laboriosa investigación bibliográfica realizada por el Dr. Rodríguez, la misma que abarca 3 siglos del régimen colonial hispano, así como la acertada selección del material nativo a la salud y las enfermedades. El Dr. Quiere Jazu además valora la claridad del texto, lo que constituye un justo homenaje al lector, y al autor.

En el Proólogo, el Dr. Rodríguez manifiesta la intención de su investigación: "comenzar y reflexionar sobre el material relativo a la historia de la Medicina durante la Colonia en el Alto Perú. En una nota aclaratoria asume que en rigor el término de Charcas es más

exacto que Alto Perú, tal como argumenta el Dr. Josep M. Barnadas.

El autor dedica unos comentarios valorativos a las fuentes bibliográficas en las que se nutre su obra y advierte sobre la posibilidad de que el marco conceptual pudiera no haber sido sustentado a una cosmovisión occidental.

existe desde antes de la llegada de los españoles hasta la Conquista, emerge el choque entre la medicina tradicional y la oficial, entre la cultura andina y la occidental, afloran los procesos de resistencia, coexistencia y asimilación entre ambas.

En "Tratamientos" se describen los asombrosos procedimientos de curación empleados por los andinos y peninsulares en la Colonia, presidiéndolos por magia, religión, superstición y hechicería; los ritos celebratorios de criollos, mestizos e indios trasladan al lector a un contexto mágico y mitológico fascinante.

Las transcripciones consignadas en el Anexo permiten que el lector tenga acceso a un material seleccionado de las fuentes bibliográficas y pueda ampliar su visión sobre la temática tratada.

Las "Medicinas" del autor se dirigen a la medicina colonial y republicana en Bolivia, se trata de profundas reflexiones que trascienden el campo médico e histórico y abarcan los problemas étnicos, antropológicos y culturales con las que aquellas están relacionadas, problemas aún ignorados o no considerados por la gran ma-

yoría de personas. Las consideraciones del Dr. Julio Rodríguez apuntan a despertar una conciencia crítica sobre el desarrollo cultural existente, el mismo se refleja en todos los ámbitos de la existencia humana; por ello se abre la obra con unas preguntas que constituyen un desafío para que los lectores intenten responderlas con intereses investigadores y acciones.

La obra es complementada por un índice anotomístico de términos citados en la época colonial y una mini-biografía profesional; una lista de expresiones étnicas antiguas con el correspondiente vocabulario actualizado; un glosario que brinda al lector la dicción de palabras en idiomas nativos y una amplia bibliografía.

**Médicos y brujos en el Alto Perú** constituye un valioso aporte a la Historia de la Medicina en nuestro país, el tratamiento temático la acertada selección del material pertinente al ofrecer una lectura densa en sentido y elegante, agil y clara la expresión. La obra brinda al lector una visión del comportamiento del hombre frente a la muerte y sobre todo, constituye una muestra ejemplar de problemas que han inquietado aún inquietan a un médico más de cincuenta años de ejercicio profesional, el libro trasmite sus angustias y esperanzas, las reses que inscriben al Dr. Julio Rodríguez Rivas en la escasa memoria de verdaderos humanos que existen en Bolivia hoy.

lo con su enunciado y el breve contenido del catálogo, se convierte toda una historia por la profusión de noticias, de nombres y fechas.

Unas veces los dictámenes son las autoridades, otras contra las autoridades; algunos de los encomendados y otros de los constituidos en obediencia: surgen los problemas de la evasión, con la defensa aguerida de los nativos, con el aercamiento de los mismos adhiriéndose, aprendiendo y legando a otras generaciones gramáticos y diccionarios sin cuya colección por parte de los mismos dichas lenguas se hubieran perdido; como ha sucedido con tantas señas por los primeros exploradores.

Hay quejas de irrupciones de los nativos y españoles por parte de las autoridades, descensos de botín fuerte, de Asunción de Paraguay se da cuenta de la invasión de portugueses marcos y tupis de la Villa Rica del Espíritu Santo y cuatro pueblos más de aquella jurisdicción (1676). También agrega los galos: "Carta de Pedro Potosí, que gán cartas provenientes de Santiago de Chile" se sabía que habían aparecido por aquellas costas dos navíos corsarios franceses laterales venidos por el estrecho de Magallanes, habían robado un buque en el puerto de Obispado de la Concepción 40.000 ducados de oro y 1.000 hños de vino" que dificultaban la economía.

Una obra de excepcional valor no es novela, lo parece por la calidad, frescura, calidad y trascendencia de detalles de unas épocas de las que apenas conocemos más que generalidades y no historias.

**NOTA**  
[1] VÁZQUEZ-MACHICADO  
Catalogo descriptivo del material de Indias referente a la historia de Bolivia. 210 x 255 mm. 526 págs. Editorial Educacion y Cultura. Ministerio de Educacion y Cultura. Agosto 1989. La Paz.

## UN CATALOGO DE ORO PARA BOLIVIA

DE JOSE VAZQUEZ-MACHICADO Por PEDRO DE ANASAGASTI

en el telar o son de color folklorista o de leyendas y tradiciones no verificadas en documentos. Es admirable el material referente, por ejemplo, a Mojos y Chiquitos (por citar sólo dos regiones), cuando nos consta que en dichas regiones apenas existe un modesto centro de documentos inéditos en los que se puedan apoyar tantas estudiosas y verificadas.

### Contenido apreciable

La obra comprende tres secciones, según la dependencia jurídico-ecclesiástica que Bolivia asumió en diversas épocas: la audiencia de Charcas (documentos 1-33-34); la de Buenos Aires (1-1118) y la de Lima (1-578), con un total global de 3.030 documentos registrados.

Hay muchas nuevas pautas para historiadores: en los documentos figura nombre de protagonistas, lugares destacados, fechas hasta ahora imprecisas, y hasta una descripción implícita de su valioso contenido. Por ejemplo, en el registro 1624 de la Audiencia de Charcas se expresa: "1624. Memorial sin firma ni fecha de Gonzalo Solís de Holguín, acreedor de la población y pacificación del Paititi y Mojos. Comisión de 12 punitos. Comienza: "El General Gonzalo Solís de Holguín, Gobernador de la Provincia de Santa Cruz de la Sierra, etc.". Entre otras cosas, al referirse a Valdegrande, dice: "Lo oíencia que por él que el Venerable Marqués de Montesclaros dio a don Pedro de Escalante la población de una tierra que cae entre la dicha Provincia de Santa Cruz y Moxos con indios de guerra circunvecinos y el dicho don Pedro murió y ha quedado

despoblada; y en el tiempo que vivió solamente tuvo en ella ocho o diez personas y estas murieron y mestizos de mal vivir que las dichas poblacio-

nes se nombraron la una la ciudad de Jesús de Montesclaros, la otra Santa María de la Guardia, y después de muerto el dicho don Pedro, la Audiencia

cometió al dicho General Gonzalo Solís de Holguín ir a reformar y asegurar de los indios aquella tierra,

Es una de las más extensas notas, que presenta nombres, fechas, realidades, tan dignas de ser conocidas, ya que nuestras historias departamentales son de una pobreza documental enfermiza, por lo que tampoco se pue-

de proyectar una historia nacional con cimientos sólidos.

**Toda Bolivia**

Los primeros documentos resenados alcanzan a los años 1545 (Charcas), 1605 (Buenos Aires) y 1636 (Lima).

Los asuntos son variadísimos: permisos para transportar tres tipos de Perú al Buen Retiro de Madrid (1636), nuevos descubrimientos de minas en el cerro de Illimani (1683); las ansias de guerra de los nativos chiriguaneños (1571); relación del Maestro jesuita Luis López, preso de la Inquisición (1579); defensa de los nativos de Santa Cruz de la Sierra para que no les sacasen de sus tierras y se les llevase a Perú (1604); fundación en La Plata de un convento de religiosas para las hijas de los conquistadores (1579); cuaderno que contiene varias Cédulas prohibitivas del servicio de los indios (1601); que no se embarguen las herrenmias de los mineros, aunque tengan deudas (1580); petición del Cabildo de La Paz al Gobierno de España de objetos y materiales para la mejora de la ciudad (1591); solicitud de ayuda para los jesuitas que trabajan, aprendiendo lenguas tan difusas como la de Santa Cruz de la Sierra (1607). Es todo un mosaico de peticiones, concesiones, personajes, obras, violencias, estudio del carácter de los naturales, denuncias de injusticias, que, só-

## PRESENCIA

## Literaria

DIRECTOR: JUAN QUIROS

Año XXXIII  
La Paz, Bolivia  
1 de octubre de 1989

(Domingo 40)  
Casilla 1913

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.

PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.



CUANDO dentro nuestro aletea como un pájaro enjaulado una palabra, no es para encontrarnos presos". Fragmento así Jaime Nistahuz suuncia espiritual. Por eso sus pensamientos no pueden quedar metidos en concepto de volumen. La dimensión de sus sentimientos no tiene límite, y consecuencia pública con frecuencia aunque "el poema/ llama / grita / gira / quiere morderse / en el espejo. / De paja y de fuego / ya estaba escrito otros".

no podemos buscar por todas partes la poesía de Nistahuz nos mos de su libro "Palabras con agujeros" y de sus notas "Aforismos y desaforismos" que nos presenta con cierta periodicidad en "Presencia Literaria", hacer un ligero bosquejo de su obra.

El mismo confesión se define: "Aforismo es una sentencia breve y final, desaforismo quiere ser una sugerencia algo atrevida". Vemos así que, quedado en su sentencia reveladora, no se aviene a ensalzar ni a canotizar, ni la inflexibilidad de su criterio en la ubicación de su propio parecer. Pero comprende que no puede ser el detentador de la norma moral deducir conclusiones trópicas como conclusión.

muchos escritores al incarnarse en sus frases, se fatigan; otros, más sencillos, sufren. Nistahuz no es el oficio como obligación sino como momento para vencer a la rutina. Quiere poner a otros personajes lo que en impone desde sus experiencias, y por decencia literaria no llega a lastimar a ellos y se cuida también de no contaminar sus sensaciones con las foráneas.

es inverosímil que sus frases bien pensadas, dificultosamente trabajadas, permanentes; pueden ser oportunas, porque capturan la circunstancia del un pestañear de la conciencia, pero no cimenta la imaginación, ni indulta la iluminación mental para que sea eterna o mediatice nuevas ideas.

sus advertencias parecen un incesante desempolvar la imbecilidad o la alegría de algunos personajes. A momentos utiliza una excentricidad sintética para proceder a contrapelo en el manejo de las situaciones. Si bien usa un "astigmatismo" sentido común, su excentricidad le permite ser un filtro por el que se otean las posturas desproporcionadas de la gente.

1) "No sé por qué se considera menos torpe la prostitución del espíritu que la carne".

Podría decirse que aquella excentricidad es también material pues su intención gramatical lo convierte en un sacacorchos, de esos en espiral que se sujetan firmemente para extraer mejor el corcho, el tapa-boca... para que esté abierto libremente.

2) "Cuando nos damos cuenta que llevamos heridas que no cierran como las hacia un precipicio, también nos damos cuenta que ya no perdonamos para cerrarlas. Nuestro orgullo es antorchia consumiéndose, y tanto quedan goteando diariamente en nosotros..."

En cualquier de sus "Aforismos" fluye su singular manejo del lenguaje. Un lenguaje lúdico, alteraciones, antítesis, homonimia, polémica, bucles, sintaxis, en lugar de líneas de acepción formal, utilizados para convencer en la razón, sin que se relegue la gravedad del concepto y sin que lo tremendo de devorar la vivacidad de la oración. Se puede escribir así por la combinación de la de una seriedad para aceptar filosóficamente a la vida, y de una ironía para acatarla también como elemento temporal.

Si comprendiéramos profundamente que la mayor parte del tiempo nos tonterías, hablaríamos menos".

## NISTTAHZ CAMINA

### SOBRE SI MISMO

Por

ALFONSO GAMARRA DURANA

En la red disparesamente tejida de la conducta humana, Nistahuz encuentra un hilo central, que muestra el correcto comportamiento de la sociedad. Su conciencia obtiene de la barahonda temática la austeridad de un modelo. Aunque el tema sea desmesurado él encuentra en la brevedad textual de los "Aforismos" y desaforismos" el impacto pedagógico que sabe simbolizar adecuadamente.

En cuanto a su poesía: En contra de la decadente orientación experimental de muchos poetas, que quieren encontrar una originalidad de formas, Nistahuz intenta un proyecto de buceo íntimo, el develamiento del yo con un ahorro de palabras, en un hacer sobrevenir lo interior descascarando la confesión al máximo. Los creadores poéticos no se caracterizan "en verdad" por el mayor o menor acumulo de palabras en el atuendo, sino por la interpretación del ensuicio espiritual, de las conexiones en las propiedades humanas y la aptitud generadora de estas en los sentidos.

Alguno dirá que el cubista aprecia la naturaleza y las cosas en su pintura con la misma participación autónoma con que Nistahuz escribe sus versos, se entiende que su percepción no está finamente enfocada en una suerte de "astigmatismo" sensorial, que le permite percibir imágenes exóticas, en beneficio del arte.

Ej.:

"No se trata de terminar una página como un día  
es preferible dejar las cosas truncas y seguir caminando".

Al desordenar los vocablos dentro de una frase rechaza las connotaciones comidas, o sea el complemento directo fácil o el adjetivo insipido. Elude los lugares comunes, las asociaciones que el lector acostumbra a tener. De esta manera Nistahuz quiere renovar su poesía asumiendo la impresión primera que producen sus versos. Se advierte en la sucesión de estos un tropiezo repetido, como para examinar lo avanzado, con ello consigue que se descomponga la reflexión que se iba ganando en la mente. No sigue la lógica de la expresión, y por varios de esos obstáculos en el texto para que bruscamente se enfile hacia otras ideas.

"Quiero entenderlo

y caigo sobre mí mismo.  
Arahan mis zapatos este barco al infinito.  
Presento un olor a lágrima  
nos queremos desde el origen de las piedras.  
Mahana es una habitación que espera".

Después de leer algunas de sus oraciones, el lector desprevenido discurrirá que ha seguido un lenguaje equivocado, y es que ha encontrado una de esas inflexiones mentales que rompe la continuidad expresiva, para que otro

posterior desbloque el razonamiento que nos hace hablar o escribir fluidamente.

"Usted debería entenderlo por esa mujer ella nunca destrozó ventanas

La gente pasa con sus afanes no mitra libros pasa  
apurada en conversar con las sombras".

Nistahuz no asocia las palabras con naturalidad, sino que expresa primera impresión que tiene frente al significado de cada palabra. Pero su construcción aparentemente no va al garete, pues, aunque quiere independizarse de toda obligación persiana, tiene algunas líneas bocageadas como pistas al lector para que, generalmente, esas también se diluyan antes de llegar a la convención.

"Ni ese que la otra vez te dije junto a la raíz de tus sueños  
más claro desde que lo escuchaste desde mis sueños".

Necesariamente Jaime Nistahuz es un escritor no leído por un gran número de personas, porque tienen que pensar en dos etapas para entenderlo, y después probablemente encontrar la concordancia con el propio criterio del lector, y de eso, enrevésado, no declarado, a éste le parecerá producto de una porfiada imaginación.



NISTTAHZ

## LA FUNDACION DE LA PLATA: UN POCO DE CALMA, CON ALGO DE ESCÉPTICISMO (O AL REVES)

Por

JOSEP M. BARNADAS



BARNADAS

DESDE HACE YA más de un año va rebatiendo intermitentemente la polémica sobre la fecha de la fundación de La Plata; aunque a decir verdad, la polémica no es lo que ha abundado: a lo más, el "destape" bullicioso de un conferencista, que provoca las tras de uno de los patriarcas de la historiografía nacional; luego, la pura adhesión a este último de algún otro ilustre cultor de los fastos chiquisqueños, sin apartar un solo dato más; y para Ud. de contar. No ha sido, pues, el valván de argumentos y contraargumentos lo que ha caracterizado el debate (si no es que este nombre viene ancho a la escaramuza).

Lo primero que llama la atención (y acaso sea ésta la única moralidad realmente de bulto a que da pie la mencionada confrontación), es que el descubrimiento de rigor de estos temas dentro de la historiografía local les dejan, boliviana sea el verdadero responsable de que, sólo cuando las papas queman porque se acercan las fechas de conmemoración forzada y hay que optar por una u otra: alguien se pre-

cupa de devolver la pelota al campo de juego. O dicho por el otro lado: la autoridad aquí sólo pone la pistola al pecho de los sabios cuando le urge tomar decisiones dentro de la brevedad de su gestión edil. Ya pasó en los recientes años setenta con algo parecido aquí en Cochabamba: que si 1571 ó 1574; y ya tienen Uds. organizando el apasionante espectáculo. Aquella vez la solución municipal fue salomónica y generosa: extender la celebración durante los cuatro años que mediaban entre las dos fechas en contienda! No hace falta decir que, una vez dejada atrás la eleméride, nadie ha perdido el sueño para aportar un solo dato que permita plantear sobre mejores bases la incógnita... Ya se lo encuentran quienes el 2071 tengan que organizar el centenario.

Y volvamos a La Plata. Aquí "hay tres tesis", o, más exactamente, opiniones: 1538, 1539, 1540 (y precediendo ahora de meses y días, pues ya basta con la incertidumbre anularia). En realidad, hasta ahora rústica se habían podido traer argumentaciones documentales, ya no digo inequívocas, pero siquiera mínimamente coactivas en favor de los dos primeros años; y el tercero ni había sido tomado en consideración. Para envenenar las aguas, la autoridad municipal de marras ha cortado el río gordiano adoptando como fecha oficial la del 29 de septiembre de 1539, que es la que en estos momentos está al caer.

Hasta hace un poco más de un año esto no habría molestado a nadie; pero desde el año pasado resulta se dice que ha aparecido el eslabón perdido y que ya no habría lugar para las 'op-

niones'. Por mi parte, esperando poder presentar sin tardar mucho mi personal opinión, al momento he de contentarme con explicar lo que a fin de cuentas desemboca en un relativo escépticismo. Veámoslo.

### FECHAS CONTRA FECHAS

La fecha de 1540, en realidad, ya tenía dos defensores nada menos que desde el siglo XVII: se trata del famoso y vedetísimo Waman Puma de Ayala y del carmelita viajero Vásquez de Espinoza: ambos coinciden en un mismo día, mes y año (lo que ya hace concebir sospechas de dependencia entre uno y otro): 16 de abril de 1540. Claro que son gente tardía, que escriben a más de tres cuartos de siglo de los hechos; y que ninguno de los dos ha vivido de arraigo en Charcas (de Waman ni siquiera consta que haya pisado más al sur del Titicaca). Cuando se descarta la autoridad del canónigo placentino Ramírez del Agua (con más de cuarenta años de residencia en Charcas, pero que una vez afirma 1538 y otra 1539) alegando que no es historiador, sino canónigo, uno se pregunta si Vásquez (que no fue más que un fraile) y Waman (que no fue más que un indio o mestizo) ladrones fueron más que Ramírez. Y para lo que encuen-  
tra gen que se basan para afirmar lo que afirma cada uno de los tres? En el caso de Waman, no nos lo dice (siguiendo el estilo de la inmensa mayoría de cosas que cuenta). En el caso de Vásquez, ciertamente que no sabemos de leyó dicha fecha en los libros de cabildo; lo que sí dice haber visto en ellos es que desde 1557 recibió el título de ciudad.

Pero el argumento que se presenta como definitivo para dar por buena la fecha de Vásquez y de Waman es la copia de un documento que el 19 de abril de 1540 se inscribe en los libros de cabildo. Y que contiene una lista de vecinos de La Plata a quienes Francisco Pizarro otorgó solares en la villa naciente. Considerando que el reparto de solares sola acompaña las ceremonias de fundación de centros urbanos coloniales indios, se concluye que Waman y Vásquez salen refrendados por un documento costeano, al que se atribuye una fuerza fulminante.

A mi modesto entender, todavía no hay por qué echar las campanas al vuelo. A fin de cuentas, el documento acabado de descubrir no descarta las otras fechas en contienda. Quiero decir que me parece perfectamente compatible con una fundación en 1538 o en 1539. Para ello basta echar una mirada a la fenomenología de las fundaciones coloniales americanas, repleta de situaciones anómolas (caso me sentiría tentado a decir que predominan las excepciones sobre las reglas): traslados del asentamiento escogido en primer lugar, guerras civiles, cambio de opinión de las autoridades superiores, discrepancias entre los mismos vecinos, desacuerdo de los escrivanos, no necesidad de una información o documento, etc., sin ir muy lejos, hasta ahora nadie ha podido aportar un solo indicio de que Potosí fuera "fundado" como mandaban las leyes de Indias: tampoco nació -esto no admite duda- como entidad municipal como campamento minero anexo a La Plata. Y vamos a otro caso de Charcas, sobre el que tenemos abundante información de detalle, pues se

ha conservado el libro primero del bando: en La Paz el cabildo empieza a funcionar en Laja, sin haber puesto los pies en la que sería su establecimiento definitivo, pero que durante meses existió en una explícita situación de precaria provisionalidad (no que un mes después todavía un gildor proponía trasladar el asiento a Yunguyol); y hasta un año después la fundación en la hoy de Chukiyapu no entró en funciones, el alafrés de villa denominada todavía entonces como "nuevamente fundada" (que impidió pensar que también a como se argumenta con La Plata fundación se había producido diez años antes?). Y por supuesto, a los demás pueblos jamás se les ocurrió insertar en el libro de cabildo la lista que algunas vez la hubo: de los meros agraciados con solares, y que les trajo dolores de cabeza, pues más de diez años de la fundación autoridades todavía no tenían idea clara de quienes eran elegibles...

Creo que no hacen falta más contradatos para hacer ver la debilidad intrínseca a todo argumento negativo o derivativo: hay demasiadas anomalías para que las conclusiones posean fuerza coactiva. Por eso atengo a mi conclusión provisoria de carácter meramente suspensivo: puede decirse que el documento de 16 de abril de 1540 venga a llenar el vacío de información en que estaba sobre la fecha de la fundación de La Plata.

Y aquí me detengo por ahora; ya que disponemos de los hilos que sacerdotiales imprescindibles para llegar a certezas morales.

Luis Felipe Lira Girón, dos nombres de pila y dos apellidos nombre completo del escritor fue ese y nadie lo pudo abreviar.

Alto, bien plantado, buen mozo, rápido en las respuestas, de páticas y fuertes carcajadas en las reuniones de amigos de propinaba y era víctima de ingeniosas "tomaduras de pelo", Lira Girón nació en 1903 y murió en Caracas hacía cosa de diez años, descendiente de un famoso profesor de la Universidad de Chuquisaca, D. Luis Felipe de Lira. Tenía parentesco en mi pueblo (hoy ciudad Monteguedo), los Zárate, una tradicional familia azereña.

Fue un poeta especializado en ganar competencias y Ju Florales. También compuso ensayos y por lo menos una obra de ficción relacionada al parecer con la guerra con el Paraguay. ¿Por qué Girón no ha reunido sus escritos en libros? Diplomático primero exiliado político después, salió del país joven para no volver sin contadas ocasiones. Acaso pensó que tenía todavía tiempo para narrar, y al final no lo cumplió. Por eso a Lira Girón las actuales narraciones bolivianas lo conocen tan poco.

Lo traté personalmente un día de 1969 en que tuve el gusto de cariño y conversar con él en una casa de la calle Federico Zuazo de Paz. Estaba recién llegado de Caracas, su tierra de adopción. Le hice reportaje a iniciativa del crítico Juan Quirós, que se publicó en SENCIA LITERARIA y luego en el volumen ESCRITOS Y ESCRITORES.

Lira Girón era en efecto como lo pintaban sus amigos: un hombre cordial y simpático. Qué memoria prodigiosa la suya. Como si hiciera, me repitió de corrido unos juicios que le había dedicado Claudio Péharanda, a quien quería mucho, en un artículo de prensa unos cuarenta años atrás. Me mencionó con lujo de detalles a escritores de su tiempo y muy particularmente a los componentes de la Generación del Centenario. Se refirió con afecto a Carlos Medina su buen amigo. En fin, tocó muchos otros asuntos de la cultura limeña.

No olvido que Lira Girón se expresó como seguramente lo hacían las dos cátedras de Derecho Internacional que regentaba en Caracas con cierto tono oratorio que salía de lo corriente, con estricto orden lo que decía, y ciertamente, con excelente vocalización, "con raza académica de la lengua", me dijo. Sus recuerdos tan nítidos hacían a él a un hombre en quien el pasado vivía con gran fuerza, evocación de su juventud, su ciudad natal (Sucre) y sus ideales queridos, le hacían, a ratos, brillar los ojos, y a ratos, humedecer la emoción.

A dos personas he escuchado recordar con gran cariño personalidad de Lira Girón: Guillermo Francovich en Río de Janeiro, Saúl Nuñez Saavedra en Caracas. Uno lo conocí en sus buenas bolivianas, y otro en su serena madurez venezolana.

Lira Girón tenía una costumbre muy interesante. Para la Navidad, en el Año Nuevo, enviaba a sus amigos unas tarjetas de felicitación que aparecían él y su hijo Diego, si no en unas fotografías sencillas, en otras graciosas caricaturas.

## DOS RECUERDOS

Por

CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS



LIRA GIRON





## Caminos del Inca: Un gran desafío para los pilotos bolivianos

Roberto Nelkenbaum:

Estuvimos en el garaje de Rolando Bass equipo Toyota. Roberto Nelkenbaum, al mando de Toyota. Udlar, ultima los detalles del coche pudimos advertir una gran seguridad y calma en todo el equipo. Por ejemplo, un hecho que nos llamo la atención fue que Roberto tiene todo listo.

Desde las llantas deben llevar el coche de Roby en el sector peruano, y donde van a estar los coches auxiliares para apoyar al crecido boliviano de la clase turismo mejorado.

**EL AUTO A PUNTO**

Rolando Bass Werner, el preparador de los grandes éxitos de 1988 y 89, estaba aracabando de armar el motor nuevo que emplearía Nelkenbaum en el Perú.

"Ha sido preparado para rendir en la geografía del Perú. Espero que Robby cumpla bien papel y nos de grandes satisfacciones", expresó el ex campeón tarifeño, Bass Werner.

**BUEN ESTADO ANIMICO**

Otra cosa que nos llamó la atención fue que Roberto Nelkenbaum está tranquilo y espera el momento de largar en Lima en el super prime de velocidad.

"Es posible que lo llevemos a Rolando Bass Werner. En realidad creo que será un acierto", dijo Nelkenbaum a PRESENCIA. Sabemos de su falta de tiempo, estamos en charlas y creo que lograremos que Rolando vaya también con nosotros.

**BUEN ESTADO ANIMICO**

Debido a problemas mecánicos, el piloto paceño Pablo Cárdenas viajará al Perú el martes 3.

**Cuentas**

**viaja a Lima el martes 3**

Debido a problemas mecánicos, el piloto paceño Pablo Cárdenas viajará al Perú el martes 3.

**Cuentas**

**necesita publicar**

que debe viajar este viernes a una hora más, empero esto se retrasó en una hora y se definió recién hoy.

**No va Sergio del Castillo**

El equipo Bolivia probó ayer su auto y hoy se ultimaron todos los detalles. Estuvimos ayer en el taller de Paravincit Motors y vinimos que la funda vino que le prestó Armin.

Sergio del Castillo fue colocado ayer por primera vez en el auto y probó hoy el momento. El primero a Yungas.

El quiere ver la potencia de la máquina y su estabilidad en las curvas.

**VIAJE**

Realmente lo que anuncio PRESENCIA es que el equipo se está cumpliendo. Llegado al momento de partir, suponemos que el equipo quedará en nueve o diez pilotos.

**AUTO DE PARA-**

VICINI

**ATENCION IMPRENTAS**

Se vende linotipo con 3 juegos de matrices en óptimas condiciones.

# deportiva

La Paz, Bolivia  
domingo 1 de octubre de 1989

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.

# Liga arranca hoy

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.



CARTELERA	
<b>En La Paz:</b>	Hrs. 15.30: Litoral vs. Universitario.
<b>En Oruro:</b>	Hrs. 15.30: San José vs. Bolívar
<b>En Santa Cruz:</b>	Hrs. 17.00 Destroyers vs. Wilsterman



<b>En Bolívar</b>	Carlos Borges, experimentado, identificado con Bolívar, con La Paz, jugará hoy en el planeta dirigido por Ramiro Blasut frente a San José, en Oruro.
-------------------	--

<b>CATERPILLAR</b>	<b>VOLVO</b>	<b>VOLVO</b>
VENTA DE CAMIONES VOLVO Y EQUIPO PESADO DE LA LINEA CATERPILLAR, SE ATIENDEN PEDIDOS		

ARIKA

Barros Arana 3006-8  
Fono: 22-3883  
Telex: 2211165

## Gran Premio de España

## Senza larga primera

Volibol  
**La Paz en busca de títulos nacionales**

Deseos de superación  
Los jugadores de San José de Oruro, dijeron ayer en forma coincidente, que están decididos a superarse. "No solo buscamos nuestra superación, también ambelanar brindar jácicos".

Deseos de superación  
Los jugadores de San José de Oruro, dijeron ayer en forma coincidente, que están decididos a superarse. "No solo buscamos nuestra superación, también ambelanar brindar jácicos".

# Selección cruceña para nacional de básquetbol

SANTA CRUZ. 30 (PRESENCIA).- Tras haber eliminado a Villarrubia y Montero en sendos encuentros disputados en el Coliseo Cerrado de esta ciudad, la selección cruceña pasará el derecho de participar en la ronda final de selecciones mayores organizada por la Federación Boliviana de Básquetbol, que tendrá lugar en la ciudad de Oruro del 4 al 8 de octubre.

La Asociación de Básquet de Santa Cruz, tras una reunión con la Comisión Técnica, definirá esta mañana a los 10 jugadores que viajarán a Oruro el próximo lunes, en horas de la tarde, vía terrestre, para representar a este distrito.

La nominación completa es la siguiente: Daniel Arendia, Mauricio Landín, Alfredo Barrios, Gino de Lafuente, Oscar Azaceta, Alex Pérez, Elvin Oliva, Fernando Ramos, Juan Carlos Torrico y José Manuel Quiñonez. La Asociación, entretanto, negocia esta tarde con el ex basquetbolista y ex ministro Leopoldo Fernández Lelis, para que encabeze la selección como director técnico y retome su presidente, en vista de que el tecnico anterior, Carlos Cochaibar, no se presentó.

Las delegaciones seguirán su gira por razones familiares. En esta fase final irán por turnos: Oruro, La Paz, Cochabamba y La Rioja. Surco, Sacaba y Chuquisaca harán selecciones locales.

En la noche de ayer, se alojaron en las instalaciones del Hotel Terminal de la ciudad de Tegucigalpa.

## Nacional de motocross se realizará en Cochabamba

Del 7 al 8 de octubre

Cochabamba. 30 (PRESENCIA).- La competencia nacional de motocross se realizará en esta ciudad el 7 al 8 de octubre, organizada por la Federación Boliviana de Motocross.

Javier Cosca, presidente de la Asociación de Motocross de Cochabamba, que está en presentes los mejores exponentes del motocross nacional de Santa Cruz, La Paz, Montero, Oruro y Sucre.

Para incentivarlos se están haciendo importantes premios en trofeos, medallas y accesorios para los primeros clasificados.

Tito Antezana uno de los mejores motocrossistas del país visitó a los Estados Unidos para adquirir una máquina que esté perfectamente preparada para la competencia de octubre y las próximas competencias nacionales de la especialidad.

La convocatoria está definida para motos de 250 cc. especiales y 250 cc. mécanicas nacionales.

La prueba nacional se realizará en el circuito "Juan de la Rosa" de la Coronilla.



Nacional atlético en Cochabamba

22 (PRESENCIA).- El campeonato nacional de esta disciplina se efectuará entre el 20 y 22 de este mes, según la información proporcionada por los dirigentes de Atletismo. La Federación boliviana ya inició sus preparativos con miras a efectuar una importante competencia.

Nacional de voleibol

## La Paz buscará títulos en damas y varones

desde las 9 a 30 con el invicto La Paz que venido contundentemente a Sacre y Oruro, mientras que éste último en el mejor partido del torneo superó a Cochabamba y restó sus posibilidades de seguir una marcha invicta.

En la penúltima fecha los sextos fueron a recuperar el título en ambas categorías.

La representación del filial puede ser vista sus compromisos ante las representaciones locales.











## Un astro se aleja de Hollywood



## Nuevo filme de Jodorowsky fue premiado en Francia

**PARÍS (ANSAL).**- El último film del realizador chileno-mexicano Alejandro Jodorowsky titulado "Santé Sangre", producido por su italiano Claudio Argento, recibió el "Trix Special", Premio muy especial, en Francia a la Mejor Película Inédita que se distinguió por su calidad ultralímite, fantástica, insólita, humorística y erótica".

### El sodiaco y los amuletos.

La mayor novela consiste en las escenas elaboradas con sus lánulas de sabor antiguo, como el incienso. Se las confecciona junto con la piedra de Zodiaco que, aclaran los entusiastas, tiene el poder de aportar suerte y fortuna a los nacidos bajo tal o cual signo. Olorosos saquitos se destinan a perfumar la ropa, siempre con el aroma personalizado y los buenos augurios.

En verdad, aseguran los expertos, que se obline de las abejitas. La crema en cuestión promete disminuir en forma drástica las arrugas faciales. Algunos entusiastas afirman que su fórmula habría sido deducida examinando los componentes de un ungüento hallado en la tumba de una gran reina egipcia.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## Miel, hierbas y piedras mágicas

Especial de Myra Stone de ANSA

NUEVA YORK (ANSAL).- La gama de productos realizados con elementos naturales es cada vez más amplia, tanto en lo referente a los cosméticos cuantitativa como en general. Los precios primaveriles, numerosos saquitos se destinaron a Cesar Yáñez Antonio Soler, los niños casi triplicaron al conductor que abrió la puerta y este los miró sin saberlo, indiferente y enojado, despidiendo no tuvo más remedio que abrirla, finalmente no tuvo más remedio que abrirla, sententes y separados subieron entonces los escaleras y pagaron sus pasajes, el "maestro" los miraba furioso y los miraba como si se tratara de un montón de arena de agujedales, "aparece chico, entra más adentro...falta un paso", les decía.

En tan pequeños que hacían pensar con semientes peligros, especialmente con mierdas desconsiderados como aquél, que solo pensian en ganar más, detrás de los mierlos y los gigantescos buses, treparon a los niños que para la situación de mucha familiares tan desesperación de mucha familiares tan desesperación que no quedó más remedio que reducir hasta los cuidados.

Los despiertos estrictos que muchos acostumbran a ese cuadro diario; venos crientos de niños corriendo por las aeras, detrás de los mierlos y los gigantescos buses, treparon a los niños que para la situación de mucha familiares tan desesperación que no quedó más remedio que reducir hasta los cuidados.

Poco se atrevan a reclamar por ellos o a ayudarlos cuando un adulto abusivo los maltrata, muchos solo los ignoramos.

Lo que impacta es que los niños siguen a corriente los jugando, sonrientes, comiendo las ilustraciones de los cuentos en los

sedas, durante la noche. Aparecen en las horas deportivas y en las zonas

estáticas de Centro de La Paz, con el asistio-

do de la Fundación San Gabriel la

Mujer (CIDEM) y la Fundación San Gabriel (CIDEM), III ENCUENTRO DE MUJERES RECEPTORES DE ALIMENTOS, evento

que se realizará el miércoles 1 de octubre de

1989, en el Coliseo cerrado.

Los REQUISITOS para participar son:

Podrán participar mujeres de El Alto, el Comité de Alcaldía de Centro de La Paz, con el asistio-

do de la ciudad de La Paz, así como las zonas

Este de la ciudad de La Paz, con el asistio-

do de Centro de Información y Desarrollo de la

República que trabajan o representan a gru-

pos organizados.

Como invitados especiales, organiza-

ciones populares y representantes de sectores

laborales y sociales.

Para mayor información llamar a: CIDEM,

teléfono 34284-811682, o a Fundación San

Gabriel 331813-331815.

Plurina Olazárraga.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...





**que!**

la leche más completa



# guide semanal

TV GUIA MARTES 3 DE OCTUBRE

**Johnnie Walker** Old Partizan  
materas de prestigio para gente de la categoría en:  
**CASA GRACE S.A.**  
Calle Mercado 1080, teléfono 371280  
Sociedad Unión Old Whisky

15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2

TV GUÍA SÁBADO 7 DE OCTUBRE

TV GUIA MIERCOLES 4 DE OCTUBRE

**2**    **4**    **6**    **7**    **9**    **11**    **15**

MIERCOLES 2 DE OCTUBRE			
Casa de Ajuste			
8:00 La Prensa			
8:05 Ritmo Vital			
8:30 Informal, Matinal		El Nal. Matinal	
8:30			
8:40 "Fiera Radical"		"Fabiola"	
8:40 Arco Iris-1a parte			
10:15 Galareporter		La Casa de la Pradera	
10:30 "Leyendas antiguas"		Bravestars	
11:00			
11:10 Arco Iris-2da. parte		Sandybelle	
11:30			
11:40 Toqui (Dib. Anim.)		Daniel Boone	El hombre araña
12:00 El Inspector Gadget			Quién manda a...
12:10			
12:20 Carta de Ajuste	Señal de Ajuste		
12:20 Presentación R.T.P.			
12:30 Deportivo 2 Merid.	Imágenes animados	Tom y Jerry	Deporte Total
12:45 Musical		Sandy Show	
13:00 Pro Deportivo	Deportes	Musical Infantil	
13:00		Telemeridiánico	
13:05 Perspect. 3 Merid.	Nor Meridiano	Punto cero	Qué se pone en fila "Loco Amor"
13:15			
13:35 Fiera Radical" "Enamorada" Now Washington a puer	"Grecia" Now	El Nal. Meridiano	
14:00	"Valeria"	Lo blanco y lo negro	
14:00			"Amor en Silencio"
14:15			
14:25 Los 2 mosqueteros	Solo para gente men.	"Primavera"	Los Pitufos
14:45	Petete	Fobia Sra. Luman	Sandybelle
15:10 TRANSTEL	Thunberg	Plaza Sesamo	Show Cantinflas
15:30	Nambo	El jinete náyble	Santa Bárbara
15:45 Los pinquedrás		Los meriqués	
16:45	Dibujos animados		Show Cantinflas
16:00 Fuerza G. (Dib. Anim.)	Petete	Chavo del Ocho	Virgil
16:15			El mundo mágico
16:30 Músicas es...		Telealegría	
16:45	Dibujos animados	Mundo de colores	Tom y Jerry
17:00 Marco (Dib. Anim.)			
17:15	Chequinito		Jurupapandíope
17:30 Hora Walt Disney	Tribuna del Pueblo	Más acción	Virgil Lassie
17:45	Petete	Por siempre amig.	Novicia voladora
18:00			La hora de ser feliz
18:00 Pro Deportivo	Chapulin colorado	La Casa de la Prad	
18:30	Tribuna del pueblo	The Charming	El gran Chaparro
18:30 "Chequita"		Variiedades	Alta Fidelidad
18:45	El Jardín de la Cope		
19:00 Pro Deportivo	Mr. Belvedere	"La indomable"	Daniel Boone
19:00 Deportivo 2 Noct.	Su horchata		"Alba Marina"
19:30	"Boleadas"		Muppet Show
19:50 Perspectiva dos	Notic. Central	Chavo del Ocho	Tres son compañía
20:10	Tribuna del Pueblo	Telenochte 7	Dulce desafío
20:40 "Rueda de Fuego"	"Carrousel"	El Nal. Merid.	Remington Steele
21:00	Que nos pasa?		Lente al Mund
21:00 "La Intrusa"	Juego y más	La calle, al final de	
21:00		la calle	Virgil
21:05 La vida de Verdi		"Grecia"	Quién manda a...
21:35 RM, serie Cap. [4]	Washington a... puerta cerrada	Ojos de gato	Sport Magazine
21:45			Televisión
22:00 Deporte Motor.	"Valeria"	Estampas de Méx.	Deporte Total
22:25 "Encadenados"	Campeones		Bulacá 11
22:35			Deporte en acc
22:45 Galareporter	Super Cine	Jenécheru	
23:00	Punto Cero	"Alma Mia"	
23:30			
23:30	H. Cámara Informa		Dofa Baja
23:30	Super cine		Los Intratables
23:30			
23:30	El Nacional		Telepressa
23:30	de Mediasnoche		Petrochell
24:00 Perspect. 3da. Edic.			Vides musica
24:30 Cierre de Emisión	Cierre de Emisión	La única puerta	



**Leche KLIM, la más completa**

**CASA GRACE S.A.** Calle Mercado 1085  
Teléfono 372180

#### Gastronomia italiana: bombones de chocolate

Mackintosh's

**MACKINTOSH'S**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

CASA GRACE S.A

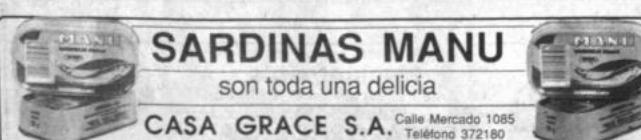
Calle Mercado 1085, Teléfono 372180

IV GUÍA VIEHNE'S 6 DE OCTUBRE

TV GUIA JUEVES 5 DE OCTUBRE

**2**    **4**    **6**    **7**    **9**    **11**    **15**

8:30	Corte de la noche			
8:40	Ira, Perspectiva			
9:00	Bílito Vital			
9:30	Informal, Matinal			
9:40	"Flora Radical"		El Nal. Matinal	
9:55	Arco Ira Ira, parte		"Fábola"	
9:50	Galarroberto			
10:30	"Sueño Santiaguino"		La Casa en la Pradera	
11:00			Bravestiar	
11:10	Arco Ira Ira, parte		Los carabineros	
11:30				
11:40	Trotz (Dñ. Afirm)			Clementina
12:00	El Inspector Gadget		Caballo de acero	
12:10				Blanco y Negro
12:15	Señal de Alajuela			
12:30	Carta de Alajuela			
12:45	Deportivo 2 Mundi.	Presentación R.T.P.	Dibujos animados	Daniel el travieso Deporte Total
13:00	Present. 2 Mund.	Televisión Musical	Musical Internac.	Sandy Show
13:05	Televisión Musical	Punto Cero Mundi.	Telemedellín	Qui se jorgue Gila
13:05	Notic. Meridiana			Loco, Amor
13:35	"Flora Radical"	Karamanoff Nov.	"Grecia"	
14:00		Washington a puer.	"Valeria"	Lo Menos y lo negro "Amor en Silencio"
14:15	Barnaby Jones		Primavera	
14:45	Señal para gente men.			Los Pitufos
15:15	Peleita	Pelote Irita, Lirón,		Los carabineros
15:20	El Ayra de Not.	Chiquititas	Plaza Béximo	Show Cantinflas
15:20	Rambo	Chiquititas colorado		EJ jinetes salvaje y ...
15:30	Grover (Dñ. Am.)	Dibujos animados	Broody Do	Santa Bárbara
15:35	Los Supermán	Chavo del Ocho		
15:45				
15:50	Misteria Es.		Tetalegria	
15:45	Arbegas	Mundo de colores		Daniel el travieso El mundo mágico
15:55	Mario (Dñ. Am.)			
15:55	Chequepinto		Juguetengüendope	Virgil
15:55	Trifunato del Pueblo	Onda musical		Multiteléfono
17:45	Peleita			Los 3 chiflados
18:30	Pro Deportivo	Chapulin colorado	Por siempre amig.	Novela voladora
18:30	"Chiquitita"	Pequeña maravilla		Fútbol Internacional
18:30	Stu horoscopo	Varietades	Caballo de acero	Bonanza
19:00	Pro Deportivo	Los Gómez	"La indomable"	Los Smurfs
19:00	Deportivo 2 Mund.	Stu horoscopo		"Alta Marta"
19:00	"Gordito"			Muppet Show
19:30	Peleita	El Chavo del Ocho		
20:00	Perspectiva Dñ.	Confidencial	Teleñecos 7	Quince deseños
20:30	Noticieros R.T.P.	"Carnaval"	Sandy Show	Televisión 19
20:30	Trifunato del Pueblo	Confidencial	El Nacional Central	Lobo del aire
20:30	"Ronda de Rue"	Que nos pasa...?	La casa al final...	Virgil
21:00		Washington a puer.	...de la calle	Panorama Jap
21:00				
21:20	La vida de Videl	"Grecia"		
21:20	Caja 15 Gimnás			
22:00				
22:15	Serte Maaria	"Valeria"	Los de arriba y ...	Hechizadas
22:25			los de abajo	Buscando respues
22:45	Encadenadizo			Música clásica
22:45				
23:00			El astillero	Deporte Total
23:00	Patrullas argentinas	Punto cero		Bullock 11
23:00	Los guerreros de...			Panorama Inter
23:30	Primer Ray		H. Cámaras Inform.	
23:45			Super cine	"Alma Mía"
23:45			El Nacional de Mediodía he	"Dofia Beija"
23:45	Report. 2012 EOGC	Cierre de Emisión	La única puesta	Los Invisibles
1:00				



## SARDINAS MANU

**CASA GRACE S.A.** Calle Mercado 108  
Teléfono 372180

TV GUIA LUNES 2 DE OCTUBRE

LUNES 3 DE OCTUBRE	2	4	6	7	9	11	15
6:00 <i>Carta de Ajuste</i>							
6:40 <i>Primera Perspect</i>							
7:00 <i>Ritmo Total</i>							
7:00 <i>Interv. Marcial</i>							
8:40 <i>"Piera Radical"</i>					"El Nacional" "Matinal" "Familia"		
8:50 <i>Recorrido Ira parte Galarequier</i>							
10:00							
10:03							
10:28 <i>"Rogue Santoro"</i>							
10:33							
10:45							
11:10 <i>Arcos Ira Ida, parte</i>							
11:30							
11:30 <i>Togul (Drs. Aníbal)</i>							
12:00 <i>El Inspector Gadget</i>							
12:30 <i>Carta de Ajuste</i>	Señal de Ajuste						
12:30 <i>Presentación R.Y.P.</i>							
12:30 <i>Despert. 2 Merid.</i>	Musical	Dibujos animados	Musical Intermit.		<i>Tom y Jerry</i>		
12:30 <i>Yo soy</i>		Deportes				Deporte Total	
12:30 <i>Perspectiva 2 Merid.</i>	Musical	Punto cero	Telemeridiánico		<i>Sandy Show</i>		
12:36 <i>Noticiero Merid.</i>						<i>Qué se peona Gila</i> "Merito amor"	
12:36 <i>"Piera Radical"</i>	Musical					<i>Lo blanco y lo negro</i>	
12:36 <i>"Kuamorada" Nov</i>							
12:40 <i>Laverne y Shirley</i>	<i>"Grecia" Nov</i>	<i>"Valeria"</i>					
12:45 <i>"Amor en silencio"</i>							
12:45 <i>Los dos mejores</i>	Todo para gente men						
12:45 <i>Yo soy</i>	Petate	<i>"Primavera"</i>					
12:50 <i>TRANSTEL</i>	Thomson	Carta	Plaza Sésamo			<i>Show Canífilas</i>	
12:50 <i>Rambo</i>	Rambo	Chapulin colorado				<i>El jirón sable y</i> <i>Show Canífilas</i>	
12:50 <i>Los pioneritos</i>			El bosque del salser			<i>Los mimbres</i>	
12:50 <i>Los pioneritos</i>		Dibujos animados	Chimbo del acho				
12:50 <i>Fuentes G. (Drs. Aní)</i>	Petate					<i>Bravestarr</i>	<i>Vigual</i>
12:50 <i>Música Es</i>		Mundo de Colores					<i>El mundo mágico</i>
12:50 <i>Transformers</i>							
12:50 <i>Mario (Drs. Aní)</i>		Dibujos animados					
12:50 <i>Chespirito</i>						<i>Juguetengüendope</i>	<i>Virgil</i>
12:50 <i>Hora Wall Disney</i>	Trubina del Pueblo		Mundo de los niños			<i>Lassie</i>	<i>Matemáticas</i>
12:50 <i>Yo soy</i>	Petate						
12:50 <i>Pro Despert. Musical</i>		Chapulin colorado				<i>Novicia voladora</i>	<i>Matemáticas</i>
12:50 <i>"Chiquititas"</i>	Petate	The Charming					
12:50 <i>Pro Despert. Musical</i>							
12:50 <i>Yo soy</i>		Varietades					
12:50 <i>Mr. Belvedere</i>							
12:50 <i>La Intimidad</i>							
12:50 <i>Yo soy</i>							
12:50 <i>Deportivo dos Noc.</i>	Quedan 3	Quedan 3					
12:50 <i>Deportivo dos Noc.</i>	Quedan 3 (Nov)						
12:50 <i>Yo horoscopo</i>		Chum del Ocho				<i>Duke desfío</i>	<i>Telene</i>
12:50 <i>Perspectiva dos</i>						<i>Vigual</i>	
12:50 <i>Noticiero Central</i>		Carrusel	Telene 7				
12:50 <i>Yo soy</i>							
12:50 <i>"Banda de Angre"</i>	Que nos pasa...?	Profesión: príncipe				<i>Fresa sun comparsa</i>	
12:50 <i>Yo soy</i>						<i>Sandy Show</i>	
12:50 <i>"Banda de Angre"</i>						<i>El Nacional Centro</i>	
12:50 <i>Yo soy</i>						<i>La noche al revés</i>	
12:50 <i>De Cercia</i>						<i>de la calle</i>	
12:50 <i>Washington a</i>						<i>Blanco y negro?</i>	
12:50 <i>púrpura cerrada</i>						<i>Vigual</i>	
12:50 <i>Serie Maniz</i>	<i>"Valeria"</i>						
12:50 <i>"Kuamorada"</i>							
12:55 <i>Alfred Hitchcock</i>							
12:55 <i>Super cine</i>							
12:55 <i>Premio Cine</i>							
12:55 <i>Super cine</i>							
12:55 <i>Mala Mujer</i>							
12:55 <i>La única pura</i>							
12:55 <i>Premio Cine Edic.</i>	Cierre de Emisión						



**CRUSADE**  
el genuino sabor del té puro  
**CASA GRACE S.**



## La Televisión alternativa y sus opciones

**Canal 11  
respalda  
campaña de  
forestación**

**La  
cámara  
indiscreta (?)**

**La Guía  
semanal  
con toda  
la programación**

# 5 a Pá'red!

Todo el espectáculo

La Paz, Bolivia, domingo 15 de octubre de 1989

Julio C. Pérez/2a Breteil  
Responsable



Para este domingo a las 21:20 las nostálgicos del régimen Hitleriano. A partir de un encuentro fruto del asar comienza una pelea de vida o muerte entre ambos personajes. Bade ya no debería correr para mantener su estado físico sino para salvar el pellejo, aunque ningún lugar, ni siquiera su departamento, parecerá ser un refugio seguro. El dramatismo crece, sin pausa, hasta cortar el aliento y dejar a los espectadores con el corazón en la boca. Pero además de ser una notable película de suspense "Maratón de la muerte" ofrece un fascinante mano a mano entre dos actores de primerísimo nivel: Dustin Hoffman, frecuentemente galardonado con el Premio "Oscar" al mejor actor por "Rain Man" y el recién fallecido, Lawrence Olivier.

A su fuerza dramática y al vigoroso estilo de John Schlesinger se debe la rotunda eficacia de una película que no da respiro.

Se trata de una tensa historia neoyorquina que trabaja afanadamente en sus teles de grado, con la cual, se propone rehabilitar a su padre, persiguiendo por el Serenador McCarthy. Bade descansa de su tarea académica, comprendiendo meticolosamente por el Central Park, repentinamente su vida monotonía ordenada, y hasta cierto punto insípida, tendrá un vuelo al entrar en escena un tenedoso personaje de turbios antecedentes conocido como "El angel blanco" ex criminal de guerra nazi refugiado en el Paraguay desde donde intenta reagrupar a

## "Maratón de la muerte" en Super Taquilla

Super taquilla de canal 2 TSB ha programado otro suceso del seño arte, "Maratón de la muerte" realización del director británico John Schlesinger ("Perdidos en la noche", "Dos amores en conflicto").

Se trata de una tensa historia neoyorquina que trabaja afanadamente en sus teles de grado, con la cual, se propone rehabilitar a su padre, persiguiendo por el Serenador McCarthy. Bade descansa de su tarea académica, comprendiendo meticolosamente por el Central Park, repentinamente su vida monotonía ordenada, y hasta cierto punto insípida, tendrá un vuelo al entrar en escena un tenedoso personaje de turbios antecedentes conocido como "El angel blanco" ex criminal de guerra nazi refugiado en el Paraguay desde donde intenta reagrupar a

## Los sábados en el Dos son de primera

HRS. 21:00 SUPER (???)

**LA MAGIA DE  
David Copperfield**



86

Una producción de Mel Brooks que ya es un clásico del humor

**ANA MARÍA**

Lo mejor, sin duda, porque en el Dos el número uno es usted



"Duelo de pillos" protagonizada por Frank Sinatra el próximo sábado en ATB

**Un reportaje exclusivo  
sobre el último taquillazo  
cinematográfico "BATMAN"**

"Jack Nicholson interpreta al Guasón"





Apuntes sobre la Televisión Alternativa

Teresa Flores Bedregal

Por lo que en tanto, y lo seguimos diciendo, aparecen como hongos, radios libres. Se realizan algunas experiencias de televisión alternativas en Europa, y en Estados Unidos aparecen miles de pequeños periódicos con puntos de vista completamente diferentes a los de la prensa de gran tirada. Estos medios muy diversos y con características por demás distintas, tenían en común la reivindicación de la pluralidad cultural y del derecho a ser diferentes en una sociedad homogeneizada.

Hoy, estos órganos en muchos de esos países han desparecido porque los grandes medios de comunicación comenzaron aunque limitadamente, a responder a esas demandas sociales, por lo que eran pequeñas empresas no rentables que, en algunos casos, quedaron encerradas.

En América Latina los planteamientos sobre la comunicación alternativa tienen un carácter sustancialmente diferente, parten de los puntos de vista del Nuevo Orden Informático Internacional. En él se veía a los monopolios de los medios masivos como los causantes del desequilibrio informativo a nivel mundial por una parte y, por otra parte, los portadores de culturas exógenas en los países del Tercer Mundo. Se planteaba asimismo que los medios "dominantes" en los países de mundo no desarrollado eran reproducidores de un sistema

ma comunicacional incluyó a nivel mundial, pero lo que era necesario crear interacciones que no respondieran a estos intereses sino más bien a los de estos países que tenían problemas muy diversos a los del mundo "desarrollado".

Estos planteamientos mecanicistas aplicados a todos los países latinoamericanos llevó a los comunicadores de masas a considerar el sistema imperante a proclamar a los medios alternativos como la única respuesta justa y necesaria para los sectores populares pudiendo difundir sus problemas y revindicaciones.

A la "comunicación dominante" es decir, a las grandes empresas de periodos, radios o canales televisivos se contrapone la "comunicación alternativa" que realmente representa los intereses populares. Sin embargo, por lo menos en lo que respecta a Bolivia este planteamiento se repite sin ningún análisis.

que coopian a su personal con criterios de favoritismo político, copian en la concurrencia comercial y entran en los mismos criterios, con los mismos criterios.

En un estudio sobre el Canal Universitario de Santa Cruz, que realizaron conjuntamente Sandra Aliajaga, Federico Salzmann y René Arce, en la parte de programación propia, entre otros, basaron sus párrafos en lo que se entiende por televisión alternativa, que este Canal tiene de participación a los sectores sociales más representados por los medios masivos dominantes del país.

Que universitarios estudiando campañas minoristas étnicas, pobladas de las barreras periféricas, tenían la posibilidad de plantear sus propias programáticas e intervenir activamente en el mismo por supuesto galvanizado por pensamiento especializado. Que ese canal se dirige a audiencias determinadas previamente y no con el criterio del rating, de conquistar a los grandes públicos, como han

"Los bostonianos"  
en Butaca 11

**BOMINGO I<sup>z</sup> DE &TUBRE**  
Con las actuaciones estelares de  
Bad Gyal y Leccio Tandy.

**BOCADILLOS DE AMOR**  
**BOCADILLO 7 DE OCTUBRE**  
Aventuras y travesuras de Fernando, cuyas principales  
Sobrevivir en un mundo  
problemático es un desafío  
responsabilidad y ganas de vivir  
Con las actuaciones estelares  
Rosanne Karon, Candy Moore

en "La O". La "OBERTURA DEL SIC" presenta este domingo a las 18:00 horas, "El Cine y el Rock", una revisión a los protagonistas de esta corriente y a las obras a través de la evolución y fusión musical se vincularán con la cinematografía, desarrollando numerosas formas visuales, sonoras y sobre todo artísticas.



Se  
reprisesara  
"Doña  
Beija"

Proenza Schouler. Proenza Schouler interpreta una bella mujer rompiendo todos los estereotipos de la esencia de la mujer. Juguó y luchó por su amor, y su carácter le produjo los grandes dolores y amores de aquella que se sienten inevitablemente.

**Retorna  
"Mac Gyver"**

Para Mac Gyver no existe el obstáculo invencible, ni la palabara "imposible", pues todo es cuestión de un poco de astucia y rapidez. Por esto y más es que los seguidores de Mac Gyver estarán este domingo atentos para no perdérse el primer episodio del cuarto año de esta serie. Estreno este domingo (hoy) Hs. 18:00.



NOTICIAS MAS  
FAMOSO Y  
COMPLETO DEL  
MUNDO



Presenta

**Verdi** 4ta. excepcional semana  
Últimos capítulos  
Una mini-serie que  
marcó época

LOS HECHOS QUE HACEN  
HISTORIA EN EL MISMO  
INSTANTE QUE SUCEDEN,  
EN EL DOS POR SUPUESTO  
DONDE EN N 1 ES USTED







Bazar



La "Cassa espacial" vuelve a la ecología. El módulo trae otros señalamientos para hacer investigaciones.

también un dispositivo destinado a acompañarlos con un «vapor

que es la estación especial "MIR", deshalbada desde hace algún tiempo. El objetivo principal de la expedición es tratar los módulos que permitan aumentar considerablemente las posibilidades científicas del complejo orbital. Pero los resultados no fueron preparados a tiempo. Mientras tanto, en estación "Mir"

Llama interés especial una moto espacial que los cosmonautas posarán en la estación seis meses, aproximadamente.

**EN LA foto superior Izquierdo, la tripulación del Soyuz 8: Aviador-veterano U. Alexander Serebrov. El primero Jefe y el segundo ingeniero de a bordo. En la parte inferior, la segunda tripulación: A. Bolotin ingeniero de a bordo y A. Soloviov, Jefe y piloto de la Unión Soviética. Arriba, derecho, la tripulación del Soyuz 8 en el periodo de preparación, sentados en una silla en una plataforma hidráulica. En la foto de abajo, la tripulación del Soyuz 8 en el proceso de adaptación al módulo que será ocupado a las exploraciones realizadas en el complejo orbital. (Fotografías de APN)**

que la asociación de crias cuballar más grande de Europa.

**MONN/CELLS, (DaD).** y que, por ejemplo, volvió

Se realizó la competencia con gran exhibición, estando en el Círculo un distinguido invitado que observó las ofertas de todo aficionado. La fiesta es tradición, al igual que la del primer domingo de octubre. Antiguos y extranjeros, y especialmente los alemanes, se dan cita en la pequeña ciudad de Coblenza, al pie del valle, donde se celebran las fiestas en tanto de los alemanes que viven en la zona, así como los franceses que han establecido su hogar en Portugal. Una vez que se celebra la fiesta, los invitados parten hacia el cercano Hanau, donde se realizan las fiestas de la Asociación de la Compañía de Corridas de Caballos.



# El Alto, ciudad del futuro?

también un dispositivo destinado a acompañarlos con un «vapor

que es la estación especial "MIR", deshalbada desde hace algún tiempo. El objetivo principal de la expedición es tratar los módulos que permitan aumentar considerablemente las posibilidades científicas del complejo orbital. Pero los resultados no fueron preparados a tiempo. Mientras tanto, en estación "Mir"

Llama interés especial una moto espacial que los cosmonautas posarán en la estación seis meses, aproximadamente.

**EN LA foto superior Izquierdo:** la tripulación del Soyuz 8: Aviador-veterano Yu. Alexander Serebrov. El primero Jefe y el segundo ingeniero de a bordo. En la parte inferior: la segunda tripulación: A. Bolotin ingeniero de a bordo y Yu. Soloviov, Jefe y piloto de la Unión Soviética. Arriba, derecho: la tripulación del Soyuz 8 en el periodo de preparación, sentados en una silla en una plataforma hidráulica. En la foto de abajo: la tripulación del Soyuz 8 en el proceso de adaptación al módulo que será ocupado a las exploraciones realizadas en el complejo orbital. **Fotografías de APN**

que la asociación de crias cuballar más grande de Europa.

**BONN/CELLS.** (DAD). Y que, por ejemplo, voltaje

Se realizó la competencia con gran exhibición, estando en el Círculo un distinguido invitado que observó las ofertas de todo aficionado. La fiesta es tradición, al igual que la del primer domingo de octubre. Antiguos y extranjeros, y especialmente los alemanes, se dan cita en la pequeña ciudad de Coblenza, al pie del valle, donde se celebran las fiestas en tanto de los alemanes que viven en la zona, así como los franceses que han establecido su hogar en Portugal. Una vez más, se realizó una competencia con resultados muy buenos.

Conforme se observa la ciudad de el Alto tiene una condición social con graves y complicados problemas, no casiales las constantes denuncias que realizan la mala administración y negligencias de autoridades administrativas, que solo trabajaron para el beneficio de los militantes del partido gobernante de turno, tanto autoridades comunales como vecinales, también comprometidos en lobbies clandestinos, tanto personas humildes y pobres recibieron terrenos en los lados de ríos, áreas verdes, tierras municipales y titulos de propiedad falsos. Estos errores generaron conflictos y enfrentamientos entre los pobladores de la zona.

La maniobra y la pugna política alcanzó también a las autoridades comunales, que lejos de sus objetivos de defensa y protección de sus afiliados, fueron sometidos al servicio de los partidos o elaslistas.

Como se observa la ciudad de el Alto tiene una condición social con graves y complicados problemas, no casiales las constantes denuncias que realizan la mala administración y negligencias de autoridades administrativas, que solo trabajaron para el beneficio de los militantes del partido gobernante de turno, tanto autoridades comunales como vecinales, también comprometidos en lobbies clandestinos, tanto personas humildes y pobres recibieron terrenos en los lados de ríos, áreas verdes, tierras municipales y titulos de propiedad falsos. Estos errores generaron conflictos y enfrentamientos entre los pobladores de la zona.

La maniobra y la pugna política alcanzó también a las autoridades comunales, que lejos de sus objetivos de defensa y protección de sus afiliados, fueron sometidos al servicio de los partidos o elaslistas.

Edgar Moreno Yaldibia,  
Carina Colomo Vera,  
Miembros de la Facultad de Ciencias Sociales  
de la Universidad Mayor de San Andrés.  
EMERGENCIA.





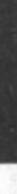


Ira Posmode

“En determinado momento se le ofreció al narrador un libro que quería escribir él mismo. Dijo: “Si te das la libertad de escribir tu libro, ¿no te llevas un lucro?” “Pero si no consigo escribir un libro, ¿qué trata de un libro sobre nada?”

“Es un libro sobre casi nada. Claro nos da la fuerza y la impulsividad para tratar de todo en el libro. Si no se logra la emoción y el sentimiento, el libro pierde su sentido. La intención del libro es para comprender lo que se intenta dar de forma que sea sentible.”

Lo más triste es que no se ha hecho nada para que los padres de familia y las autoridades de la escuela sepan que existe este problema. Los padres de familia tienen que ser conscientes de lo que sucede en sus hijos y tener la fuerza de denunciarlo. Los padres de familia tienen que ser conscientes de lo que sucede en sus hijos y tener la fuerza de denunciarlo. Los padres de familia tienen que ser conscientes de lo que sucede en sus hijos y tener la fuerza de denunciarlo.

Y en  
recre  
dant  
bis  
  
  


**Niños**

**terribles**

El movimiento sindical y popular -otra organización y fuerte- desarticulado y en los de su recuperación, como resultado de acciones represivas del gobierno del MNR inmediatas a la declaración prácticamente de la guerra del aparato estatal minero, a raíz de la caída del precio del estano provocada por Estados Unidos. El desgaste de más de veinticinco mil trabajadores y la persecución de sus dirigentes, dentro de una fuerte campaña publicitaria enjambosa, le permitió al expresidente Paz Estenssoro con apoyo del partido de Bánzer, ejecutar las políticas fijadas por el Fondo Monetario Internacional para frenar la inflación. Otra vez el hambre se muestra como instrumento de dominación, el fuerte costo social y el consumo control del régimen cambiario del dólar, impresa en el continente, y causan una gran curiosidad en el mundo "máximo", que efectúa un país como Bolivia en sus exportaciones tan importante productor de cocaina, vienen esas, y también otras vici-

despues de la crisis: la escasez de fuentes de trabajo, bajos salarios y la fuerte obligatoriedad del cumplimiento de las exigencias que resultan de esa situacion. Como en las demas naciones, la subsistencia de los medios es asegurada necesariamente solo por la publicidad que genera la empresa privada, esta no se opone al apoyo de las nuevas mareas, pero solo condicione asi su pagado de acuerdo a "restrictivas condiciones". San Francisco en el periodismo que devienen tambien de las luchas anteriores por la integracion regional.

Pese a las fuertes acciones de las transnacionales, las persecuciones de los regímenes de fuerza, las represiones de gobiernos democráticos, los estímulos y las inversiones que se realizan en la región, la situación sigue siendo crítica. La crisis económica ha profundizado la crisis social. Los países que reciben más deuda tienen que pagar más intereses y tienen que devolver más capital. La inflación es alta y el desempleo es elevado. La situación es crítica.

Pese a las

las persecuciones de los regímenes de fuerza, las persecuciones de gobiernos democráticos, los esfuerzos de los informadores y comunicadores, de los periodistas latinoamericanos, señalan logros y avances menores, pero seguros hacia la instauración de una muestra concreta de ello es la Agencia Latina N° 10 en cada país, en las regiones integradoras y el resto del mundo.

En cambio, las otras agencias nacionales y regionales que, palmo a palmo, ganan espacios de autoridad, funcionan ya dentro de América Latina no se resisten a la pasividad y hoy sustentan la reivindicación de una independencia económica de auténtica soberanía, de la revitalización de las raíces culturales proletarias y de la igualdad de trato digno a estantes y habitantes libres, sin fijarse en los caudales, los apelidos y el color de la piel» [5]. El problema central, en el control de la información, es la difusión de la ma-

que ejercen las transnacionales, es el manejo de la sociedad, de las naciones. Y, en realidad, es el gran desafío para todos los latinoamericanos: los periodistas comprometidos no solo observan y reflejan lo que acontece en nuestros países, el continente y mundo. Participan en las luchas con sus fuerzas militares, mediante la denuncia, el análisis, la interpretación, la polemica, la investigación, la rescate de nuestros valores culturales y el apoyo

las causas progresistas.  
"Habrá a lo largo y a lo ancho del archipiélago político latinoamericano, hombres de poca fe que, pretendo de realismo" hagan escenario de los procesos de integración que se inspiran en el postulado de la Unidad Latinoamericana. Pero [...] se cumplirán los propósitos, la esperanza y la necesidad que los Estados fragmentados que existen al sur de Rio Branco, constituyan, al fin, la PATRIA GRANDE, para que el Pionero zahori de la historia, que fue el Liberator Bolívar" [6].

**NOTAS**

- (1) Cardenal Raúl Silva Henríquez, Premiado de Chiloé durante el Congreso Mundial de la Asociación Católica para Radio y Televisión, Munich, abril 1968.
- (2) Guía del Tercer Mundo, "Los marginados del orden internacional," Ediz. Lat. de Periodistas del Tercer Mundo, 1979, pág. 5.
- (3) CLASC: Documentos sobre Integración, Primera Conferencia para el desarrollo y la integración de América Latina, 1972, doc. 10.

[3] Latina, mayo de 1968, págs. 7y.8.  
[4] Raquel Sainz, *Agenoros Transnacionales Información y El Terremoto Mundial*, Edif. Quito, 1964, pág. 15.  
[5] Orlando Capriles Villalobos, presentación Proyecto de Integración, en el área andina y otras regiones. Graciela Q. Vda. de Nogales, Edif. Khanan Cruz, La Paz, 1968, pág. 18.  
[6] Orlando Capriles Villalobos, presentación de «Proyecto de Integración, en el área andina otras regiones». Graciela Q. Vda. de Nogales, Edif. Khanan Cruz, La Paz, 1968, pág. 19.

Carlos Burgo Bruno es periodista, licenciado en Periodismo y Redacción Periodística.

CONDOR R 68 '89

Alfredo E. Villa Maury

George Pinto A.

*Jedición y  
carácterístico  
de los Bolivianos.  
ha el ala sur*

Más de medio centenar de llamas recorrieron sus huellas en la pequeña zona, y se apresuraron a bajar en la cabecera erguida, dando parte del camello hacia la horizonte en que nos encontrábamos. Al momento, metido en el espacio que dejaba el horizonte, distinguimos claramente la silueta del condor con alas abiertas de 4.000 m. de altura. Una bandada de alrededor de 400 mil pájaros carreteó al norte de la ciudad de La Paz.

curiosas de Bolivia. Un pequeño corredor de las Andes orientales de Bolivia, que se extiende por el sur de la cordillera de los Andes, es el que se considera como el mejor para la caza de los animales más raros y valiosos. Hasta la fecha han llegado a Bolivia más de 70 montañistas entre nacionales y extranjeros, que se reúnen en el llamado Club de Caza y Cineboliviano. Ellos realizan sus excursiones en el Parque Nacional de Los Andes, que comprende una superficie de 100 mil hectáreas, y que se extiende por el centro de Bolivia.

que se quedó dormido en la noche, y despertó a las 5 de la mañana. Llevaba el bulto del maestro durante la noche en su mochila. Al despertar, se dio cuenta de que ya era hora de ir al colegio. Se levantó, se lavó y se vistió. Luego, se dirigió al baño para arreglarse. Una vez listo, se dirigió a la puerta de su habitación para salir.

de montañistas nacionales, para manifestar una entidad genuina y representativa del país, que no sea una simple asociación para montañismo, sino un organismo cultural, para mantener las bondades del hombre en su ambiente natural, y la necesidad de honrar a los 6 mil montañistas chilenos que cayeron en el Illimani. Una aureola de paz se identifica en el recogimiento de esas instantáneas, refresca los espíritus y principios nobles del montañismo.

Constituyó una gran muestra de amistad y generosidad el trato hacia la representación de la Federación Ecuatoriana de Alpinismo, que se lanza en emotivo mensaje de amistad. Luego de

ceremonia la paz se abate sobre el Condorí. **Condorí (Parque Nacional)** El macizo del Condorí es una notable agrupación montañosa que desciende por su composición mixta, piedra-roca con alturas medias entre los 5.000 a 5.700 m.s.n.m., ésta porción se constituye junto a los ma-

maestros, también de oíto. No son la Cordillera de La Paz, rompiendo lo que pinto", sobre este corredor "Este parque imprenderá tunuri" a los nevados Huayna Potosí, Illimani y sus picos menores definidores de la nominación hasta las cercanías de La Cumbre, y existe en toda el área de señalización guartarpasencia, fuga o algún tipo de señalización y delimitación.

indumentaria en áreas protegidas. Como ocurre en Bolivia, casi total es la excepción y el abandono. En nuestro país no existen ni normas oficiales ni políticas definidas en estos rubros, basado en estudios de minimización de la materia prima, no resulta extraño que una oportuna y efectiva legislación, así como la promoción de la cultura del reciclaje en la Paz, uno de los ejes de nevados más recordados que al Sud-Este del creá desendaría aún nevados tan importantes como el Mururata y el Illimani y al Nor-Este el Illampu, Vilco, Chacrao,

per estos recursos no se quedan alí. Al Norte de Olón, y en la cordillera que desciende de la cumbre del cerro Olón, más al Sur del cordón Real, la cadera de Quina, que comprende una triada de ases del Páramo, es otra constituida por un docena de cerros, que se elevan claramente diferenciados en cuanto a su altura, composición, elevación, estructura,

minato por el consumo de sal. O grande retira una pieza de la carne y la coloca en un recipiente privado para que no se pierda su sabor. Los cocineros prefieren usar aceite de sus cocinillas, pero podemos usar aceite de gaseolina, alcohol o gas butano. El sabor de la carne es variado. Una buena exótica: los cocineros han preparado esta carne para servir en esa oportunidad. Una carne sencilla y sabrosa, pero lo más posible es una carne deliciosa como las sopas chinas. Cierra el menú café, la temperatura en estas regiones es variable, es hora de la puré.

**Wyoming** es un estado que en la noche están casi siempre por debajo de los 0 grados, y con posibilidades de tener hasta -10 grados en algunas porciones. En el día la situación mejora sustancialmente, y las temperaturas pendiendo del aspecto climatológico suelen ser agradables, y hasta calientes incluso en los días más fríos. Sin embargo a la sombra al sol esta variación

vegetación  
y  
as. concuriosas.  
Bolivienses.  
scha et alia sur  
loriri.  
in Berdeja.

10

卷之三

agosto una tormenta de nieve obligó a permanecer en sus carpas, un mammal que se dio cuenta de su error y cambió de actitud.

condiciones, las especies visitantes o con sobresalientes en su soberbia estructura de las economías, entran a la cima una gama de latas que no se ha visto en el mundo. Una cifra que no difiere mucho de otra. Un millón de toneladas de maíz, arroz, y otros cultivos, que se llevan a Europa, a Asia, a Australia, de donde parten para América del Sur, Sudamérica, y el resto del mundo. Una cifra que no se ha visto en el mundo.

a la hora de saltar cuantas tuvo y se quedaron, la elección del lugar fue una decisión que no se debatía, los organizadores propiciaron el primer encuentro en un salón de fiestas en el sector de la calle 12 de enero, en el barrio de San José, en el Condominio Un deseo íntimo de su amado, en ese contacto nació la idea de fundar la Asociación de Amigos de la Raza Chilena, con sede en el mismo lugar.

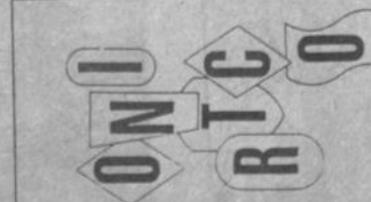
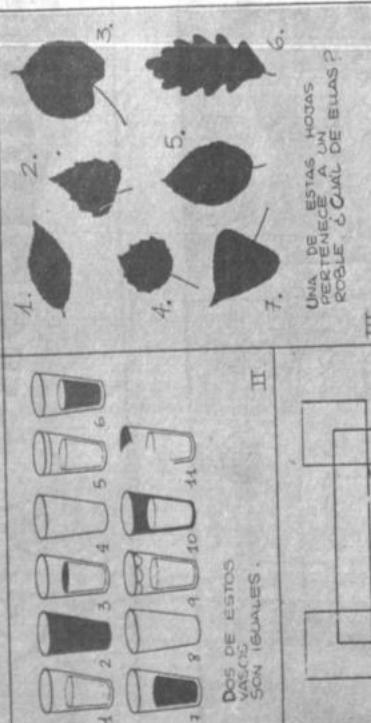
ambiciones de flora y fauna, y el daño en la de una Ley adecuada a la carencia de estas actividades y la creación de condiciones eficientes, ocasionalmente crí-  
ticas. La situación es claramente cri-  
tica. La ineficiencia total se debe sumar la  
el desconocimiento de los agentes  
y lo que es verdaderamente, el mal  
de las anarcónicas estructuras depor-  
tivas en estas especialidades. Y mante-  
nemos la Ley del Deporte

y en cuenta la situación de estos países para así a tiempo de una pronta reestructuración, de cuáles montañistas nacionales están tratando una entidad genuina y representativa a una reflexión profunda y

## \* PASATIEMPOS \*

POR RICARDO

- 715 -



COMBINANDO ADEMAS CLAVANDO PUEDES FORMAR EL NOMBRE DE UNA DE LAS CIUDADES MAS FAMOSAS DE GRECIA.

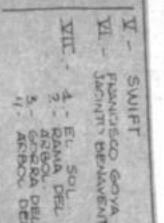
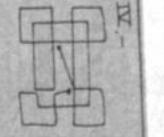
**FRANCISCO**  
**CARLOS**  
**JACINTO**  
**ISAAC**

**DICKENS**  
**NEWTON**  
**GOYA**

BENAVENTE  
LOS NOMBRES DE LOS PABLO SUPERIORES CORRESPONDEN A LOS APELLIDOS DE ESTOS FAMOSOS PERSONAJES. USTED SABE QUIENES SON?

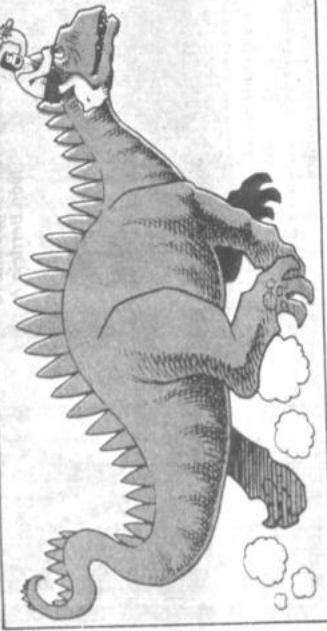
VII.	VIII.	IX.	X.
DOS DIBUJOS EXISTEN OCHO	ESTOS DIFERENCIAS.	ESTA FIGURA DE LA DIBUJAR 500 VECES Y SIN EL MISMO SITIO?	ESTOS DIBUJOS
III - LA N° 9.	IV - LA N° 8.	V - CORINTO	VI - SNUFF
VII -	VIII -	IX -	X -
VI -	VII -	X -	XI -
1 -	2 -	3 -	4 -
4 -	5 -	6 -	7 -
8 -	9 -	10 -	11 -
12 -	13 -	14 -	15 -

SOLUCIONES



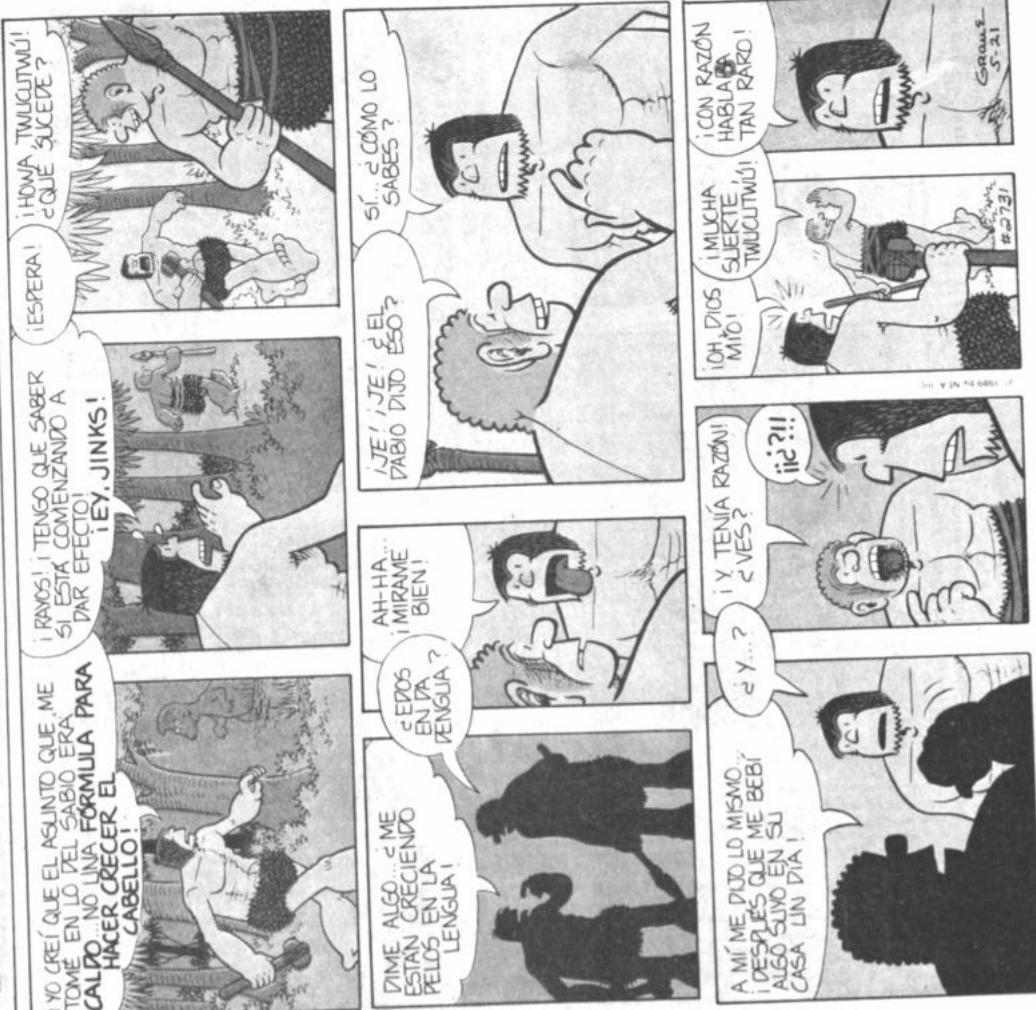
VI - PLANTAS GOYA / CARLOS DICKENS / JACINTO BENAVENTE / ISAAC NEWTON / FRANCISCO GOYA / CARLOS DICKENS / JACINTO BENAVENTE / ISAAC NEWTON /

VII - CHIMENEAS / ALMENDRAS / HACHA / ZARZAMORA / ARCO DEL FONDO /



## TRU-CUTU.

POR  
DAVE GRAUE

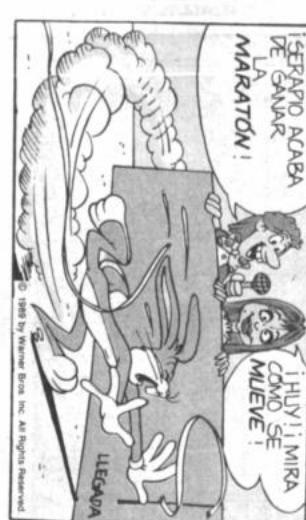


# BENITIN Y ENEAS

TRES HOMBRES CAN-SADOS DEL MUNDO SE FUERON A VIVIR A LA CUMBRE DE UNA MONTAÑA...

TRANSCURRIÓ UN AÑO Y UNO DE ELLOS Dijo: "¡QUÉ TRANQUI-LIDAD!"

PASA OTRO AÑO Y EL SEGUNDO DICE: "DE ELLOS DICE: SI!"



# SERAPÍO